

KENWOOD

SISTEMA HI-FI COMPACTO

K-511USB RD-K511USB

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Kenwood Corporation

Declaración de conformidad con respecto a la Directiva EMC 2004/108/CE

Fabricante:

Kenwood Corporation

2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo, 192-8525 Japón

Representante en la UE:

Kenwood Electronics Europe BV

Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, Países Bajos



Lo que está disponible con este sistema



Adquisición automática de títulos de CD



La información de títulos, incluyendo el nombre del álbum, los nombres de las pistas y el nombre del artista se pueden obtener de la base de datos AMG durante la reproducción o añadirlos como información de ficha a los archivos grabados.

▶▶ página 24

CD ▶ SD1



Grabación con edición de un toque

Pulsar simplemente un botón puede iniciar la grabación de un CD de audio en una tarjeta SD o memoria USB a una velocidad de 4x o 1x.

▶▶ página 52

Reproducción

Reproducción de una amplia variedad de medios, incluyendo tarjeta SD, reproductor de audio digital y también CD.



CD

▶▶ página 28



SD

▶▶ página 32



USB

▶▶ página 36



iPod/D.AUDIO

▶▶ página 40



AUX

▶▶ página 42

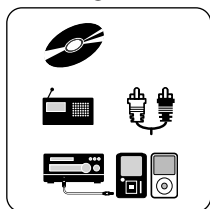


Sintonizador

▶▶ página 44

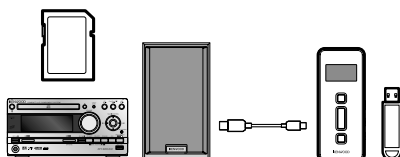
Grabación

Grabación de varias fuentes, incluyendo CD, emisiones de radio y fuentes conectadas externamente a la tarjeta SD o reproductor de audio digital sin usar un PC.



Grabación en SD

▶▶ página 52



Grabación en USB

▶▶ página 52

Edición

Edición de carpetas y archivos en SD y USB, incluyendo operaciones de movimiento, eliminación e introducción de títulos. Al pulsar el botón [TOOL] se abre el menú de edición de elementos para cada fuente de audio.



Menú de herramientas

▶▶ página 70



USB MOVE SD1 MOVE SD2 MOVE

Movimiento de carpetas y archivos

▶▶ página 60



Temporizador de 5 programas

El temporizador semanal es conveniente para grabar o escuchar su programa de radio favorito.

▶▶ página 78

SETUP



Botón [SETUP] para establecer el sistema según su estilo de vida

La función de configuración del sistema, los ajustes de grabación incluyendo la velocidad y el nivel de grabación, y la configuración del sonido para reproducir el audio deseado en cada gama de sonido le permiten preparar su sistema como usted desea.

▶▶ páginas 72, 84, 92

Índice

Precaución : Lea cuidadosamente las páginas con el símbolo de exclamación ⚠ para asegurar un funcionamiento seguro.

Antes de encender el aparato	6
Precauciones de seguridad.....	6
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES ...	6

Lea antes de utilizar

Accesorios	9
Instalación	10
Preparación del mando a distancia	11
Conexiones	12
Nombres y funciones de los componentes ...	16

Reproducción de pistas de música

Funcionamiento básico	22
Adquisición de información de títulos de CD ...	24
Base de datos AMG	24
Cómo usar la base de datos AMG	24
Carpetas y archivos de música	26
Reproducción de un CD o disco de archivos de audio ...	28
Reproducción	28
Modo de reproducción de carpeta	30
Reproducción programada.....	30
Reproducción de una tarjeta SD	32
Reproducción	32
Modo de reproducción de carpeta	34
Reproducción programada.....	34
Reproducción con relevo de dos tarjetas SD ...	35
Reproducción con exploración de introducciones ...	35
Reproducción de un aparato USB	36
Reproducción	36
Modo de reproducción de carpeta	38
Reproducción programada.....	38
Reproducción de iPod/D.AUDIO	40
Reproducción	40
Cambio de modo	41
Reproducción con la conexión AUX	42
Reproducción	42
Cambio de modo	43
Audición de emisiones radiofónicas.....	44
Audición de emisiones radiofónicas	44
Presintonización automática de emisoras (Preajuste automático)	46

Preajuste manual de emisoras (Preajuste manual)	46
RDS (Sistema de datos de radio)	48
Visualización PS (Nombre del servicio del programa)	48
Búsqueda del tipo de programa deseado (búsqueda PTY)	48

Grabación

Antes de grabar	50
Varios métodos de grabación	50
Selección del modo de grabación según la calidad y la finalidad	51
Grabación con edición de un toque	51
Grabación de nombres de carpetas/archivos de destino	51
Grabación de CD en SD/USB	52
Grabación con edición de un toque	52
Grabación de todas las pistas del CD	52
Grabación de una sola pista en CD.....	53
Grabación de las pistas deseadas en el orden deseado ...	53
Grabación de fuentes de audio generales en SD/USB ...	54
Grabación en el reproductor de audio digital... 56	
Audición de una fuente de audio mientras se graba otra ...	58

Edición

Movimiento de una carpeta o archivo de audio... 60	
Cambio de nombre de una carpeta o archivo de música ... 62	
Cambio de nombre	62
Introducción de caracteres	64
Eliminación de una carpeta o archivo de audio ... 66	
Verificación del tiempo de grabación restante de la SD o el USB	68
Ajuste del nivel de entrada de señal externa 69	
Edición usando el menú de herramientas ... 70	

Operaciones avanzadas

Configuración del sistema mediante el menú de configuración.....	72
Ajuste del temporizador de desactivación automática (SLEEP)	74
Ajuste del brillo del display (DIMMER SET)	75
Formateo de una tarjeta SD (SD FORMAT).....	75
Ajuste de ahorro automático de energía (A.P.S.) ...	76
Ajuste de la hora (TIME ADJUST)	77

Ajuste del temporizador de programa (TIMER SETTING) ...	78
Cambio de la información de la pantalla	82

Configuración de grabación

Configuración de la grabación mediante el menú de configuración	84
Ajuste del modo de grabación para cada fuente de audio (REC MODE)	86
Ajuste de la velocidad de grabación (O.T.E. SPEED) ...	87
Ajuste de la entrada de grabación (REC INPUT) ...	88
Ajuste el nivel de grabación (REC LEVEL)	88
Ajuste del método de división de archivos (AUTO DIVIDE)	89
División automática de archivos (DIVIDE TIME) ...	90
Grabación de información CD-TEXT (TEXT COPY).....	90
Grabación con relevo entre SD1 y SD2 (RELAY REC)	91

Creación del ajuste de sonido deseado

Configuración del sonido mediante el menú de configuración	92
Mejora del tono grave (D-BASS)	94
Mejora de graves y agudos (TONE).....	95
Ajuste de las propiedades del sonido deseadas (MANUAL EQ)	96
Recuperación de una configuración de usuario de propiedades de sonido (MANUAL EQ) ...	97
Reproducción de audio con propiedades de sonido próximas al original (SPRM: Supreme) ...	98
Reproducción del sonido más adecuado según el género (BestFit EQ EX)	98
Reproducción con sonido de alta calidad (HR SOUND)	99
Ajuste del balance de los altavoces derecho e izquierdo (BALANCE)	99
Reajuste al sonido original de las características de frecuencias ajustadas (FLAT)	99

Mantenimiento

Información complementaria	100
Lista de mensajes	106
Solución de problemas	108
Glosario	111
Cuidado y almacenamiento	112
Especificaciones	114

Lea antes de utilizar

Reproducción de pistas de música

Grabación

Edición

Operaciones avanzadas

Configuración de grabación

Creación del ajuste de sonido deseado

Mantenimiento

Antes de encender el aparato





⚠ Precaución : Lea cuidadosamente estas páginas para asegurar una operación sin anomalías.

Los aparatos han sido diseñados para funcionar con las tensiones siguientes.

Europa y Reino UnidoAC 230 V solamente

Precauciones de seguridad

AVISO : PARA EVITAR INCENDIOS O DESCARGAS ELECTRICAS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
PRECAUCION: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELECTRICA, NO RETIRE LA TAPA (O PANEL POSTERIOR). EN EL INTERIOR DEL APARATO NO HAY PIEZAS QUE PUEDA REPARAR EL USUARIO. PIDA AL PERSONAL CUALIFICADO QUE HAGA LAS REPARACIONES NECESARIAS.		
	EL SIMBOLO DEL RAYO, EN EL INTERIOR DE UN TRIANGULO EQUILATERO, TIENE COMO FIN AVISAR AL USUARIO DE LA PRESENCIA DE UNA TENSION PELIGROSA SIN AISLAR, EN EL INTERIOR DE LA CAJA DEL APARATO, QUE PODRIA SER DE SUFICIENTE INTENSIDAD COMO PARA QUE LAS PERSONAS PODRIAN SUFRIR UNA DESCARGA ELECTRICA.	
	EL SIGNO DE EXCLAMACION, EN EL INTERIOR DE UN TRIANGULO EQUILATERO, TIENE COMO FIN AVISAR AL USUARIO DE LA PRESENCIA DE IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE OPERACION Y MANTENIMIENTO (SERVICIO) EN EL MANUAL SUMINISTRADO CON EL APARATO.	

La marca del producto láser



Esta etiqueta indica que el producto es de la Clase 1. Lo que significa que no hay peligro de que se produzca una radiación peligrosa en el exterior de este producto.

Ubicación: Panel trasero

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

⚠ Precaución : Lea cuidadosamente estas páginas para asegurar una operación sin anomalías.

Lea las instrucciones – Antes de utilizar el producto deberán leerse todas las instrucciones relacionadas con la seguridad y la utilización.

Guarde las instrucciones – Las instrucciones de seguridad y utilización deberán guardarse para poder consultarlas en el futuro.

Preste atención a las advertencias – Deberán observarse todas las advertencias del producto y de las instrucciones de utilización.

Siga las instrucciones – Deberán seguirse todas las instrucciones de utilización.

1. Limpieza – Desenchufe este producto de la toma de corriente antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos ni limpiadores en aerosol. Utilice un paño húmedo para hacer la limpieza.

2. Aditamentos – No utilice aditamentos que no hayan sido recomendados por el fabricante del producto porque podrían ser un peligro.

3. Agua y humedad – Este producto no deberá exponerse al goteo ni a las salpicaduras. Por ejemplo, no deberá colocarse cerca de una bañera, lavabo, fregadero de cocina o lavadora de ropa, ni tampoco en un sótano húmedo, próximo a una piscina, etc. No ponga ningún objeto que contenga líquido como, por ejemplo, un florero, encima del aparato.

4. Accesorios – No ponga este producto en un carrito, base, trípode, ménsula o mesa inestable. El producto podría caerse y lesionar gravemente a un niño o adulto, y hasta el mismo producto podría dañarse seriamente. Utilice el producto solamente con un carrito, base, trípode, ménsula o mesa que haya sido recomendado por el fabricante. Para cualquier montaje que se haga del producto deberán seguirse las instrucciones del fabricante, y deberán utilizarse los accesorios de montaje recomendados por el fabricante. Una combinación del producto y un carrito deberá moverse con mucho cuidado. Las paradas bruscas, la fuerza excesiva y las superficies irregulares pueden ser la causa de que la combinación del producto y el carrito vuelque.



5. Ventilación – Las ranuras y aberturas de la caja sirven para la ventilación del aparato, y para asegurar un funcionamiento seguro y protegerlo del sobrecalentamiento. Las aberturas no deberán bloquearse nunca colocando el producto encima de una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar. Este producto no deberá colocarse en librerías o estanterías empotradas si éstas no ofrecen la ventilación apropiada ni se cumplen las instrucciones del fabricante.

6. Fuentes de alimentación – Este producto deberá utilizarse solamente con el tipo de fuente de alimentación indicado en el producto. Si no está seguro del tipo de fuente de alimentación de su hogar, consulte a su concesionario o compañía eléctrica de la localidad.

7. Protección de cables de alimentación – Los cables de alimentación deberán instalarse de forma que no puedan ser pisados ni atrapados al colocar sobre o contra ellos alguna cosa. Tenga mucho cuidado con los cables en sus enchufes, en las tomas de corriente y en los puntos por donde los cables salen del aparato.

8. Rayos – Para mayor protección de este producto durante una tormenta, o cuando se deje sin atender o no se utilice durante mucho tiempo, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y desconecte también el cable de la antena o del sistema de televisión por cable. Esto evitará que se estropee el aparato debido a las tormentas y a las descargas eléctricas.

9. Sobrecarga – No sobrecargue las tomas de corriente de la pared, cables de extensión o tomas de corriente integrales porque podría producirse un riesgo de incendio o una sacudida eléctrica.

10. Entrada de objetos y líquidos – No meta nunca objetos de ninguna clase en este producto a través de las aberturas porque podrán tocar punto de alta tensión peligrosos o cortocircuitar piezas que podrían producir un incendio o una descarga eléctrica. No derrame nunca líquidos de ninguna clase sobre el producto.

11. Reparaciones – No intente reparar este producto usted mismo porque al abrir o quitar las tapas podrá exponerse a una alta tensión peligrosa u otros peligros. Solicite las reparaciones al personal de servicio cualificado.

12. Daños que deben repararse – Desenchufe este producto de la toma de corriente y solicite las reparaciones al personal de servicio cualificado bajo las condiciones siguientes:

- a) Cuando el enchufe o el cable de alimentación esté estropeado.
- b) Si han caído líquidos u objetos en el interior del producto.

c) Si el producto ha estado expuesto a la lluvia o al agua.

d) Si el producto no funciona normalmente siguiendo las instrucciones de utilización.

e) Si el producto se ha caído o estropeado de cualquier forma.

f) Cuando el producto muestra un cambio considerable en sus prestaciones; lo que indica que debe ser reparado.

g) Si se detecta un olor anormal o humo.

13. Reemplazo de piezas – Cuando sea necesario reemplazar piezas, asegúrese de que el técnico de reparaciones utilice aquellas especificadas por el fabricante, u otras de las mismas características que las originales. Los reemplazos sin autorización podrían causar un incendio, sacudida eléctrica u otros peligros.

14. Comprobación de seguridad – Al terminar cualquier trabajo de mantenimiento o reparación en este producto, pida al técnico de reparaciones que realice comprobaciones de seguridad para determinar si el producto se encuentra en condiciones de funcionamiento apropiadas o no.

15. Montaje en una pared o en el techo – Este producto deberá montarse en una pared o en el techo sólo si se siguen las recomendaciones del fabricante.

16. Calor – Este producto deberá colocarse lejos de fuentes de calor como, por ejemplo, radiadores, salidas de aire caliente, estufas u otros productos que produzcan calor. No ponga ningún objeto con llama como, por ejemplo, una vela o un farol cerca del producto.

17. Líneas de alimentación eléctrica – El sistema de antena exterior, de utilizar uno, no debe ponerse cerca de cables de alta tensión, luces eléctricas o circuitos de alimentación eléctrica, ni tampoco donde pueda caer sobre tales cables o circuitos. Cuando instale un sistema de antena exterior deberá poner muchísimo cuidado para que no toque cables o circuitos de alta tensión. El contacto con ellos podría ser fatal.

Información acerca de la eliminación de equipos eléctricos, electrónicos y baterías al final de la vida útil (aplicable a los países de la Unión Europea que hayan adoptado sistemas independientes de recogida de residuos)



Los productos y las baterías con el símbolo de un contenedor con ruedas tachado no podrán ser desechados como residuos domésticos.



Los equipos eléctricos, electrónicos y baterías al final de la vida útil, deberán ser reciclados en instalaciones que puedan dar el tratamiento adecuado a estos productos y a sus subproductos residuales correspondientes. Póngase en contacto con su administración local para obtener información sobre el punto de recogida más cercano. Un tratamiento correcto del reciclaje y la eliminación de residuos ayuda a conservar los recursos y evita al mismo tiempo efectos perjudiciales en la salud y el medio ambiente.

Pb

Nota: El símbolo "Pb" debajo del (contenedor con ruedas tachado) en baterías indica que dicha batería contiene plomo.

Apple and iPod are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

iTunes is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Supreme es una marca registrada de Kenwood Corporation.

The SDHC logo is a trademark.

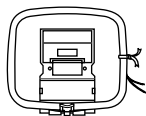
Windows Media is a registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and other countries.

Otros nombres de sistemas y productos también son generalmente marcas de fábrica o marcas registradas de sus propietarios. Sin embargo, tenga en cuenta que el texto de este manual no usa en ellos las marcas TM ni ®.

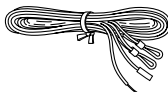
Accesorios

Accesorios

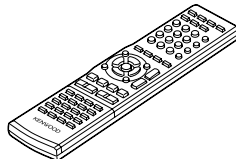
Antena cuadro de AM
(x 1)



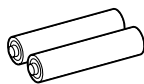
Antena de interior de FM
(x 1)



Mando a distancia
(RC-F0714E x 1)

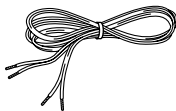


Pilas del mando a distancia
(LR03(AAA) x 2)



Las pilas se incluyen en el material del embalaje.

Cables de altavoces
(2 m x 2)



K-511USB sólo:
Embalados con los altavoces.

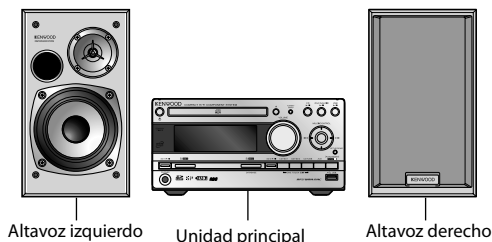
CD de base de datos AMG
(x 1)



Instalación

Precauciones de instalación

- Instale siempre el sistema en una superficie nivelada y estable. Cuando lo instale en una base o encima de una mesa, confirme siempre la resistencia de las mismas.
- El magnetismo de los altavoces puede causar irregularidades en el color de un TV o de una pantalla de PC próximos. Instale siempre los altavoces a distancia de un TV o PC.



Los altavoces no se suministran con el RD-K511USB.

PRECAUCIÓN

Observe las precauciones siguientes al instalar el sistema. Si la disipación de calor no es suficiente, el interior del equipo puede recalentarse y causar mal funcionamiento o constituir un peligro de incendio.

- No sitúe objetos cerca del sistema de modo que interfieran con la disipación de calor del mismo.
- No instale el sistema apoyado en su lado posterior, en uno de sus costados o con la parte frontal hacia abajo.
- No ponga un paño sobre el sistema ni ponga el sistema sobre una alfombra o cojín.
- No use el sistema en un lugar mal ventilado.
- Deje el espacio indicado debajo y alrededor de la caja de la unidad principal.
Parte superior: 50 cm o más, lados: 10 cm o más, parte trasera: 10 cm o más

Instale el sistema de modo que la toma de corriente quede fácilmente accesible para el usuario, y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente inmediatamente en caso de producirse algún problema.

Tenga presente que el suministro de energía al sistema no se interrumpe por completo al poner el botón de la alimentación en OFF. Para cortar el suministro de energía completamente es necesario desconectar el cable de alimentación.

Para disfrutar plenamente de los efectos acústicos

El audio cambia dependiendo de cómo se instalan los altavoces. Asegúrese de seguir las indicaciones siguientes para disfrutar de música con calidad más alta.

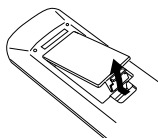
- Procure que el entorno alrededor de los altavoces derecho e izquierdo sea lo más parecido posible. Instale los altavoces derecho e izquierdo a distancia de la pared, y minimice las reverberaciones del sonido tapanco las ventanas con cortinas gruesas.
- Coloque los altavoces derecho e izquierdo bien separados entre sí.
- Coloque los altavoces derecho e izquierdo a la misma altura que los oídos de los oyentes.

Preparación del mando a distancia

Preparación del mando a distancia

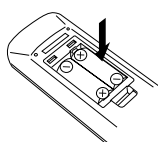
Inserción de las pilas

- 1 Retire la cubierta de las pilas.

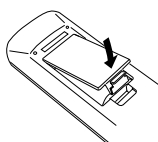


- 2 Inserte las pilas tamaño AAA suministradas.

- Inserte las pilas con sus polaridades colocadas correctamente.

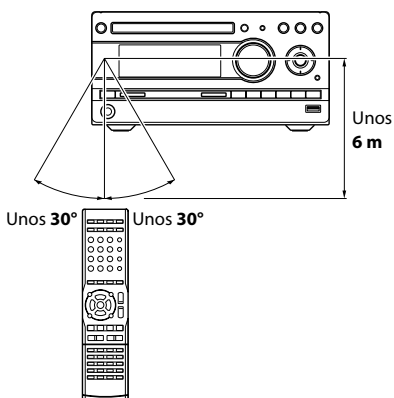


- 3 Cierre la cubierta de las pilas.



Operación

Enchufe el cable de alimentación del sistema a una toma de corriente y pulse [⏻] en el mando a distancia para encender el sistema. Después de encender el sistema, pulse el botón de operación deseado. Use el mando a distancia apuntándolo al sensor de mando a distancia de la unidad principal.



- ✓ Las pilas suministradas sirven para verificar el funcionamiento, y su duración puede ser inferior a la habitual.
- Cuando sustituya las pilas, asegúrese siempre de sustituirlas juntas.

- ✓ El sistema puede funcionar mal si el sensor de mando a distancia queda expuesto a la luz solar directa o a la luz de lámparas fluorescentes con sistemas de iluminación de alta frecuencia (sistema de inversor, etc.). Cambie la instalación del sistema para impedir fallos en el funcionamiento.

⚠ PRECAUCIÓN

- No deje las pilas cerca del fuego ni bajo la luz solar directa. Puede producirse un incendio o explosión, o generarse un calor excesivo.

Conexiones

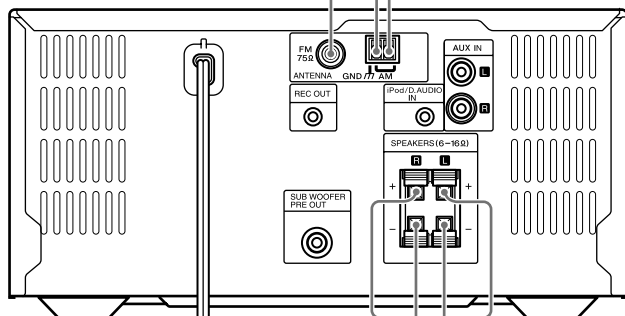
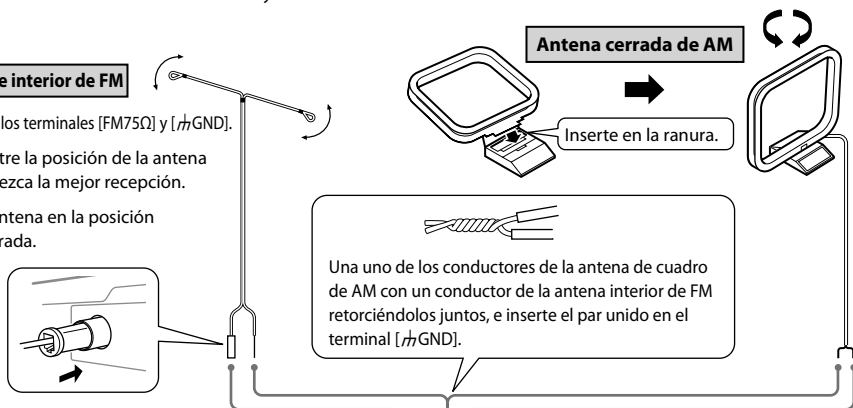
Conexiones básicas

Precaución al conectar

No enchufe el cable de alimentación a la toma de corriente hasta completar todas las conexiones. Antes de desenchufar un cable conectado, asegúrese de apagar el sistema y desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente.

Antena de interior de FM

- 1 Conecte los terminales [FM75Ω] y [GND].
- 2 Encuentre la posición de la antena que ofrezca la mejor recepción.
- 3 Fije la antena en la posición encontrada.

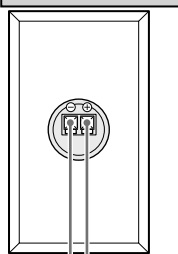


Cable de alimentación

A una toma de corriente de pared de CA

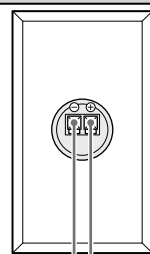
- Inserte bien el enchufe en la toma de pared de CA.

Altavoz derecho LS-K511 R



⊖ ⊕ Línea blanca en vaina transparente ⊕

Altavoz izquierdo LS-K511 L



Línea blanca en vaina transparente ⊕ ⊖

Fallo del sistema

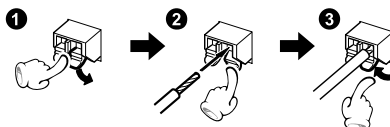
Si el sistema no funciona correctamente o la pantalla muestra información errónea a pesar de estar bien hechas las conexiones, restablezca el sistema. (página 110)

Conexión de la antena de cuadro de AM

La antena de AM suministrada es una antena interior. Instálela tan alejada como sea posible de la unidad principal, TV, cables de altavoces y de alimentación, y oriéntela en el sentido que ofrezca la mejor condición de recepción.

• Conexión de un cable de antena

Conecte el cable de antena de AM a los terminales [AM] y [GND] como se muestra a la derecha.



Conexión de la antena interior de FM

La antena de FM suministrada es una antena simplificada para uso en interiores. Para recibir de forma estable una emisora de FM recomendamos usar una antena exterior (de venta en un establecimiento del ramo). Retire la antena simplificada antes de conectar la antena exterior.

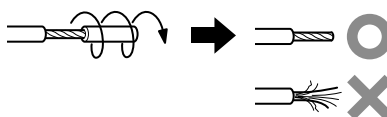
⚠ Precauciones al instalar una antena exterior

Puesto que se requiere habilidad y experiencia para instalar la antena, consulte a su distribuidor antes de realizar la instalación. La antena debe instalarse lejos de las líneas de distribución de energía eléctrica. Si no, puede ocurrir un accidente por descarga eléctrica si se cae la antena.

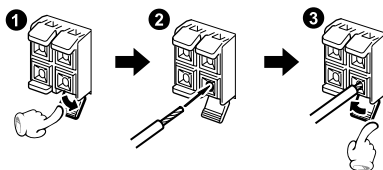
Conexión de los altavoces

• Tratamiento de los extremos de los cables de los altavoces

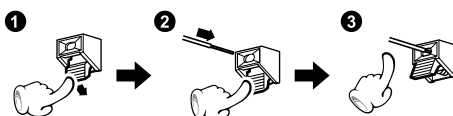
Retuerza y quite la vaina de vinilo de los extremos de cada cable de altavoz.



• Conexión de un cable de altavoz a la unidad principal



• Conexión de cables de altavoces a los altavoces



- ✓ • Tenga cuidado para no cortocircuitar los conductores + y - de los cables de altavoces (asegúrese de evitar que entren en contacto los conductores + y -). Si los cables de altavoces se conectan invirtiendo las polaridades + y -, el sonido producido no será natural, y la posición de los instrumentos musicales no quedará clara.

Conexión de productos asociados (de venta en un establecimiento del ramo)

- Antes de conectar productos asociados, asegúrese de leer sus manuales de instrucciones.
- Conecte firmemente cada cable de conexión. Una inserción incompleta puede causar pérdidas en la salida de audio o generar ruido.

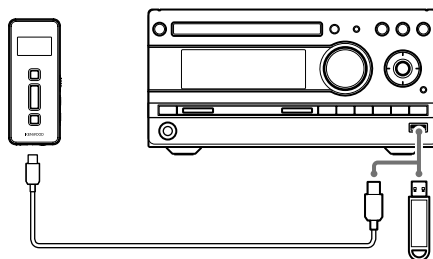
Precaución al conectar

Ponga la unidad principal en el modo de espera antes de conectarla cualquier producto asociado, y no ponga el botón de alimentación en ON hasta finalizar todas las conexiones. Antes de desenchufar un cable conectado, asegúrese de poner el botón de alimentación en OFF y desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente.

USB

Conecte una memoria flash USB o un reproductor de audio digital compatible con almacenamiento en masa USB al terminal [USB] del panel frontal de la unidad principal.

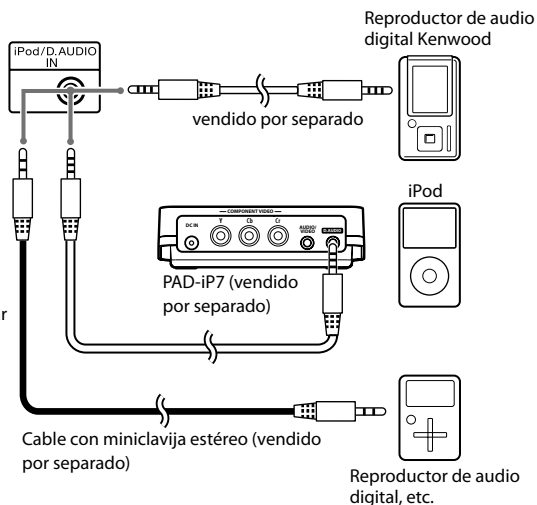
- Con ciertos modelos, la conexión tarda cierto tiempo en ser reconocida.
- Ciertos modelos visualizan el menú de selección del modo de conexión USB. En este caso, seleccione el modo "Storage".



iPod/D.AUDIO IN

Conecte un reproductor de audio digital o un iPod en el terminal [iPod/D.AUDIO IN] de la parte trasera de la unidad principal.

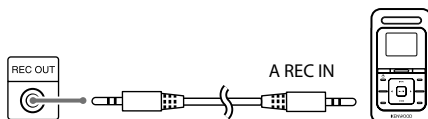
- Si conecta un reproductor Kenwood que sea compatible con la conexión de audio digital mediante el cable especial, podrá controlar el reproductor desde la unidad principal y con el mando a distancia. El iPod puede ser controlado cuando está conectado usando el adaptador especial PAD-iP7 (vendido por separado). (página 40)
- Usando un cable con miniclavija estéreo (de venta en un establecimiento del ramo) se puede conectar un reproductor de audio digital diferente del mencionado anteriormente.
- Cuando no use el reproductor de audio digital ni el iPod, desenchufe el cable con miniclavija de la unidad principal.



REC OUT

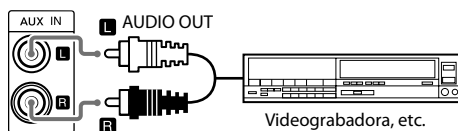
Conecte un reproductor de audio digital Kenwood con función de codificación directa al terminal [REC OUT] de la parte trasera de la unidad principal.

- El terminal [REC OUT] da salida a señales de audio analógico.



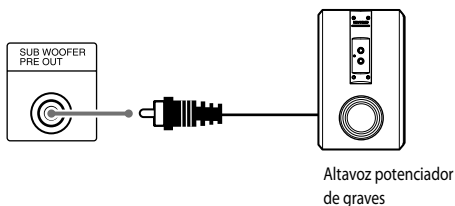
AUX IN

Conecte la salida de audio de la videgrabadora, etc. a los terminales [AUX IN] de la parte trasera de la unidad principal.



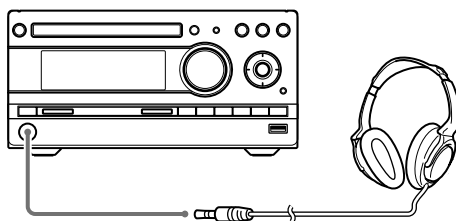
SUB WOOFER PRE OUT

Conecte un altavoz de subgraves (SW-40HT (vendido por separado), etc.) al terminal [SUB WOOFER PRE OUT] de la parte trasera de la unidad principal.



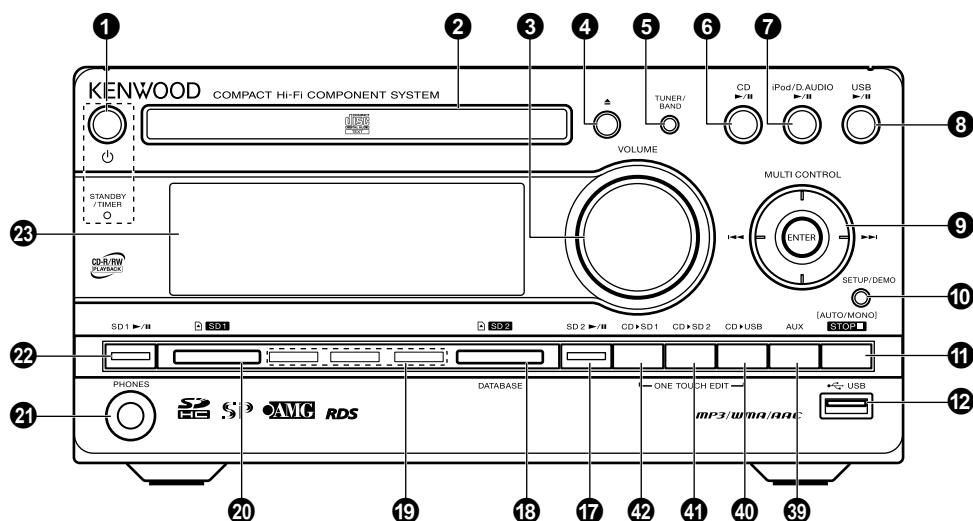
PHONES

Conecte auriculares con miniclavija estéreo a la toma [PHONES] de la parte delantera de la unidad principal.



Nombres y funciones de los componentes

Unidad principal



- 1** (página 23)
Pulse para activar/desactivar (modo de espera) la alimentación del sistema.
Indicador STANDBY/TIMER
Encendido en rojo: Modo de espera normal
Encendido en anaranjado: Modo de espera de temporizador
- 2** **Bandeja de CD** (página 23)
- 3** **VOLUME** (página 22)
- 4** (página 23)
Pulse para abrir o cerrar la bandeja de disco CD.
- 5** **TUNER** (página 44)
Pulse para cambiar la banda de radio entre FM/AM.
- 6** **CD ▶/||** (página 28)
Pulse para iniciar/pausar la reproducción de CD.
- 7** **iPod/D.AUDIO ▶/||** (página 40)
Pulse para iniciar/pausar la reproducción de iPod/D.AUDIO.
- 8** **USB ▶/||** (página 36)
Pulse para iniciar/pausar la reproducción de USB.
- 9** **MULTI CONTROL**
Pulse para seleccionar una pista, archivo o emisora de radio.
Pulse para avanzar o retroceder rápidamente durante la reproducción.
Pulse para seleccionar un elemento de menú.
- ENTER**
Pulse para introducir el elemento seleccionado.
- 10** **SETUP/DEMO**
Pulse para iniciar el modo para seleccionar las configuraciones de funciones. (página 72-)
Pulse para activar/desactivar la función de demostración.
- 11** **STOP** ■
Pulse para detener la reproducción o grabación.
Cuando se selecciona la entrada TUNER, pulse para cambiar el modo de sintonización entre automático y manual.
Pulse durante una configuración para detenerla.
- 12** **Terminal USB** (página 14)
- 13** **AUX** (página 42)
Pulse para seleccionar la fuente AUX.
- 14** **CD ▶ USB** (página 52)
Pulse para iniciar la grabación con edición de un toque de un CD a USB.
- 15** **CD ▶ SD2** (página 52)
Pulse para iniciar la grabación con edición de un toque de un CD a SD2.
- 16** **CD ▶ SD1** (página 52)
Pulse para iniciar la grabación con edición de un toque de un CD a SD1.

17 SD2▶/II (página 32)

Pulse para iniciar/pausar la reproducción de SD2.

18 Ranura SD2 (página 23)

Inserte una tarjeta SD. Esta ranura se utiliza como ranura de base de datos AMG durante la reproducción de CD.

19 Iluminación de tarjeta SD

La iluminación cambia al avanzar la operación de reproducción/grabación/movimiento de SD.

Durante la reproducción/pausa: Azul (Parpadea durante la pausa.)

Durante la grabación/pausa de grabación: Rojo (Parpadea durante la pausa de grabación.)

Durante el movimiento: Rojo en movimiento

20 Ranura SD1 (página 23)

Inserte una tarjeta SD.

21 Terminal PHONES (página 15)

22 SD1▶/II (página 32)

Pulse para iniciar/pausar la reproducción de SD1.

23 Visualización (página 18)

Modo de alimentación en espera

Cuando el indicador [STANDBY/TIMER] esté encendido fluirá una pequeña cantidad de corriente al sistema para operar el microprocesador. A este estado se le llama modo de espera. En este estado, el sistema puede apagarse con el mando a distancia.

Función de manejo de un solo toque

El sistema incorpora la conveniente función de manejo de un solo toque. Cuando el sistema está en el modo de espera, éste se enciende pulsando [TUNER], [CD▶/II], [iPod/D.AUDIO▶/II], [USB▶/II], [AUX], [SD1▶/II] o [SD2▶/II]. La reproducción empieza también si se pulsa un botón relacionado con CD, SD o USB.

Función de demostración

Este sistema incorpora una función de demostración (sólo visualización). En el modo de demostración, el encendido de los indicadores de operación cambia en orden, pero este cambio no significa que cambie el audio reproducido.

■ **Para cancelar:**

Pulse [SETUP] en la unidad principal en medio de la demostración.

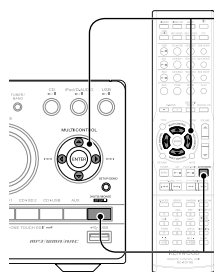
■ **Para empezar:**

Cuando el sistema está encendido, mantenga pulsado el botón [SETUP] de la unidad principal durante más de 2 segundos.

- La demostración se activa automáticamente cuando se produce un fallo en la alimentación o cuando el cable de alimentación se desenchufa y enchufa de nuevo estando la alimentación del sistema conectada.

Nombramiento unificado de la unidad principal y del mando a distancia

En el texto que describe las operaciones en este manual, los controles siguientes de la unidad principal y el mando a distancia se indican como se indica más abajo.

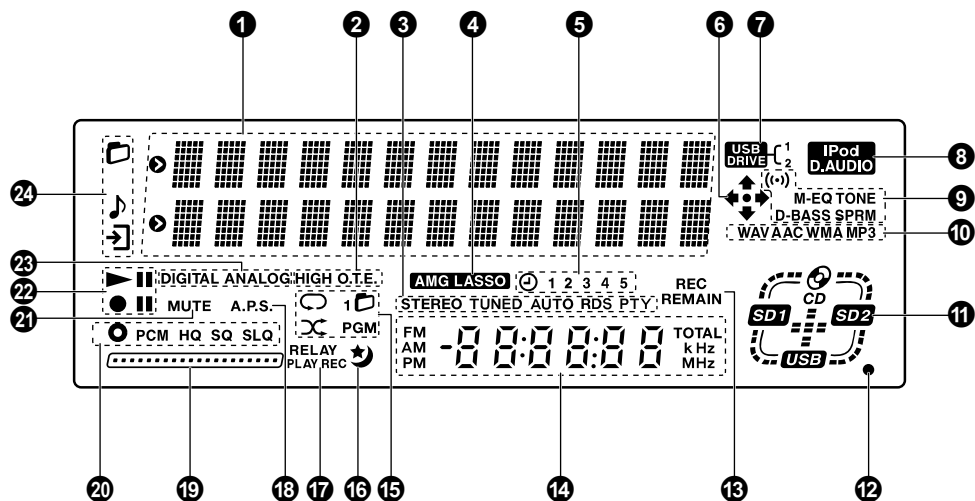


[MULTI CONTROL]

- Cuando se requieren operaciones en los 4 sentidos: [MULTI CONTROL]
- Cuando sólo se requieren operaciones hacia arriba y hacia abajo: [MULTI CONTROL ▲/▼]
- Cuando sólo se requieren operaciones hacia la izquierda y hacia la derecha: [MULTI CONTROL ◀/▶]

[STOP ■]

Indicación



- 1 Muestra la información en caracteres alfanuméricos. ► indica la información que está siendo seleccionada.
- 2 **O.T.E. (página 52)**
Se enciende durante la grabación con edición de un toque.
HIGH (página 87)
Se enciende durante la grabación con edición de un toque a alta velocidad.
- 3 **STEREO (página 45)**
Se enciende cuando se sintoniza una emisión estéreo.
TUNED (página 45)
Se enciende cuando se sintoniza una emisora de radio.
AUTO (página 45)
Se enciende durante la sintonización automática. No se enciende en el modo de sintonización manual.
RDS (página 48)
Se enciende cuando se sintoniza una emisora RDS.
PTY (página 48)
Se enciende cuando se selecciona PTY.
- 4 **AMG LASSO (página 24)**
Se enciende cuando una tarjeta SD con base de datos AMG copiada se inserta en la ranura SD2.
- 5 Se enciende cuando el temporizador de programa está activado.
- 6 Las flechas se encienden para indicar los sentidos que pueden controlarse con [MULTI CONTROL] para la selección de música, la configuración o la edición.
- 7 Se enciende cuando el aparato USB conectado, como por ejemplo el MGR-A7 de Kenwood, tiene dos unidades tales como una de memoria interna y una de tarjeta SD. El número indica la unidad seleccionada en el aparato USB.
- 8 Se enciende cuando se conecta un iPod o un reproductor de audio digital Kenwood. (página 40)
- 9 Se enciende cuando se selecciona un elemento SOUND SETUP. (página 92-)
- 10 Se enciende para indicar el tipo de archivo de audio que está reproduciéndose.
- 11 Se enciende o parpadea según el estado de conexión y grabación de cada medio.
 - : Se enciende cuando se inserta un disco.
 - SD1** : Se enciende cuando se inserta una tarjeta SD en la ranura SD1.
 - SD2** : Se enciende cuando se inserta una tarjeta SD en la ranura SD2.
 - USB** : Se enciende cuando se conecta un aparato USB.

12 Se enciende cuando se establece HR SOUND. (página 99)

13 REC REMAIN (página 66)

Se enciende cuando se visualiza el tiempo de grabación restante.

14 Muestra la hora del día, la información de tiempo o la frecuencia.

FM (página 44)

Se enciende en modo de sintonización de FM.

AM (página 44)

Se enciende en modo de sintonización de AM.

TOTAL (página 82)

Se enciende para indicar el tiempo transcurrido y el tiempo restante del disco durante la reproducción de un CD.


KHz

Muestra la frecuencia de sintonización de AM.

MHz

Muestra la frecuencia de sintonización de FM.

15 Se enciende cuando se establece un modo de reproducción.

 **1** : Repeat: Modo de repetición de reproducción (1 indica una repetición.)

 : Modo de reproducción aleatoria

 : Modo de reproducción de carpeta

PGM : Modo de reproducción programada

16 Se enciende cuando el temporizador de desactivación automática está activado.

17 RELAY PLAY: Se enciende cuando la reproducción con relevo está activada. (página 35)


RELAY REC: Se enciende cuando la grabación con relevo está activada. (página 91)

18 A.P.S. (página 76)

Se enciende cuando se activa el ahorro automático de energía.

19 Muestra el progreso de la grabación.


20 Muestra el modo de grabación SD o USB.


 : Se enciende cuando se reproduce otra fuente durante la grabación. (página 58)


PCM HQ SQ SLQ: Indica el modo de grabación. (página 86)

21 MUTE (página 22)

Parpadea cuando el silenciamiento está activado.


22  : Se enciende durante la reproducción.


 : Se enciende durante la pausa.

 : Se enciende durante la grabación.

23 Indica la señal de grabación. (página 88)

24  : Se enciende cuando se selecciona una carpeta.

 : Se enciende cuando se selecciona un archivo.

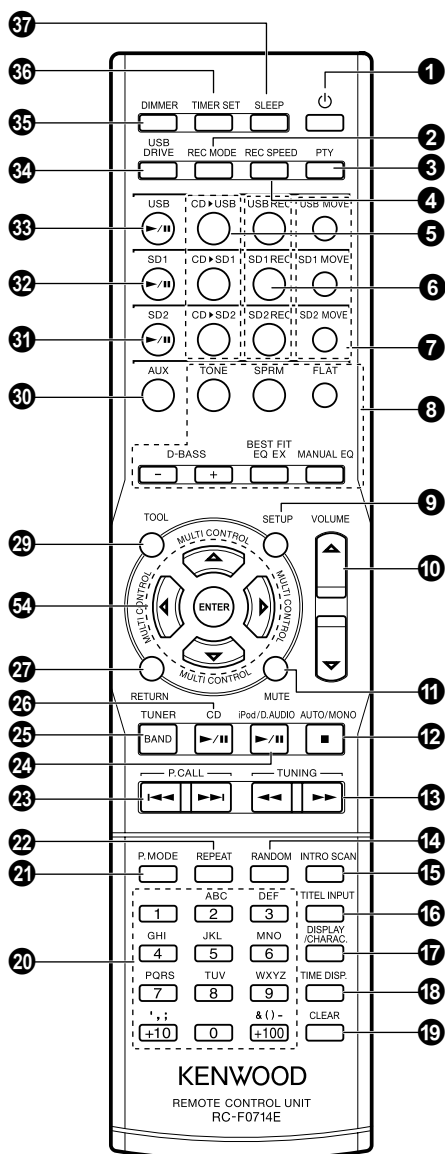
 : Se enciende durante la configuración o la edición de herramientas.

✓ • Las ilustraciones de las visualizaciones mostradas en este manual pueden ser diferentes de las visualizaciones reales.

Función de reanudación

Cuando la fuente de reproducción se cambia de CD-ROM, SD o USB a otra fuente de entrada, al pulsar [CD▶/||], [SD▶/||] o [USB▶/||] se reproduce la fuente anterior desde el punto donde se interrumpió la reproducción antes de cambiar de fuente.

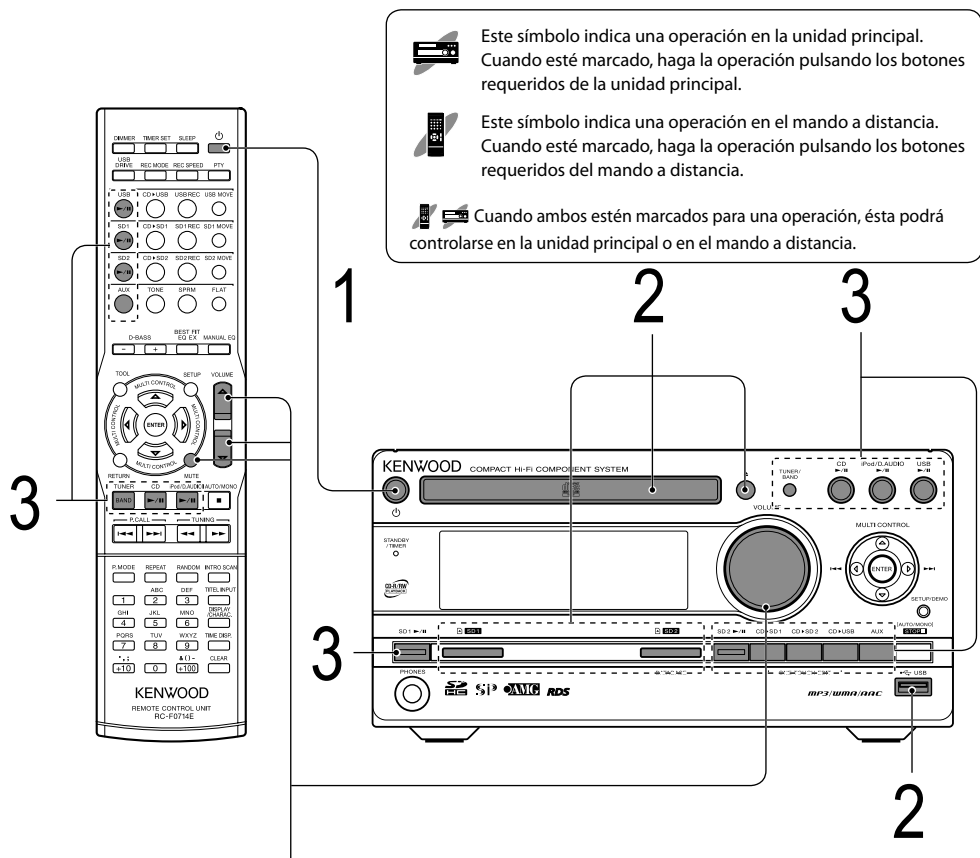
Control remoto



- 1 **⏻ (página 23)**
Pulse para activar/desactivar (modo de espera) la alimentación del sistema.
- 2 **REC MODE (página 86)**
Pulse para establecer el modo de grabación usado en la grabación.
- 3 **PTY (página 48)**
Realiza la búsqueda PTY.
- 4 **REC SPEED (página 87)**
Pulse para establecer la velocidad de la grabación con edición de un toque.
- 5 Pulse para iniciar la grabación O.T.E. de un CD en SD1/SD2/USB.
- 6 Pulse para iniciar la grabación en SD1/SD2/USB.
- 7 Pulse para mover un archivo o carpeta entre SD1/SD2/USB.
SD1 MOVE : Se mueve a SD1.
SD2 MOVE : Se mueve a SD2.
USB MOVE : Se mueve a USB.
- 8 Pulse para establecer **TONE, SPRM, FLAT, D-BASS +/-, BEST FIT EQ EX y MANUAL EQ.** (página 92-)
- 9 **SETUP (páginas 72, 84, 92)**
Pulse para configurar el sistema de esta unidad.
- 10 **VOLUME ▲/▼ (página 22)**
Pulse para ajustar el volumen de escucha. Al pulsar ▲ aumenta el volumen, y al pulsar ▼ el volumen disminuye.
- 11 **MUTE (página 22)**
- 12 **STOP ■**
- 13 **TUNING ◀◀/▶▶**
Para avanzar o retroceder rápidamente en música. Cuando se selecciona el sintonizador, púlselo para seleccionar una emisora. (página 45)
- 14 **RANDOM (páginas 29, 33, 37)**
Pulse para iniciar la reproducción aleatoria.
- 15 **INTRO SCAN (página 35)**
Pulse para reproducir los primeros 10 segundos de cada archivo de SD.
- 16 **TITLE INPUT (página 62)**
Pulse para cambiar de nombre a carpetas o archivos de música.

- 17 DISPLAY/CHARAC.**
Pulse para cambiar la información mostrada en la pantalla. (página 82)
Pulse durante la entrada de títulos para cambiar el grupo de caracteres. (página 64)
 - 18 TIME DISP. (página 82)**
Pulse para cambiar la información de tiempo de la pantalla.
 - 19 CLEAR**
Pulse para borrar un programa o emisora de radio presintonizada.
Pulse durante la introducción de un título para borrar un carácter. (página 64)
 - 20 Botones numéricos**
Pulse para seleccionar música o una emisora.
Pulse durante la introducción de un título para introducir los caracteres deseados. (página 64)
 - 21 P.MODE (página 30, 34, 38)**
Pulse para cambiar el modo de reproducción.
 - 22 REPEAT (páginas 29, 33, 37)**
Pulse para iniciar la repetición de reproducción.
 - 23 P.CALLI ◀◀/▶▶▶▶**
Pulse para saltar un archivo/pista de audio.
Cuando se selecciona el sintonizador, púlselo para seleccionar una emisora. (página 44)
 - 24 iPod/D.AUDIO ▶/II (página 40)**
 - 25 TUNER (página 44)**
 - 26 CD ▶/II (página 28)**
 - 27 RETURN (páginas 70, 72, 84, 92)**
Pulse durante la selección de menú para volver a la operación anterior.
 - 28 MULTI CONTROL ▲/▼/◀/▶**
Pulse para seleccionar música o un archivo de música.
Pulse para seleccionar un elemento.
ENTER
Pulse para introducir el elemento seleccionado.
 - 29 TOOL (página 70)**
Pulse para iniciar operaciones de edición.
 - 30 AUX (página 42)**
 - 31 SD2 ▶/II (página 32)**
 - 32 SD1 ▶/II (página 32)**
 - 33 USB ▶/II (página 36)**
 - 34 USB DRIVE (página 37)**
Cuando el aparato USB conectado, como por ejemplo el MGR-A7 de Kenwood, tiene dos unidades tales como una de memoria interna y una de tarjeta SD, pulse para seleccionar la unidad que va a usar.
 - 35 DIMMER (página 75)**
Pulse para ajustar el brillo de la pantalla.
 - 36 TIMER SET (página 78)**
Pulse para reservar la grabación de emisiones de radio o la reproducción de música a una hora especificada del día (o días) de la semana previamente especificado.
 - 37 SLEEP (página 74)**
Pulse para programar el temporizador de apagado.
-
- ✓ • Los botones del mando a distancia y los botones de la unidad principal que tienen el mismo nombre funcionan de la misma forma.

Funcionamiento básico



Ajuste del volumen

Ajuste usando [VOLUME]



Ajuste en la gama de 0 a 40 (máximo).

- ✓ Girar rápidamente el control (en la unidad principal) o mantener pulsado un botón (en el mando a distancia) acelera la velocidad de cambio del volumen.

Silenciamiento temporal del audio

Pulse [MUTE].
"MUTE" parpadea en la pantalla.

- Para cancelar el silenciamiento
Pulse de nuevo [MUTE] (esto recupera el volumen original) o ajuste el volumen.

1 Encienda (apague) el sistema.



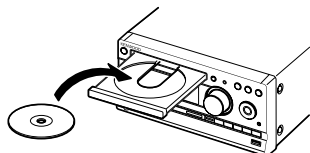
Pulse [⏻].

- Al pulsar el botón de reproducción/pausa de la fuente de entrada de audio deseada también se enciende el sistema. (página 17, "Función de manejo de un solo toque")
- Al pulsar [⏻] mientras el sistema está encendido se apaga el sistema (modo de espera).

2 Elija la fuente que va a reproducir.

Cómo cargar un CD

- 1 Pulse [▲] en la unidad principal para abrir la bandeja.
- 2 Ponga un disco con el lado de la etiqueta hacia arriba.

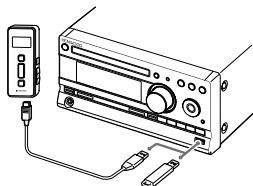


- 3 Pulse [▲] en la unidad principal para abrir la bandeja.

Se visualiza "CD".

Cómo conectar un aparato USB

Mantenga el aparato orientado correctamente e inserte el conector hasta el fondo. Se visualiza "USB".



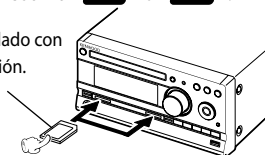
■ Para desconectar el aparato USB:

Después de parar, ponga el sistema en el modo de espera y saque el aparato USB.

Cómo cargar una tarjeta SD

Inserte completamente la tarjeta en la ranura SD1 o SD2. Se visualiza "SD1" o "SD2".

Tenga cuidado con la orientación.

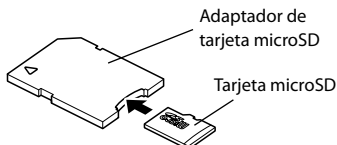


- Inserte la tarjeta SD de modo que el lado de la etiqueta quede hacia arriba, con el corte a la derecha.

■ Para retirar la tarjeta SD:

Después de parar, ponga el sistema en el modo de espera y empuje la tarjeta SD. Cuando emerja, sujétela y sáquela.

■ Para usar una tarjeta mini SD o micro SD:



- Coloque la tarjeta en un adaptador especial (de venta en un establecimiento del ramo) e insértela. El adaptador se inserta con la misma orientación que la tarjeta SD.

3 Inicie la reproducción.

Pulse el botón de reproducción/pausa de la fuente de audio deseada.



[CD ▶/||], [USB ▶/||],
[SD1 ▶/||], [SD2 ▶/||], [TUNER],
[iPod/D.AUDIO ▶/||], [AUX]

■ Acerca del cambio de la fuente de audio

Como este sistema es compatible con varias fuentes de audio (CD, tarjeta SD, aparato USB, etc.), la selección de entrada no cambia simplemente eligiendo la fuente de audio en el sistema.

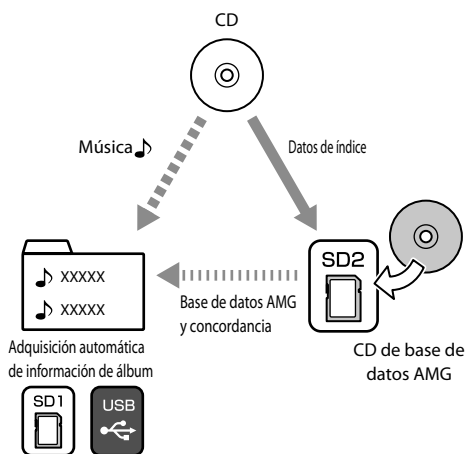
En este manual, la operación de cambio del selector de entrada se expresa como "cambio de fuente de audio". Siempre que se dé esta instrucción, pulse el botón de reproducción para la fuente de audio deseada. La operación de cambio deberá iniciarse algunas veces desde el modo de parada.

Adquisición de información de títulos de CD

Base de datos AMG

Cuando se reproduce un CD, la base de datos AMG se puede usar para buscar la información de títulos del CD tomando como base el TOC (índice), y para adquirir información incluyendo el nombre del álbum, los nombres de las pistas y el nombre del artista.

Cuando el CD se graba en SD o USB, la información de los títulos se añade a los archivos grabados para no tener que introducir manualmente la información escrita en el álbum.



- Aunque el CD reproducido sea un disco CD-TEXT (un CD con grabación de información de caracteres de títulos y artistas), la información adquirida de la base de datos AMG se visualizará con prioridad.
- La base de datos AMG se actualiza periódicamente. La actualización permite a los usuarios adquirir información de títulos de los álbumes más recientes.

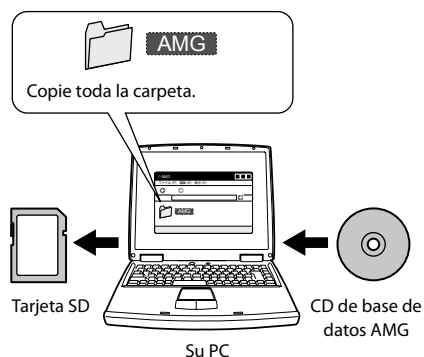
Cómo usar la base de datos AMG

La información de títulos se puede adquirir automáticamente cuando se selecciona la fuente CD y hay un CD cargado.

1 Copie el CD de la base de datos AMG provisto en una tarjeta SD.

Copie usando un PC.

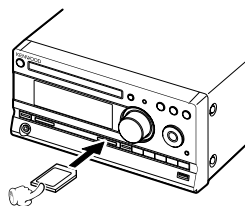
(La copia tarda unos 10 minutos.)



Para saber cómo copiar los datos, consulte los manuales provistos con su PC.

- Para copiar la base de datos se recomienda usar una tarjeta SD o SDHC de 2 GB o más de capacidad (velocidad de transferencia clase 4 o superior).


2 Inserte la tarjeta SD que tiene la copia en la ranura SD2.




Se visualizan "SD2" y "AMG LASSO".

- Inserte siempre la tarjeta SD que contiene una copia de la base de datos AMG en la ranura SD2.

3 Cargue un CD.

 Pulse [**▲**] para abrir la bandeja y meta un CD.

Se visualiza "  ".

4 Inicie la reproducción.

  Pulse [**CD▶/||**].

```
CD T01
ACCESS DB
```

Cuando empieza a reproducirse el CD se inicia la búsqueda en la base de datos AMG de la tarjeta SD usando la información TOC del CD y, si se encuentra la información aplicable, ésta se muestra en la pantalla. Si la base de datos AMG contiene más de un elemento de información aplicable, usted puede seleccionar uno de ellos y usarlo con el sistema.

```
CD T01
Found some ti
```

5 Seleccione la información candidata.

  Pulse [**MULTI CONTROL ▲/▼**].

```
Select Title
Title list1
```

```
Select Title
Title list2
```

```
Select Title
no available
```

Si se selecciona "no available", la información de la base de datos AMG no se visualizará.

6 Introduzca el candidato seleccionado.

  Pulse [**ENTER**].

- ✓ • Con ciertos CD puede que se adquiera la información de títulos de un CD que tenga información de TOC similar.
- No intente grabar nada en una tarjeta SD que contiene una copia de la base de datos AMG. De otra forma, la búsqueda de datos AMG tardará más.
- El carácter que no se puede visualizar se muestra como "*".
- Cuando sólo haya un candidato, éste será seleccionado e introducido automáticamente.

Cambio de la información visualizada

La información de títulos adquirida se visualiza.

1 Cambie la información visualizada.

 Pulse [**DISPLAY/CHARAC.**].

Con cada pulsación, la información visualizada cambia en el orden siguiente.

Modo de parada

Título de disco → Artista → Género → Día de la semana/hora

Modo de reproducción

Título de disco → Título de pista → Artista → Género → Día de la semana/hora

Carpetas y archivos de música

Con este sistema, a la música grabada en el CD-ROM, tarjeta SD, aparato USB o reproductor de audio digital se le llama "archivo(s) de audio" o "archivo(s)".

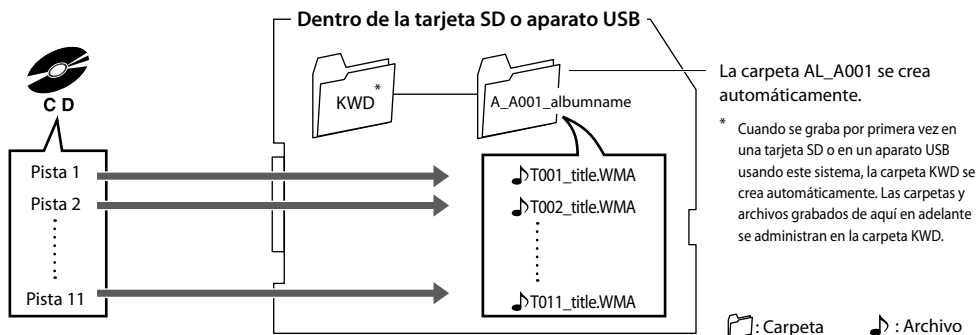
Cuando se graba una tarjeta SD o USB usando este sistema:

Los archivos grabados en una tarjeta SD o aparato USB usando este sistema se agrupan en carpetas, y a las carpetas y archivos creados se les da automáticamente números de administración.

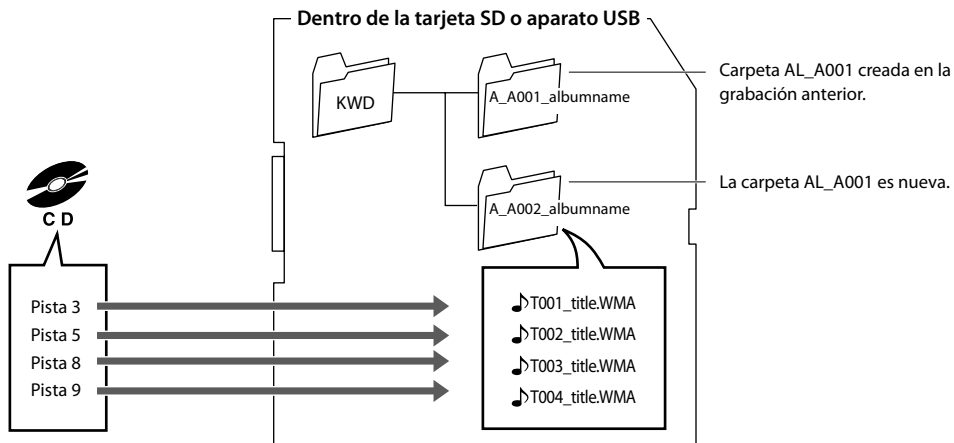
- Número de administración dado automáticamente a una carpeta: A_A001...A_A999...A_Z999
- Número de administración dado automáticamente a un archivo: T001.WMA, T002.WMA.....
- Cuando se graba una carpeta después de haber sido adquirida la información de títulos en la base de datos AMG, el nombre del álbum se coloca automáticamente después del número de administración del archivo, y el nombre del archivo se coloca automáticamente después del número de administración de cada archivo.

Este sistema usa los formatos WMA y WAV para grabar audio en la tarjeta SD y en el aparato USB.

Cuando se graba un CD:



Cuando las pistas deseadas de otro CD se graban después de lo indicado anteriormente:



Cómo seleccionar una carpeta y/o archivo

La carpeta y el archivo se pueden seleccionar de la forma siguiente.

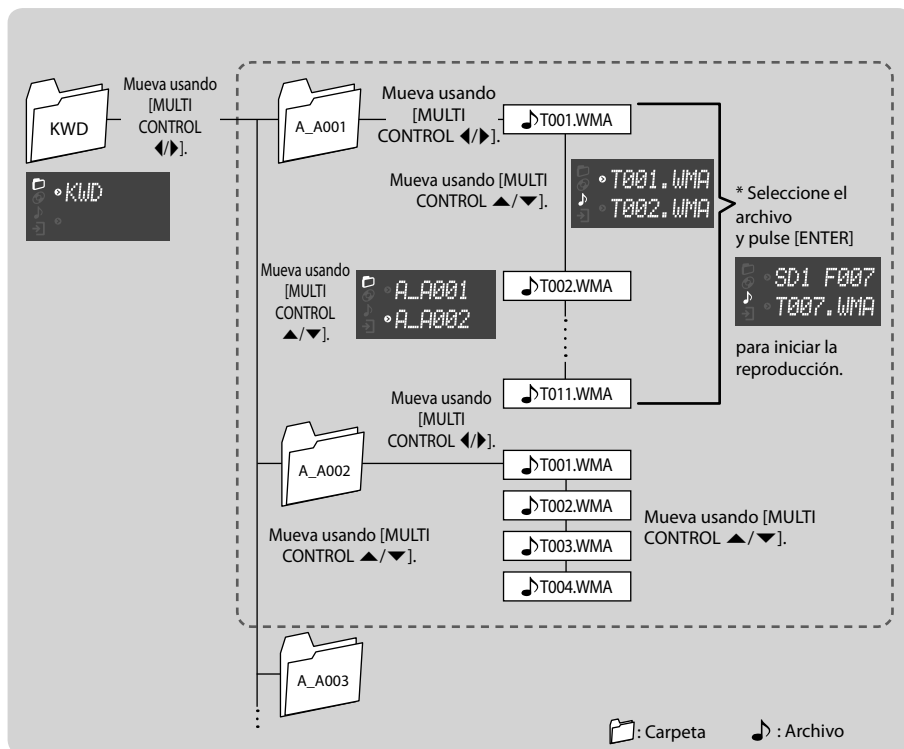


Use [MULTI CONTROL] para seleccionar y luego pulse [ENTER] para establecer.

Número de carpetas y archivos que puede incluirse en la carpeta KWD

Carpeta.....	200
Archivo.....	1000

Para verificar el número de carpetas y archivos disponibles, vea "Verificación del tiempo de grabación restante de la SD o el USB". (página 68)



* FXXX indica el orden de cada archivo. Las carpetas y los archivos se numeran automáticamente según el orden en que se encuentran. Pulsando los botones numéricos del mando a distancia se puede iniciar la reproducción desde el archivo seleccionado. (páginas 33, 37)

SD1 F007
T007.WMA

Ejemplos F007: [7]
F102: [+100], [2]


Reproducción de un CD o disco de archivos de audio


Como se describe a continuación se puede reproducir un CD o un CD-ROM/CD-R/CD-RW que tenga archivos de audio (WMA/MP3/AAC).

- Para conocer los archivos reproducibles, vea "Archivos de audio que pueden reproducirse". (página 102)

Reproducción

1 Cargue un CD.

 Pulse [▲] para abrir la bandeja y meta un CD.

Se visualiza "  ".

2 Inicie la reproducción.

 Pulse [CD▶/||].

 Cuando se reproduce un CD:

El CD se reproduce desde la primera pista.

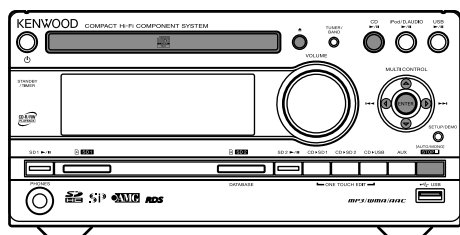
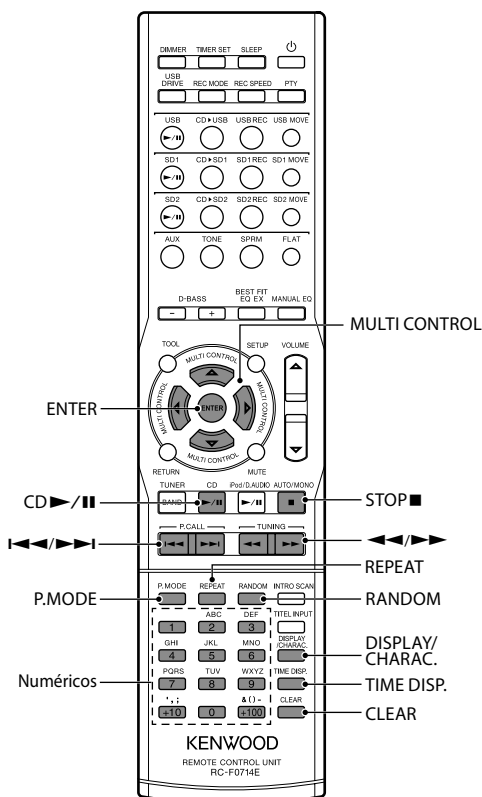
Quando se reproduce un disco que tiene archivos de audio, las carpetas y los archivos se buscan, y la reproducción empieza por el archivo con el número más pequeño.

- Para conocer el orden de reproducción en el caso de haber múltiples carpetas y/o archivos, vea la página 103.

- Para adquirir automáticamente información de títulos de CD:

Inserte la tarjeta SD que contiene una copia de la base de datos AMG en la ranura SD2. Vea la página 24 para conocer detalles.

- ✓ Con un disco compatible con CD-TEXT, la información de caracteres que incluye los títulos de pistas y álbumes se visualiza.
- Cuando se utiliza la base de datos AMG, la información adquirida de la misma tiene prioridad.
- El audio se interrumpe si se cambia [REC INPUT] durante la reproducción. (página 88)



Operaciones con botones durante la reproducción/parada

Para	Operación	
Cambiar la información visualizada		Pulse [DISPLAY/CHARAC.] durante la reproducción o la parada. La información visualizada cambia con cada pulsación. (página 82)
Cambiar la información de visualización de tiempo		Pulse [TIME DISP]. La información visualizada cambia con cada pulsación. (página 82)
Parada	 	Pulse [STOP ■] durante la reproducción.
Pausa	 	Pulse [CD ▶/] durante la reproducción. Púlselo de nuevo para reanudar la reproducción.
Seleccionar una pista		Pulse los botones numéricos. Métodos de selección de números de archivos: Archivo → Pulse [7]. Archivo 12 → Pulse [+10] y luego [2].
Seleccionar una carpeta (disco de archivos de audio)	 	Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼].
Avance rápido/ Retrosceso rápido		Pulse [◀◀ / ▶▶] durante la reproducción.
		Mantenga pulsado [MULTI CONTROL ◀/▶] durante la reproducción.
Saltar una pista		Pulse [▶▶I].
		Pulse [MULTI CONTROL ▶].
Vuelta a la pista anterior		Pulse sucesivamente [I◀◀] dos veces o más.
		Pulse sucesivamente [MULTI CONTROL ◀] dos veces o más.
Vuelta al comienzo de la pista actual		Pulse una vez [I◀◀].
		Pulse una vez [MULTI CONTROL ◀].
Iniciar la reproducción aleatoria (Reproducción de música en orden aleatorio)		Pulse [RANDOM]. La selección cambia con cada pulsación. <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;">  encendido Reproducción aleatoria activada </div> <div style="font-size: 2em;">▶</div> <div style="text-align: center;"> <div style="background-color: #ccc; padding: 2px 5px;">Apagado</div> Reproducción aleatoria desactivada </div> </div> <ul style="list-style-type: none"> • Cuando se pulsa [REPEAT] en medio de la reproducción aleatoria, una vez terminada la reproducción aleatoria actual, los archivos de audio empezarán a reproducirse en un orden aleatorio diferente. • Durante la reproducción aleatoria no es posible volver a la música que ya ha sido reproducida.
Iniciar la repetición de reproducción (Reproducción de música repetidamente)		Pulse [REPEAT]. La selección cambia con cada pulsación. <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;">  encendido Repetición de reproducción de un solo archivo/pista de música. </div> <div style="font-size: 2em;">▶</div> <div style="text-align: center;"> <div style="background-color: #ccc; padding: 2px 5px;">encendido</div> Repetición de reproducción de todos los archivos/pistas de música. </div> <div style="font-size: 2em;">▶</div> <div style="text-align: center;"> <div style="background-color: #ccc; padding: 2px 5px;">Apagado</div> Reproducción repetida cancelada. </div> </div>

Modo de reproducción de carpeta

Disco de archivos de audio solamente

El sistema se puede poner en el modo de reproducción de una sola carpeta. En este modo, el sistema sólo reproduce la carpeta seleccionada y se para después de reproducir todos sus archivos.

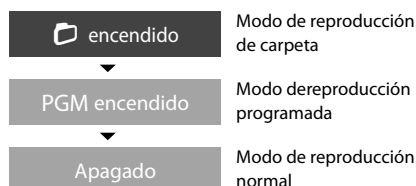
- Seleccione la fuente CD y entre en el modo de parada.

1 Seleccione "CD" (modo de reproducción de carpeta).



Pulse [P.MODE].

La selección cambia con cada pulsación.



2 Seleccione la carpeta que va a reproducir.



Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼].

3 Inicie la reproducción.



Pulse [CD▶/||].

- Para cancelar el modo de reproducción de carpetas:
Pare la reproducción y pulse [P.MODE] para seleccionar el modo de reproducción normal.

Reproducción programada

La música de un CD o de un disco de archivos de audio se puede reproducir en el orden programado por el usuario.

- Seleccione la fuente CD y entre en el modo de parada.

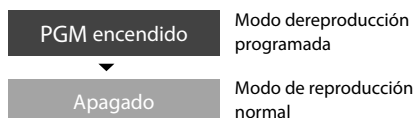
1 Seleccione "PGM" (modo de reproducción de programa).



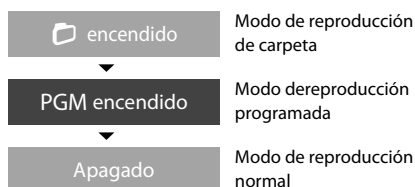
Pulse [P.MODE].

La selección cambia con cada pulsación.

Operación de CD



Operación de disco de archivos de audio



2 Seleccione un archivo.

Operación de CD



Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] o los botones numéricos para seleccionar y luego pulse [ENTER].



Use [MULTI CONTROL] para seleccionar y luego pulse [ENTER].



Cuando se selecciona el archivo 7 como primer archivo del programa:

Operación de disco de archivos de audio



Pulse [MULTI CONTROL] o los botones numéricos para seleccionar la carpeta y luego pulse [ENTER].

Pulse [MULTI CONTROL] o los botones numéricos para seleccionar el archivo y luego pulse [ENTER].



Use [MULTI CONTROL] para seleccionar y luego pulse [ENTER].

Use [MULTI CONTROL] para seleccionar y luego pulse [ENTER].



Cuando el archivo 4 de la carpeta "005" (T002.WMA) se selecciona como primera pista del programa:

Si se equivoca al seleccionar, pulse [CLEAR] del mando a distancia antes de pulsar [ENTER] y reinicie la selección.

- Se pueden programar hasta 32 archivos.



- Al apagar el sistema o al sacar un CD se borra la reproducción programada establecida.

3 Termine la programación.



Pulse [STOP ■].

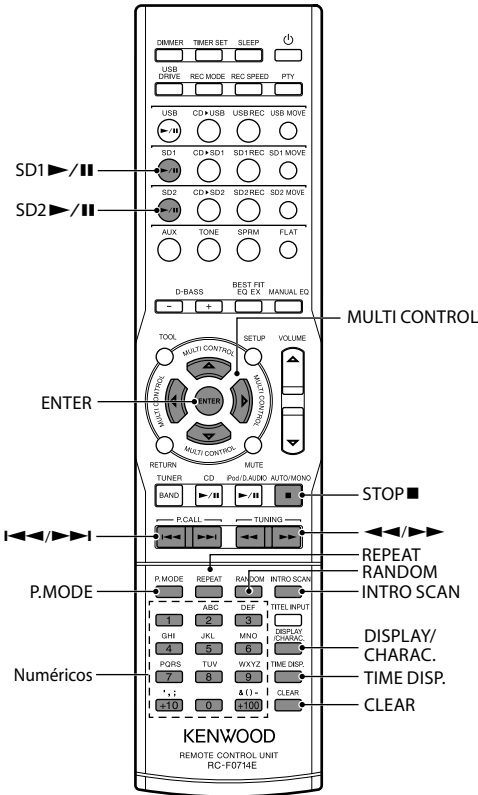
4 Inicie la reproducción.



Pulse [CD ▶/||].

- Para borrar un archivo de música del programa
Pare la reproducción y pulse [CLEAR] en el mando a distancia. Cada pulsación va borrando la última pista del programa.
- Para añadir una pista al programa
Si está reproduciendo, pare la reproducción y realice los pasos 2 y posteriores.
- Para cancelar la reproducción programada
Pare la reproducción y pulse [P.MODE] para seleccionar el modo de reproducción normal. El programa se borra ahora.

Reproducción de una tarjeta SD



Los archivos de audio de una tarjeta SD se pueden reproducir como se describe a continuación.

Las ranuras SD1 y SD2 se puede usar exactamente de la misma forma.

- Para conocer los archivos reproducibles, vea "Archivos de audio que pueden reproducirse". (página 102)

Reproducción

1 Inserte la tarjeta SD.

Inserte la tarjeta SD en la ranura SD1 o SD2 de la unidad principal.

Se visualiza " **SD1** " o " **SD2** ".

2 Inicie la reproducción.

Pulse [SD1 ►/||] o [SD2 ►/||].



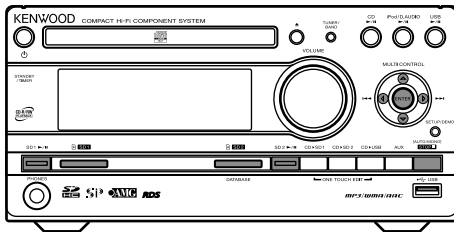
La búsqueda de carpetas y archivos y su posterior reproducción empieza por los archivos con el número más bajo.

- Para conocer el orden de reproducción en el caso de haber múltiples carpetas y/o archivos, vea la página 103.


■ Para retirar la tarjeta SD:

Después de parar, ponga el sistema en el modo de espera y empuje la tarjeta SD. Cuando emerja, sujétela y sáquela.

- ✓ La reproducción no empieza si no hay un archivo reproducibles en la tarjeta.



Operaciones con botones durante la reproducción/parada

Para	Operación	
Cambiar la información visualizada		Pulse [DISPLAY/CHARAC.] durante la reproducción o la parada. La información visualizada cambia con cada pulsación. (página 82)
Cambiar la información de visualización de tiempo		Pulse [TIME DISP.]. La información visualizada cambia con cada pulsación. (página 82)
Parada	 	Pulse [STOP ■] durante la reproducción.
Pausa	 	Pulse [SD1 ▶/] o [SD2 ▶/] durante la reproducción. Púselo de nuevo para reanudar la reproducción.
Seleccionar una pista		Pulse los botones numéricos. Métodos de selección de números de archivos: Archivo → Pulse [7]. Archivo 12 → Pulse [+10] y luego [2].
Seleccione una carpeta y/o un archivo	 	Pulse [MULTI CONTROL].
Avance rápido/ Retroceso rápido	 	Pulse [◀◀]/[▶▶] durante la reproducción. Mantenga pulsado [MULTI CONTROL ◀/▶] durante la reproducción.
Saltar un archivo/ pista		Pulse [▶▶I].
Vuelta al archivo/ pista anterior		Pulse sucesivamente [I◀◀] dos veces o más.
Vuelta al comienzo del archivo/pista actual		Pulse una vez [I◀◀].
Iniciar la reproducción aleatoria (Reproducción de música en orden aleatorio)		<p>Pulse [RANDOM]. La selección cambia con cada pulsación.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  encendido Reproducción aleatoria activada </div> <div style="text-align: center;">  </div> <div style="text-align: center;">  Apagado Reproducción aleatoria desactivada </div> </div> <ul style="list-style-type: none"> • Cuando se pulsa [REPEAT] en medio de la reproducción aleatoria, una vez terminada la reproducción aleatoria actual, los archivos de audio empezarán a reproducirse en un orden aleatorio diferente. • Durante la reproducción aleatoria no es posible volver a un archivo/pista que ya ha sido reproducido.
Iniciar la repetición de reproducción (Reproducción de música repetidamente)		<p>Pulse [REPEAT]. La selección cambia con cada pulsación.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  encendido Repetición de reproducción de un solo archivo/pista de música. </div> <div style="text-align: center;">  </div> <div style="text-align: center;">  encendido Repetición de reproducción de todos los archivos/pistas de música. </div> <div style="text-align: center;">  </div> <div style="text-align: center;">  Apagado Reproducción repetida cancelada. </div> </div>

Modo de reproducción de carpeta

El sistema puede ponerse en el modo de reproducción de una sola carpeta. En este modo, el sistema sólo reproduce la carpeta seleccionada, y se para después de reproducir todos sus archivos. SD1 y SD2 pueden establecerse por separado.

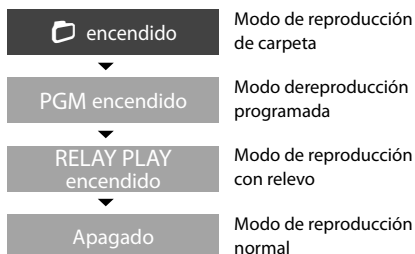
- Seleccione la fuente SD y entre en el modo de parada.

1 Seleccione "C" (modo de reproducción de carpeta).



Pulse [P.MODE].

La selección cambia con cada pulsación.



2 Seleccione la carpeta que va a reproducir.



Pulse [MULTI CONTROL].

- Para saber cómo seleccionarla, vea "Carpetas y archivos de música" en la página 26.

3 Inicie la reproducción.



Pulse [SD1 ▶/||] o [SD2 ▶/||].

- Para cancelar el modo de reproducción de carpetas:
Pare la reproducción y pulse [P.MODE] para seleccionar el modo de reproducción normal.

Reproducción programada

Los archivos de audio se pueden reproducir en el orden programado por el usuario.

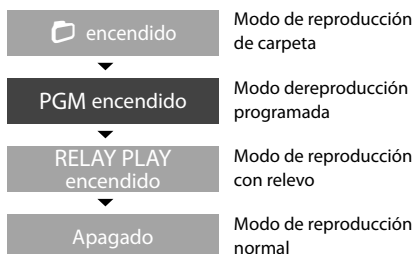
- Seleccione la fuente SD y entre en el modo de parada.

1 Seleccione "PGM" (modo de reproducción de programa).



Pulse [P.MODE].

La selección cambia con cada pulsación.



2 Seleccione un archivo.



Pulse [MULTI CONTROL] o los botones numéricos para seleccionar el archivo y luego pulse [ENTER].



Use [MULTI CONTROL] para seleccionar y luego pulse [ENTER].



Cuando se selecciona el archivo 5, "T004.WMA" se selecciona como la primera pista del programa:

Si se equivoca al seleccionar, pulse [CLEAR] del mando a distancia antes de pulsar [ENTER] y reinicie la selección.

- Se pueden programar hasta 32 archivos.
- Para saber cómo seleccionarla, vea "Carpetas y archivos de música" en la página 26.

3 Inicie la reproducción.



- Para borrar un archivo de música del programa
Pare la reproducción y pulse [CLEAR]. Cada pulsación va borrando la última pista del programa.
- Para añadir un archivo de audio al programa:
Si está reproduciendo, pare la reproducción y realice los pasos 2 y posteriores.
- Para cancelar la reproducción programada:
Pare la reproducción y pulse [P.MODE] para seleccionar el modo de reproducción normal. El programa se borra ahora.

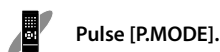
- ✓ El programa se borra cuando se apaga el sistema o se desconecta la tarjeta SD usada en la programación.

Reproducción con relevo de dos tarjetas SD

Se pueden reproducir sucesivamente dos tarjetas SD, en el orden SD1 y SD2 o SD2 y SD1.

- Seleccione la fuente SD y entre en el modo de parada.

1 Seleccione "RELAY PLAY" (modo de reproducción con relevo).



La selección cambia con cada pulsación.

encendido	Modo de reproducción de carpeta
PGM encendido	Modo de reproducción programada
RELAY PLAY encendido	Modo de reproducción con relevo
Apagado	Modo de reproducción normal

2 Inicie la reproducción.



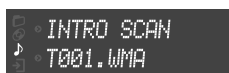
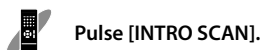
- Para cancelar la reproducción con relevo:
Pare la reproducción y pulse [P.MODE] para seleccionar el modo de reproducción normal.

Reproducción con exploración de introducciones

La reproducción con exploración de introducciones reproduce los 10 primeros segundos de cada archivo de audio. Esto hace posible seleccionar el archivo de audio deseado reproduciendo la introducción y luego reproducir todo el archivo normalmente.

- Seleccione la fuente SD y entre en el modo de parada.

1 Seleccione el modo de reproducción con exploración de introducciones.



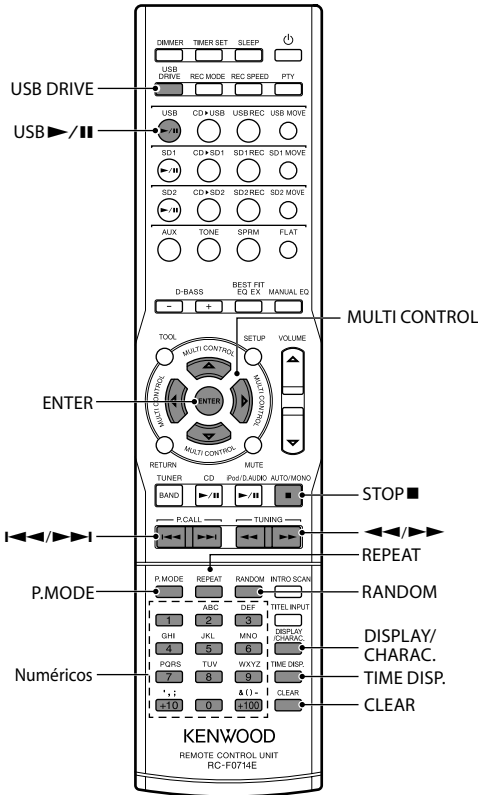
2 Cuando se reproduzca la introducción del archivo deseado, seleccione el archivo.



La reproducción con exploración de introducciones termina y empieza la reproducción normal.

- ✓ Las operaciones de edición tales como la eliminación, el cambio de nombre y el movimiento de archivos se pueden hacer incluso durante la reproducción con exploración de introducciones.
- La exploración de introducciones también se puede iniciar desde el menú de herramientas. (página 70)

Reproducción de un aparato USB



Se puede conectar un aparato USB como, por ejemplo, una memoria flash USB o un reproductor digital de audio compatible con almacenamiento en masa USB para reproducir en él archivos de audio.

- Para conocer los archivos reproducibles, vea "Archivos de audio que pueden reproducirse". (página 102)

Reproducción

1 Conecte el aparato USB.

Conecte el aparato USB al terminal [USB] de la unidad principal.

Se visualiza "USB".

- Lea también el manual de instrucciones del aparato USB conectado.

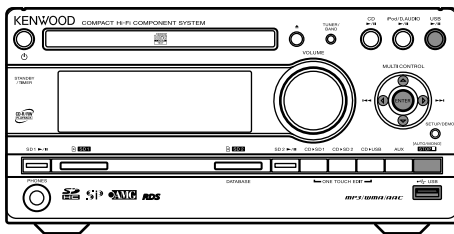
2 Inicie la reproducción.




La búsqueda de carpetas y archivos y su posterior reproducción empieza por los archivos con el número más bajo.

- Para conocer el orden de reproducción en el caso de haber múltiples carpetas y/o archivos, vea la página 103.

- ✓ La reproducción no empieza si no hay un archivo reproducible en la tarjeta.
- Cuando se conecte un reproductor de audio HDD digital, las características del sistema HDD pueden ser la causa de que el sonido se interrumpa cuando se reanuda la reproducción tras una pausa.



Operaciones con botones durante la reproducción/parada

Para	Operación	
Cambiar la información visualizada		Pulse [DISPLAY/CHARAC.] durante la reproducción o la parada. La información visualizada cambia con cada pulsación. (página 82)
Cambiar la información de visualización de tiempo		Pulse [TIME DISP]. La información visualizada cambia con cada pulsación. (página 82)
Cambie a otra unidad		Pulse [USB DRIVE]. Cuando el aparato USB conectado, como por ejemplo el MGR-A7 de Kenwood, tiene dos unidades tales como una de memoria interna y una de tarjeta SD, pulse para seleccionar la unidad que va a usar. <div style="display: flex; align-items: center; margin-top: 10px;">  <p>La visualizaciones "1" y "2" se cambian.</p> </div>
Parada		Pulse [STOP ■] durante la reproducción.
Pausa		Pulse [USB ▶/II] durante la reproducción. Púselo de nuevo para reanudar la reproducción.
Seleccionar una pista		Pulse los botones numéricos. Métodos de selección de números de archivos: Archivo → Pulse [7]. Archivo 12 → Pulse [+10] y luego [2].
Seleccione una carpeta y/o un archivo		Pulse [MULTI CONTROL].
Avance rápido/ Retrosceso rápido	 	Pulse [◀◀]/[▶▶] durante la reproducción. Mantenga pulsado [MULTI CONTROL ◀/▶] durante la reproducción.
Saltar un archivo/ pista		Pulse [▶▶I].
Vuelta al archivo/ pista anterior		Pulse sucesivamente [I◀◀] dos veces o más.
Vuelta al comienzo del archivo/pista actual		Pulse una vez [I◀◀◀].
Iniciar la reproducción aleatoria (Reproducción de música en orden aleatorio)		Pulse [RANDOM]. La selección cambia con cada pulsación. <div style="display: flex; align-items: center; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center; margin-right: 10px;">  encendido Reproducción aleatoria activada </div> <div style="font-size: 2em; margin-right: 10px;">▶</div> <div style="text-align: center; margin-right: 10px;">  Apagado Reproducción aleatoria desactivada </div> </div> <ul style="list-style-type: none"> Cuando se pulsa [REPEAT] en medio de la reproducción aleatoria, una vez terminada la reproducción aleatoria actual, los archivos de audio empezarán a reproducirse en un orden aleatorio diferente. Durante la reproducción aleatoria no es posible volver a un archivo/pista que ya ha sido reproducido.
Iniciar la repetición de reproducción (Reproducción de música repetidamente)		Pulse [REPEAT]. La selección cambia con cada pulsación. <div style="display: flex; align-items: center; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center; margin-right: 10px;">  encendido Repetición de reproducción de un solo archivo/pista de música. </div> <div style="font-size: 2em; margin-right: 10px;">▶</div> <div style="text-align: center; margin-right: 10px;">  encendido Repetición de reproducción de todos los archivos/pistas de música. </div> <div style="font-size: 2em; margin-right: 10px;">▶</div> <div style="text-align: center;">  Apagado Reproducción repetida cancelada. </div> </div>

Modo de reproducción de carpeta

El sistema se puede poner en el modo de reproducción de una sola carpeta. En este modo, el sistema sólo reproduce la carpeta seleccionada y se para después de reproducir todos sus archivos.

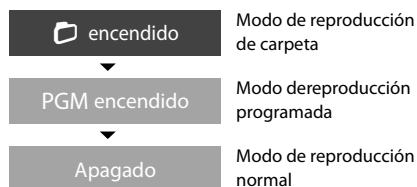
- Seleccione la fuente USB y entre en el modo de parada.

1 Seleccione "📁" (modo de reproducción de carpeta).



Pulse [P.MODE].

La selección cambia con cada pulsación.



2 Seleccione la carpeta que va a reproducir.



Pulse [MULTI CONTROL].

- Para saber cómo seleccionarla, vea "Carpetas y archivos de música" en la página 26.

3 Inicie la reproducción.



Pulse [USB▶/||].

- Para cancelar el modo de reproducción de carpetas:
Pare la reproducción y pulse [P.MODE] para seleccionar el modo de reproducción normal.

Reproducción programada

Los archivos de audio se pueden reproducir en el orden programado por el usuario.

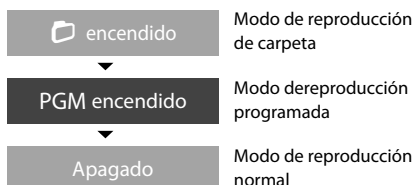
- Seleccione la fuente USB y entre en el modo de parada.

1 Seleccione "PGM" (modo de reproducción de programa).



Pulse [P.MODE].

La selección cambia con cada pulsación.



2 Seleccione un archivo.



Pulse [MULTI CONTROL] o los botones numéricos para seleccionar el archivo y luego pulse [ENTER].



Use [MULTI CONTROL] para seleccionar y luego pulse [ENTER].



Quando el archivo 4 de la carpeta "005" se selecciona como primera pista del programa:

Si se equivoca al seleccionar, pulse [CLEAR] del mando a distancia antes de pulsar [ENTER] y reinicie la selección.

- Se pueden programar hasta 32 archivos.
- Para saber cómo seleccionarla, vea "Carpetas y archivos de música" en la página 26.

3 Inicie la reproducción.



Pulse [USB▶/||].

- Para borrar un archivo de música del programa:
Pare la reproducción y pulse [CLEAR]. Cada pulsación va borrando la última pista del programa.
- Para añadir un archivo de audio al programa:
Pare la reproducción y haga las operaciones de los pasos 2 y 3.
- Para cancelar la reproducción programada:
Pare la reproducción y pulse [P.MODE] para seleccionar el modo de reproducción normal. El programa se borra ahora.

-
- ✓ • El programa se borra cuando se apaga el sistema o se desconecta el aparato SD usado en la programación.

Reproducción de iPod/D.AUDIO

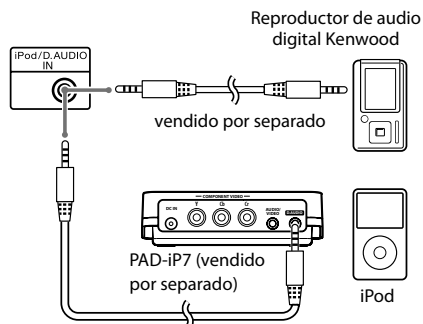
Se puede conectar un iPod o un reproductor de audio digital Kenwood para reproducir archivos de audio en él.

- Para conocer el iPod y los reproductores de audio digital Kenwood que pueden conectarse a este sistema, vea "Manejo de un iPod" y "Manejo de D.AUDIO". (páginas 104, 105)

Reproducción

1 Conecte el reproductor.

Conecte un iPod o un reproductor de audio digital Kenwood al terminal [iPod/D.AUDIO IN] de la parte trasera de la unidad principal usando un cable de conexión de venta en un establecimiento del ramo.



- Lea también el manual de instrucciones del componente conectado.

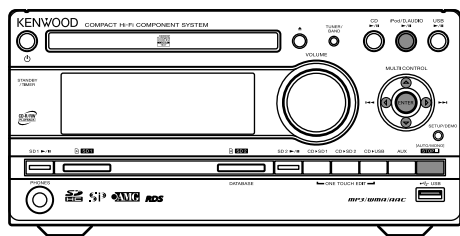
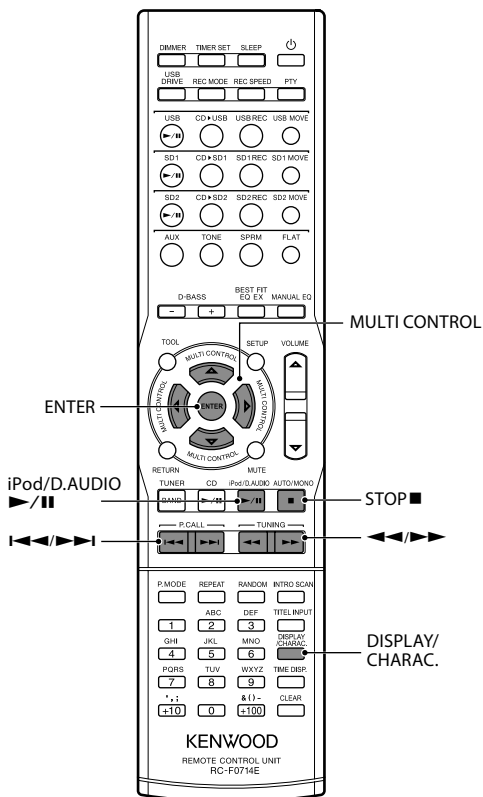
2 Seleccione la fuente de audio.



3 Encienda el reproductor conectado e inicie la reproducción.

Se visualiza "iPod D.AUDIO".

- ✓ Mientras el reproductor está conectado a este sistema, los ajustes de volumen y tono del reproductor se anulan (* excepto cuando un iPod está conectado mediante PAD-iPod). Si el nivel de audio del reproductor iPod/D.AUDIO conectado es inferior o superior al nivel de otras fuentes de audio que tienen el control de volumen ajustado en la misma posición, ajuste el nivel de entrada de este sistema. Para ajustar el nivel de entrada, vea la página 69.



Cambio de modo

La reproducción con la conexión iPod/D.AUDIO se puede cambiar entre los dos modos siguientes.

- iPod/D.AUDIO: Use este modo cuando el reproductor conectado reproduzca audio solamente.
- iPod/D.AUDIO (BYPASS MODE): Use este modo cuando el reproductor conectado reproduzca vídeo y audio. En este modo, la señal de audio sale sin pasar por el DSP (procesador de señal digital), así que ésta no se retrasará con respecto al vídeo reproducido. Note que la grabación en SD/USB es imposible en BYPASS MODE.

1 Cambio de modo



Pulse [ENTER].

El modo cambia con cada pulsación.



Seleccione BYPASS MODE.

Operación en BYPASS MODE












- El sistema no puede poner otros ajustes de audio que no sean el de TONE.
- El botón de grabación del sistema se anula.
- El ajuste de modo se mantiene incluso después de cambiar la fuente de audio o apagar el sistema.

■ Cable/dispositivo especial para conexión

Cuando el cable especial (cable especial para la conexión de reproductor de audio digital Kenwood) o el PAD-iP7 (cable especial para la conexión de un iPod) vendidos por separado se usen para conectar el reproductor, éste podrá controlarse desde la unidad principal y el mando a distancia.

Par conocer detalles de la conexión y la instalación, consulte el manual provisto con el PAD-iP7.

Operaciones con botones durante la reproducción/parada

Para	Operación
Parada	 Pulse [STOP ■] durante la reproducción.
Pausa	 Pulse [iPod/D.AUDIO ▶/] durante la reproducción. Púlselo de nuevo para reanudar la reproducción.
Salto de una carpeta	 Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼].
Avance rápido/ Retrosceso rápido	 Mantenga pulsado [I◀◀/▶▶I] durante la reproducción.  Mantenga pulsado [MULTI CONTROL ◀/▶] durante la reproducción.
Salto de un archivo	 Pulse [▶▶▶].  Pulse [MULTI CONTROL ▶].
Vuelta al archivo anterior	 Pulse sucesivamente [I◀◀] dos veces o más.  Pulse sucesivamente [MULTI CONTROL ◀] dos veces o más.
Vuelta al comienzo del archivo/pista actual	 Pulse una vez [I◀◀◀].  Pulse una vez [MULTI CONTROL ◀◀].

- Algunas operaciones de control pueden no estar disponibles dependiendo del reproductor conectado.

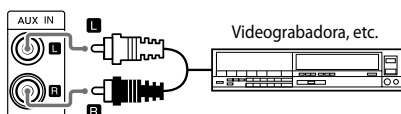
Reproducción con la conexión AUX

Se puede conectar un componente externo al sistema para reproducir en él como fuente de audio AUX.

Reproducción

1 Conecte un componente externo.

Conecte los terminales [AUX IN] de la parte trasera del sistema a las salidas de audio del componente externo.



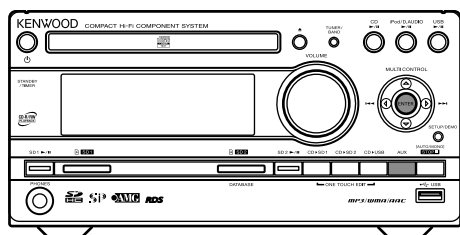
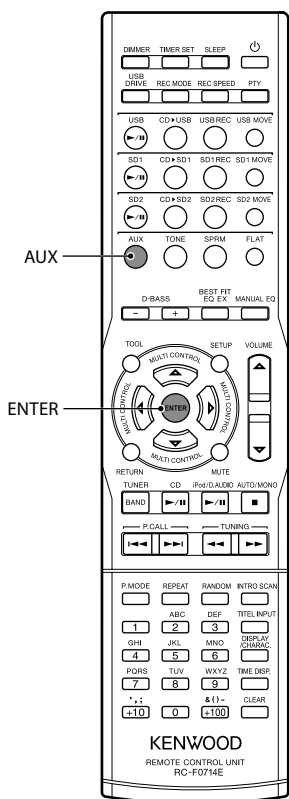
- Lea también el manual de instrucciones del componente auxiliar conectado.
- Asegúrese de apagar este sistema y el componente externo antes de conectarlos.

2 Seleccione la fuente de audio.



3 Encienda el componente externo conectado e inicie la reproducción en él.

- ✓ Si el nivel de audio del componente externo conectado es inferior o superior al nivel de otras fuentes de audio que tienen el control de volumen ajustado en la misma posición, ajuste el nivel de entrada de este sistema. Para ajustar el nivel de entrada, vea la página 69.



Cambio de modo

La reproducción con la conexión AUX se puede cambiar entre los dos modos siguientes.

- AUX: Use este modo cuando el componente conectado reproduzca audio solamente.
- AUX (BYPASS MODE): Use este modo cuando el reproductor conectado, una videograbadora por ejemplo, reproduzca audio y vídeo. En este modo, la señal de audio sale sin pasar por el DSP (procesador de señal digital), así que ésta no se retrasará con respecto al vídeo reproducido. Note que la grabación en SD/USB es imposible en BYPASS MODE.

1 Cambio de modo



Pulse [ENTER].

El modo cambia con cada pulsación.



Seleccione "BYPASS MODE".

Operación en BYPASS MODE

- El sistema no puede poner otros ajustes de audio que no sean el de TONE.
- El botón de grabación del sistema se anula.
- El ajuste de modo se mantiene incluso después de cambiar la fuente de audio o apagar el sistema.

Selección de una emisora que no está presintonizada en la memoria (Sintonización automática/Sintonización manual)

1 Selección del modo de sintonización.



Pulse [STOP ■].

La selección cambia con cada pulsación.

AUTO encendido



AUTO apagado

Sintonización automática

La recepción automática es posible cuando la condición de las ondas de radio es favorable.

Sintonización manual

Cuando la condición de las ondas de radio es mala, cambie manualmente la frecuencia de sintonización.



Cuando se selecciona la sintonización automática:

2 Seleccione una emisora.



Pulse [◀◀/▶▶].



Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼].

■ **Sintonización automática:**

Con cada pulsación se sintoniza automáticamente la siguiente emisora que puede recibirse.

■ **Sintonización manual:**

Cada pulsación cambia la frecuencia 1 paso. Mantener pulsado el botón o inclinar continuamente el control cambia las frecuencias sintonizadas a alta velocidad.

- ✓ • No sale audio durante la sintonización automática o manual.
- La sintonización automática recibe emisoras en estéreo, pero la sintonización manual las recibe en mono. "TUNED" se enciende cuando se sintoniza una emisora. "STEREO" se enciende cuando se sintoniza una emisión estéreo.

Presintonización automática de emisoras (Preajuste automático)

Las emisoras de radio se pueden presintonizar automáticamente en canales de presintonización.

- Las emisoras no se pueden presintonizar si se selecciona otra fuente de audio.
- Pueden presintonizarse hasta 40 emisoras en el sistema.
- Seleccione la banda de FM o AM.
- Para utilizar la función RDS, las emisoras deben memorizarse mediante AUTO MEMORY.

1 Entre en el menú de herramientas



Pulse [TOOL].

2 Seleccione "AUTO MEMORY".



Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].



La emisora se presintoniza en la memoria y el sistema entra en el estado de recepción de la emisora presintonizada P01.

"AUTO MEMORY" parpadea en la pantalla y las emisoras de radio que se reciben se presintonizan automáticamente.

- ✓ Durante la presintonización automática tienen prioridad las emisoras RDS. Si queda memoria tras la presintonización, esta unidad continuará presintonizando emisoras de FM y AM convencionales.
- Una emisora que no pueda presintonizarse con AUTO MEMORY deberá sintonizarse con la presintonización manual. (página 45)

Preajuste manual de emisoras (Preajuste manual)

La emisora de FM/AM que está siendo sintonizada puede presintonizarse en la memoria especificando el número de emisora presintonizada. Si se presintoniza una emisora en un número de memoria presintonizada en el que ya hay una emisora presintonizada, el ajuste existente será reemplazado por el nuevo ajuste.

1 Sintonice la emisora que va a presintonizar en la memoria.

Sintonice con la sintonización automática o manual. (página 44)

2 Introduzca la emisora sintonizada.



Pulse [ENTER].



3 Seleccione el número de presintonía deseado (P01 a P40).



Pulse [I◀◀/▶▶I].



Pulse [MULTI CONTROL ◀▶].



Cuando se selecciona la emisora presintonizada P35:

- El número de la emisora presintonizada también se puede introducir directamente.



Pulse los botones numéricos para seleccionar.

Para seleccionar la emisora presintonizada P35

Pulse tres veces [+10] y una vez [5].

4 Presintonice una emisora de radio.



Pulse [ENTER].



- Para presintonizar otras emisoras, repita los pasos 1 a 4 para cada una de ellas.

-
- ✓ Aunque una emisora esté presintonizada, ésta no podrá sintonizarse si la condición de las ondas de radio no es adecuada.

Nombre del tipo de programa	Indicación
Educación	Educate
Drama	Drama
Cultura	Culture
Ciencia	Science
Varios	Varied
Partes meteorológicos	Weather
Finanzas	Finance
Programas infantiles	Children
Asuntos sociales	Social
Religión	Religion
Conversaciones telefónicas	Phone In
Viajes	Travel
Ocio	Leisure
Música "jazz"	Jazz
Música "country"	Country
Música del país	Nation M
Melodías de ayer	Oldies
Música folklórica	Folk M
Documentales	Document

- ✓ Cuando no puede encontrarse un programa del tipo deseado parpadea "No Program", y la pantalla vuelve a la indicación original tras unos segundos.

3 Inicie la búsqueda.



Pulse [ENTER].

Si encuentra un programa del tipo deseado, este programa se recibe y la indicación del nombre del tipo de programa cambia a la indicación del nombre de la emisora.

- Para cancelar sin haber terminado.



Pulse [PTY].

Antes de grabar

Varios métodos de grabación

Este sistema es capaz de usar varios métodos de grabación para obtener una grabación óptima según el formato de grabación y las propiedades del sonido de las fuentes de audio.

Fuentes de audio que se pueden grabar con este sistema

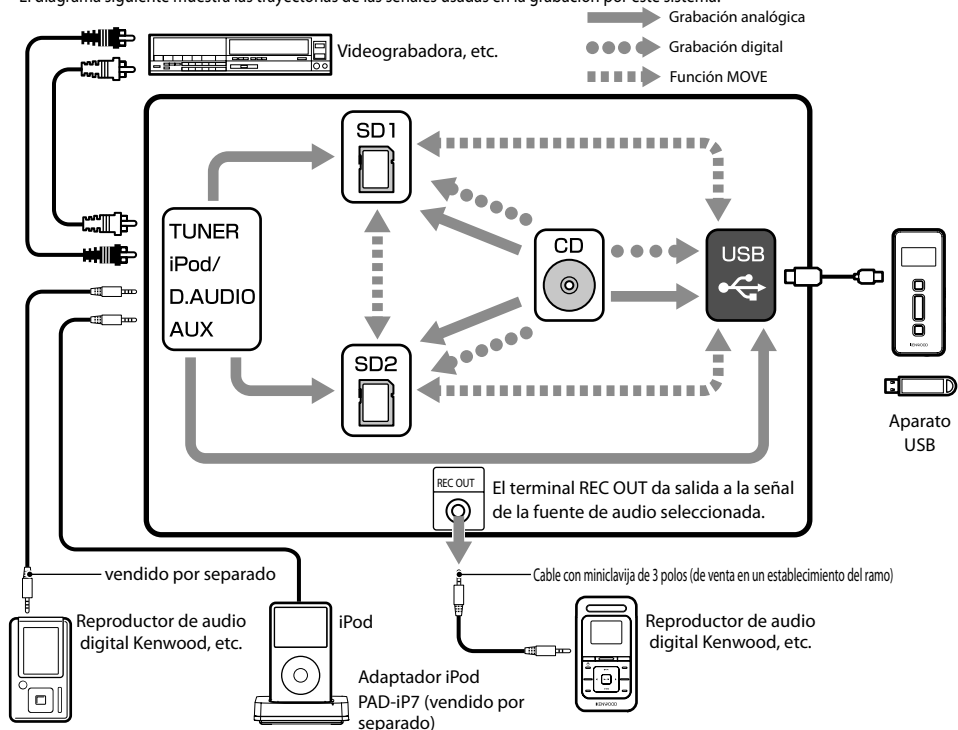
Destino de la grabación Fuente de grabación	SD1	SD2	Aparato USB	Componente conectado a REC OUT
CD	○/○	○/○	○/○	○
SD1	—	MOVE	MOVE	○
SD2	MOVE	—	MOVE	○
Aparato USB	MOVE	MOVE	—	○
iPod/D.AUDIO	○	○	○	○
Emisión de radio (TUNER)	○	○	○	○
Componente externo (conectado a AUX)	○	○	○	○

○: La señal se graba en un formato digital. —: La grabación es imposible.

○: La señal se graba en el formato analógico. Cuando se graba un CD con control de copia digital, REC INPUT cambia automáticamente a "ANALOG". (página 88)

MOVE: Es posible mover carpetas/archivos. (página 60)

El diagrama siguiente muestra las trayectorias de las señales usadas en la grabación por este sistema.



Selección del modo de grabación según la calidad y la finalidad

Para grabar en SD/USB se encuentran disponibles cuatro modos.



Modos y tiempo de grabación

Modo de grabación / Capacidad de memoria	PCM (1411 kbps)	HQ (192 kbps)	SQ (128 kbps)	SLQ (96 kbps)
128 MB	Unos 10 minutos	Unas 1 horas y 20 minutos	Unas 2 horas	Unas 2 horas y 40 minutos
256 MB	Unos 20 minutos	Unas 2 horas y 40 minutos	Unas 4 horas	Unas 5 horas y 20 minutos
512 MB	Unos 40 minutos	Unas 5 horas y 20 minutos	Unas 8 horas	Unas 10 horas y 40 minutos
1 GB	Unas 1 horas y 20 minutos	Unas 10 horas y 40 minutos	Unas 16 horas	Unas 21 horas y 20 minutos
2 GB	Unas 2 horas y 40 minutos	Unas 21 horas y 20 minutos	Unas 32 horas	Unas 42 horas y 40 minutos
4 GB	Unas 5 horas y 20 minutos	Unas 42 horas y 40 minutos	Unas 64 horas	Unas 85 horas y 20 minutos
8 GB	Unas 10 horas y 40 minutos	Unas 85 horas y 20 minutos	Unas 128 horas	Unas 170 horas y 40 minutos

- El máximo número de archivos que puede grabarse en una tarjeta SD es 999.
- El modo de grabación cambia según la fuente de audio. Para los modos de grabación disponibles, vea "Ajuste del modo de grabación para cada fuente de audio (REC MODE)". (página 86)

Grabación con edición de un toque

La función de grabación de un toque (O.T.E.) permite que el CD sea grabado en una tarjeta SD o aparato USB pulsando simplemente un botón.

Cuando grabe de un CD con control de copia digital, ponga REC INPUT en "ANALOG" antes de iniciar la grabación O.T.E.

Grabación de nombres de carpetas/archivos de destino

Independientemente del ajuste de TEXT COPY, el nombre de la emisora de radio, la información de la base de datos AMG y la información de archivos del disco se añaden a los nombres de las carpetas y archivos.

- En la grabación del CD, la información de títulos sólo se añade cuando ésta está grabada con la grabación O.T.E. Si se encuentra disponible la información de la base de datos AMG, ésta se usará con prioridad sobre otros tipos de información de títulos.

Grabación de CD en SD/USB

Grabación con edición de un toque

Pulsando simplemente un botón se inicia la grabación automática de un CD en SD1, SD2 o USB.

Preparación antes de grabar

- Cuando se necesita información de títulos de CD, adquiérala de antemano como se describe en "Adquisición de información de títulos de CD". (página 24)
- Inserte en la unidad principal una tarjeta SD o un aparato USB en el que se pueda grabar.
- Cargue el CD que va a ser grabado.

Grabación de todas las pistas del CD

Se grabarán todas las pistas del CD.

- 1 Seleccione la fuente CD y entre en el modo de parada.
- 2 Inicie la grabación.

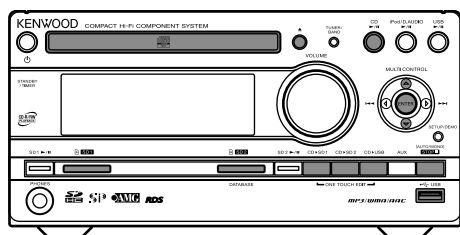
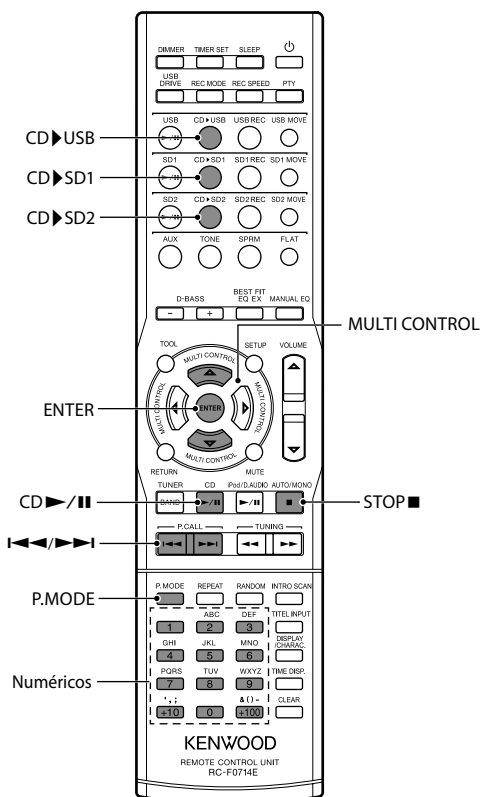
Grabación en SD

  Pulse [CD▶SD1]/[CD▶SD2].

Grabación en USB

  Pulse [CD▶USB].

La grabación de CD en SD1/SD2/USB empieza. Ésta se detiene cuando han sido grabadas todas las pistas del CD.



Grabación de una sola pista en CD

Sólo se puede seleccionar y grabar una pista de un CD.

1 Seleccione la fuente CD.

2 Reproduzca la pista que va a ser grabada.



Pulse [CD▶/III].

- Seleccione la pista de antemano.

3 Inicie la grabación.

Grabación en SD



Pulse [CD▶SD1]/[CD▶SD2].

Grabación en USB



Pulse [CD▶USB].

La grabación empieza al empezar a reproducirse la pista y hace una pausa al terminar la grabación.

Grabación de las pistas deseadas en el orden deseado

Las pistas del CD se pueden grabar en el orden deseado usando el modo de programa.

1 Seleccione la fuente CD y entre en el modo de parada.

2 Entre en el modo de programa y seleccione las pistas que va a grabar.

Programa las pistas siguiendo los pasos 1 a 4 de "Modo de reproducción de carpeta". (página 30)

3 Inicie la grabación.

Grabación en SD



Pulse [CD▶SD1]/[CD▶SD2].

Grabación en USB



Pulse [CD▶USB].

La grabación de la reproducción programada empieza.

■ Para detener la grabación sin haber terminado ésta.



Pulse [STOP■].

Las pistas programadas se graban hasta la posición donde se para la reproducción. No es posible hacer una pausa en la grabación.

■ Cuando termina la grabación:



"DATA WRITING" parpadea y la grabación termina completamente.

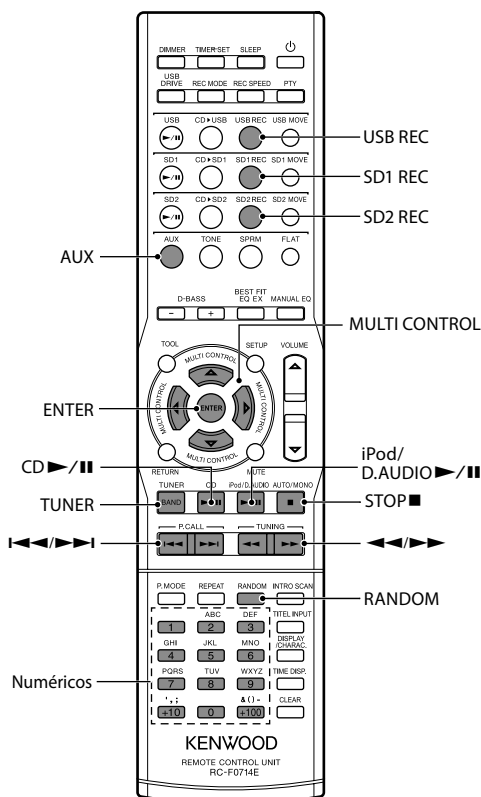
- ✓ Para cambiar los ajustes relacionados con la grabación, vea "Configuración de la grabación mediante el menú de configuración". (página 84)
- Si no es posible grabar se visualiza un mensaje. Para conocer detalles, vea "Lista de mensajes visualizados". (página 106)
- Si está disponible la información de la base de datos AMG o la información CD-TEXT, ésta se añadirá a las carpetas/archivos grabados.
- No apague el sistema ni tampoco lo golpee o haga vibrar mientras se visualiza "DATA WRITING".
- Si se apaga el sistema antes de desaparecer "DATA WRITING", los datos grabados se perderán.
- Pulse [STOP■] dos veces para grabar todos los archivos del disco de archivos de audio.
- La grabación PCM a la velocidad 4x no es posible con un aparato USB. Elija la grabación a la velocidad 1x cuando use el modo de grabación PCM. (página 87)

Grabación de fuentes de audio generales en SD/USB

Además del audio reproducido con la fuente CD, el audio reproducido con la fuente TUNER, AUX, iPod o D.AUDIO (reproductor de audio digital Kenwood) también puede grabarse en SD/USB.

Preparación antes de grabar

- Inserte en la unidad principal una tarjeta SD o un aparato USB en el que se pueda grabar.
- Prepare la fuente de audio que va a grabar.
- La adquisición automática de información de títulos de la base de datos AMG no está disponible. Retire la tarjeta SD que contiene una copia de la base de datos AMG de la ranura SD2.




1 Seleccione la fuente de grabación.

 Pulse [CD ▶/||], [TUNER], [iPod/D.AUDIO ▶/||], [AUX].

- Cuando la fuente de audio sea CD, seleccione la primera pista que va a grabar y haga de antemano una pausa en su comienzo.
- Asegúrese de que la fuente iPod o D.AUDIO esté parada.

2 Entre en el modo de pausa de grabación.

 Pulse [SD1 REC]/[SD2 REC]/[USB REC].

3 Inicie la grabación.

Grabación de pistas de CD

Inicie la reproducción de la pista que va a grabar.

 Pulse [CD ▶/||].

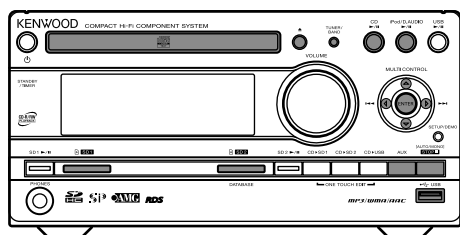
La grabación empieza automáticamente tras empezar la reproducción (grabación sincronizada).

Grabación de emisiones de radio

1 Seleccione la emisora que va a ser grabada. (página 44)

2 Inicie la grabación.

 Pulse [SD1 REC]/[SD2 REC]/[USB REC].



Grabación de archivos D.AUDIO

1 Seleccione el primer archivo que va a ser grabado.

2 Inicie la grabación.



Pulse [SD1 REC]/[SD2 REC]/
[USB REC].

3 Inicie la reproducción del archivo que va a grabar.

- Cuando se use para la conexión el cable especial (vendido por separado), el reproductor de audio digital Kenwood podrá controlarse desde la unidad principal o el mando a distancia.

Grabación de archivos de iPod

1 En el iPod, seleccione el archivo que va a grabar.

2 Inicie la grabación.



Pulse [SD1 REC]/[SD2 REC]/
[USB REC].

3 En el iPod, inicie la reproducción del archivo que va a grabar.

- Cuando se use para la conexión el adaptador especial (PAD-iP7 vendido por separado), el iPod podrá controlarse desde la unidad principal o el mando a distancia.

Grabación de la fuente AUX

1 Inicie la reproducción de la fuente en el componente externo conectado a AUX.

2 Inicie la grabación.



Pulse [SD1 REC]/[SD2 REC]/
[USB REC].

■ Para hacer una pausa temporal en la grabación:



Pulse [SD1 REC]/[SD2 REC]/
[USB REC].

El archivo que está siendo grabado se cierra y se guarda. Cuando se reanuda la grabación, el resto de la música se guarda en un archivo nuevo en la misma carpeta.

■ Para detener la grabación sin haber terminado ésta:



Pulse [STOP ■].

■ Cuando termina la grabación:



"DATA WRITING" parpadea y la grabación termina completamente.

- ✓ Para cambiar los ajustes relacionados con la grabación, vea "Configuración de la grabación mediante el menú de configuración". (página 84)
- Si no es posible grabar se visualiza un mensaje. Para conocer detalles, vea "Lista de mensajes". (página 106)
- No apague el sistema ni tampoco lo golpee o haga vibrar mientras se visualiza "DATA WRITING".
- Si se apaga el sistema antes de desaparecer "DATA WRITING", los datos grabados se perderán.

División de un archivo durante la grabación

Cuando grabe una emisión de radio, el archivo se puede dividir automáticamente.

- Para conocer detalles, vea "Ajuste del método de división de archivos (AUTO DIVIDE)". (página 89)

División de un archivo manualmente

Cuando el punto que quiera dividir llegue durante la grabación,



Pulse [ENTER].

Cada pulsación crea un archivo nuevo.

División de un archivo automáticamente

Active AUTO DIVIDE antes de iniciar la grabación. Para conocer detalles, vea "División automática de archivos (DIVIDE TIME)". (página 90)

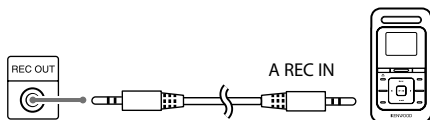
Grabación en el reproductor de audio digital

El audio de las fuentes CD, SD, USB, TUNER y AUX se puede grabar en el formato analógico en un reproductor de audio digital Kenwood.

Preparación antes de grabar

- Prepare la fuente de audio que va a grabar.

1 Conecte el reproductor de audio digital al terminal [REC OUT].



(a partir de agosto de 2008)

Modelos de reproductor de audio digital/grabadora Kenwood conectables

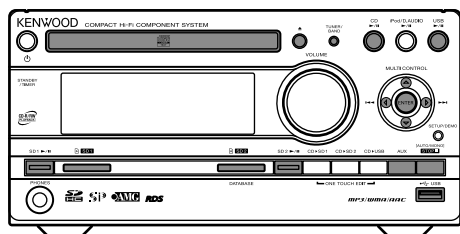
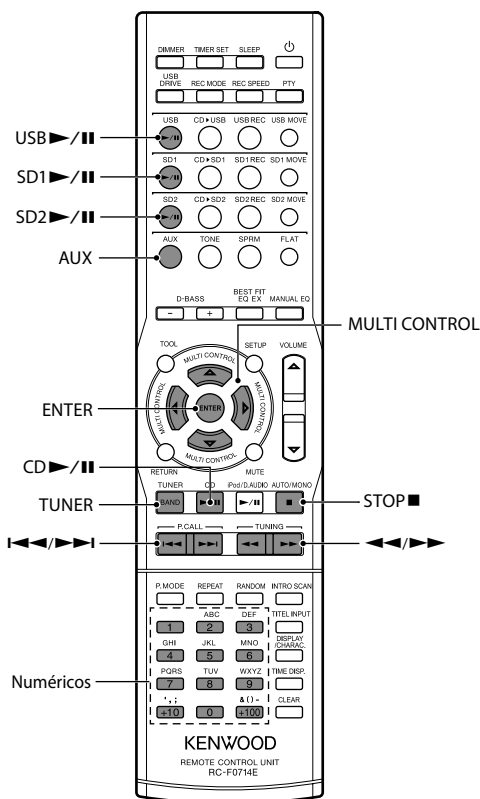
MGR-A7/M2GC7/M1GC7

- Lea también el manual de instrucciones del reproductor de audio digital conectado.

2 Seleccione la fuente de audio que va a grabar.

 Pulse [CD ▶/||]/[SD1 ▶/||]/[SD2 ▶/||]/[USB ▶/||]/[TUNER]/[AUX].

- Las fuentes CD, SD y USB deberán ponerse en el modo de parada.



3 Prepare la grabación.

Grabación de pistas/archivos de CD/ SD/USB

Seleccione la pista/archivo que va a grabar o haga una pausa en la posición donde desea iniciar la grabación.

Grabación de emisiones de radio

Seleccione la emisora que va a ser grabada. (página 44)

Grabación de la fuente AUX

Inicie la reproducción de la fuente en el componente externo conectado a AUX.

4 Inicie la grabación del reproductor de audio digital.

- Para conocer el procedimiento de grabación, consulte también el manual del reproductor de audio digital conectado.

Grabación de pistas/archivos de CD/ SD/USB



Pulse [CD▶/|||]/[SD1▶/|||]/
[SD2▶/|||]/[USB▶/|||].

Grabación de emisiones de radio

Empieza la grabación.

Grabación de la fuente AUX

Empieza la grabación.

- **Para detener la pista/archivo que está siendo grabado:**



Pulse [STOP■].

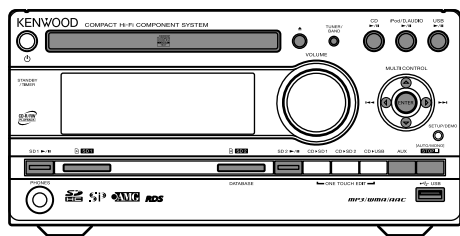
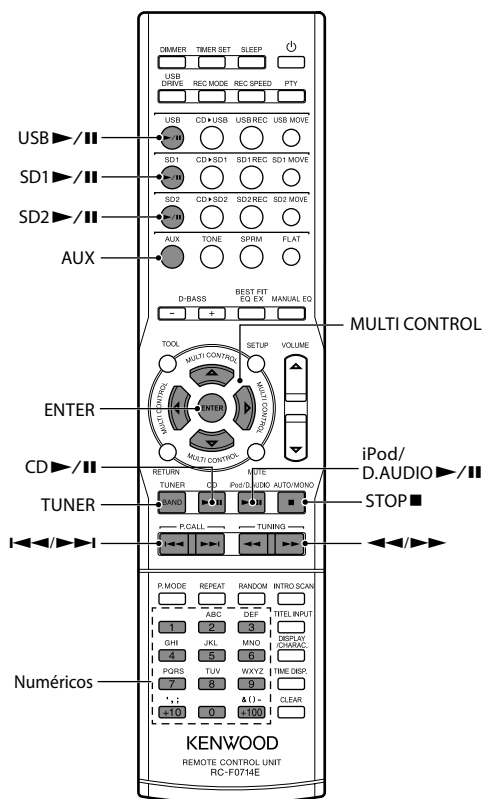
- **Para detener la grabación :**

Pulse el botón de parada del reproductor de audio digital conectado.

- **Si se distorsiona el audio grabado o su nivel está demasiado bajo:**

Ajuste el nivel de grabación. Ajuste el nivel de grabación. Para conocer detalles, vea "Ajuste el nivel de grabación (REC LEVEL)". (página 88)

Audición de una fuente de audio mientras se graba otra



Después de empezar la grabación, este sistema puede cambiar la fuente de audio y usted podrá escuchar su reproducción. Esta función es conveniente cuando el audio grabado no se puede monitorear, por ejemplo durante la grabación con edición de un toque de CD (a la velocidad 4x).

- La velocidad de grabación, la trayectoria de grabación y la nueva fuente de audio determinan si es posible reproducir otra fuente. Verifique la tabla de la página siguiente.

Ejemplo) Audición de una fuente de audio durante la grabación de un CD en SD1 (a velocidad 4x)

Se puede seleccionar la fuente TUNER, SD2, AUX, USB o iPod/D.AUDIO.

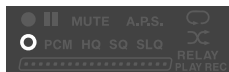
 Pulse [TUNER]/[SD2▶/||]/[AUX]/[USB▶/||]/[iPod/D.AUDIO▶/||].

Ejemplo) Audición de una fuente de audio durante la grabación de una emisión de radio en USB

Se puede seleccionar la fuente CD.

 Pulse [CD▶/||].

- La visualización aparece como se indica a continuación cuando se escucha una fuente de audio durante la grabación de otra fuente.



El indicador de grabación cambia de "●" a "●".

- Para detener la grabación sin haber terminado ésta.

1 Cambie la fuente de audio a la fuente que está siendo grabada.



El indicador de grabación cambia de "●" a "●".

2 Pulse [STOP■].

 Pulse [STOP■].

Las pistas programadas se graban hasta la posición donde se para la reproducción. No es posible hacer una pausa en la grabación.

- Cuando termina la grabación:

La fuente de audio cambia automáticamente a la fuente grabada aunque la reproducción que se escucha no haya terminado.

✓ • La reproducción con relevo de SD1 y SD2 es imposible.

■ Durante la grabación a velocidad 4x

Trayectoria de grabación	Fuente de audio reproducible						
	Sintonizador	CD	SD1	SD2	USB	AUX	iPod/D.AUDIO
CD→SD1	○	En uso para grabación	—	○*1	○*1	○	○
CD→SD2	○	En uso para grabación	○*1	—	○*1	○	○
CD→USB	○	En uso para grabación	○*1	○*1	—	○	○

■ Durante la grabación a velocidad 1x

Trayectoria de grabación	Fuente de audio reproducible						
	Sintonizador	CD	SD1	SD2	USB	AUX	iPod/D.AUDIO
TUNER→SD1	En uso para grabación	○*2	—	—	—	—	—
TUNER→SD2	En uso para grabación	○*2	—	—	—	—	—
TUNER→USB	En uso para grabación	○*2	—	—	—	—	—
CD→SD1	○	En uso para grabación	—	—	—	○	○
CD→SD2	○	En uso para grabación	—	—	—	○	○
CD→USB	○	En uso para grabación	—	—	—	○	○
AUX→SD1	—	○*2	—	—	—	En uso para grabación	—
AUX→SD2	—	○*2	—	—	—	En uso para grabación	—
AUX→USB	—	○*2	—	—	—	En uso para grabación	—
iPod/D.AUDIO→SD1	—	○*2	—	—	—	—	En uso para grabación
iPod/D.AUDIO→SD2	—	○*2	—	—	—	—	En uso para grabación
iPod/D.AUDIO→USB	—	○*2	—	—	—	—	En uso para grabación

○: Reproducible.

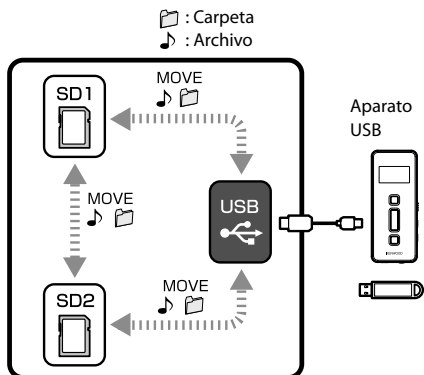
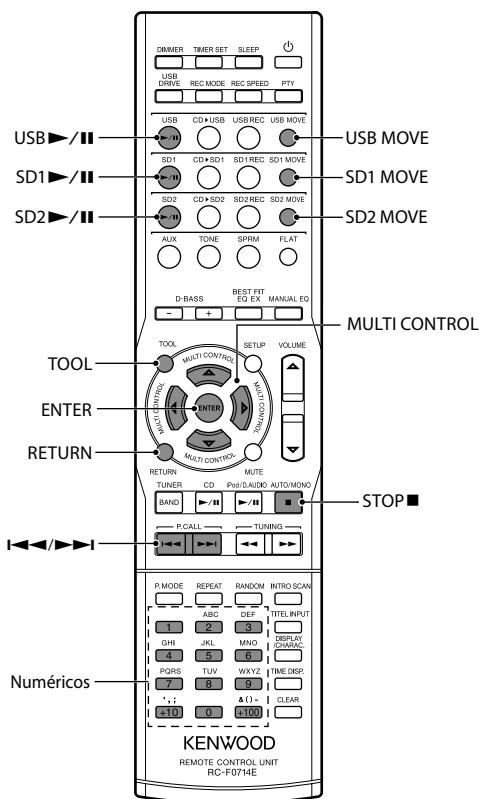
—: No reproducible.

*1: No es posible usar [◀◀] para saltar a una pista/archivo anterior. Si se requiere seleccionar una pista/archivo, use [MULTI CONTROL] o los botones numéricos.

*2: La adquisición de títulos de CD de la base de datos AMG no está disponible durante la grabación.

Movimiento de una carpeta o archivo de audio

Una carpeta o archivo de audio se puede mover entre SD1, SD2 y USB. Se puede mover hasta un archivo de audio que esté siendo reproducido.



- Para mover el archivo de audio que está siendo reproducido, inicie el procedimiento desde el paso 4.
- El archivo movido deberá ser un archivo WMA, MP3, AAC o WAV.

1 Inserte el medio.

Inserte las tarjetas y/o el aparato USB que va a usar como origen y destino del movimiento.

- Origen del movimiento: Medio desde el cual se mueve la carpeta o archivo.
- Destino del movimiento: Medio al que se mueve la carpeta o archivo.

2 Seleccione la fuente origen del movimiento.

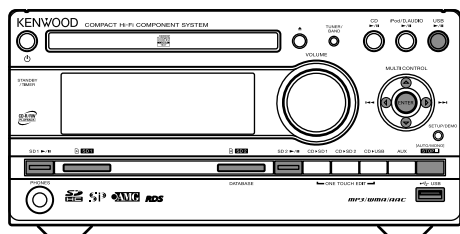
Pulse [SD1▶/||]/[SD2▶/||]/[USB▶/||].

3 Seleccione la carpeta o el archivo que va a mover.

Use [MULTI CONTROL] o los botones numéricos.

Use [MULTI CONTROL].


- Cuando esté reproduciéndose un archivo se moverá ese archivo.



4 Seleccione el destino del movimiento.

 Pulse [SD1 MOVE]/[SD2 MOVE]/[USB MOVE].

continúa desde "Edición usando el menú de herramientas" (página 70)

 Use [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].


MOVE MODE
SD1 → SD2

Quando se mueve de SD1 a SD2

Ejecute los pasos siguientes de la misma forma descrita anteriormente.

5 Seleccione la carpeta de destino del movimiento.

Seleccione si el archivo o la carpeta se va a mover a una carpeta nueva o a una existente.

 Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].

MOVE FOLDER
NEW FOLDER

Quando se crea una carpeta nueva

MOVE FOLDER
FOLDER SELECT

Quando se selecciona una carpeta existente

MOVE FOLDER
RETURN


Quando se cancela el movimiento

6 Introduzca la selección.

Una vez iniciada la operación de movimiento, ésta no puede ser cancelada si no ha terminado.

- Seleccione "CANCEL" para cancelar la operación de movimiento antes de iniciarla.

Quando se mueva a una carpeta recién creada


 Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].

NEW FOLDER
OK

Se crea una carpeta nueva en la carpeta KWD de destino del movimiento, y el archivo empieza a moverse al interior de la carpeta nueva.

Quando se mueve a una carpeta existente


- 1 Seleccione la carpeta de destino del movimiento.

 Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].

FOLDER SELECT
A_A001

Quando se selecciona la carpeta "A_A001" como carpeta de destino del movimiento

- 2 Inicie la operación de movimiento.

 Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].

A_A001
OK

- Si un archivo con el mismo nombre que el archivo movido ya está en la carpeta de destino del movimiento, se puede seleccionar si el archivo se mueve escribiendo sobre el archivo existente o si la operación de movimiento se cancela.

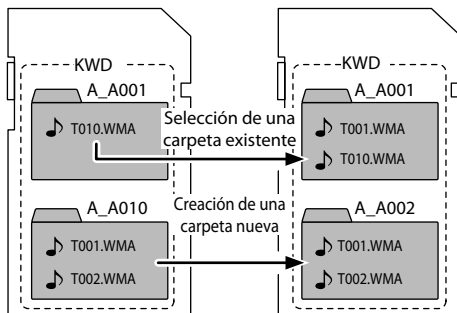
■ La visualización es la siguiente cuando termina la operación de movimiento.


SD1→SD2(MOVE)
DATA WRITING

Al finalizar el movimiento de SD1 a SD2

■ Nombres de carpeta y archivo del destino de movimiento

El nombre de carpeta o archivo puede cambiar algunas veces automáticamente debido al movimiento.

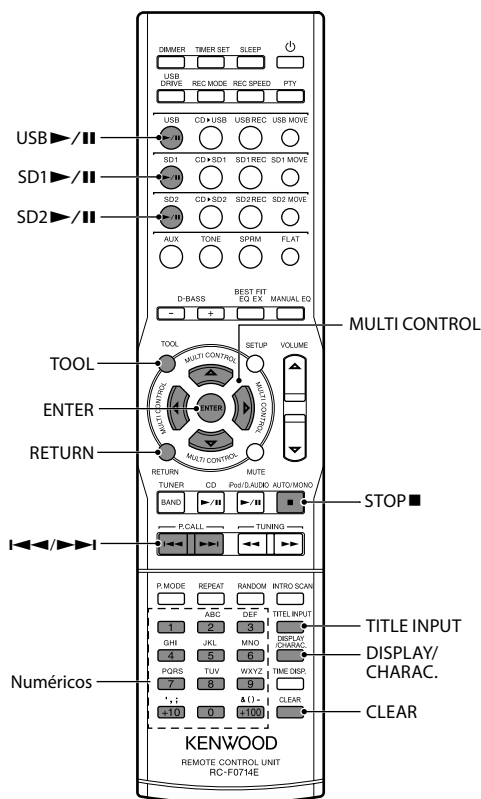


 : Carpeta
 : Archivo

Cambio de nombre de una carpeta o archivo de música

Cambio de nombre

El nombre de una carpeta o archivo de audio de una SD o un USB se puede modificar.



1 Inserte el medio.

Inserte en la unidad principal la tarjeta SD o el aparato USB que tiene el archivo o la carpeta cuyo nombre se va a cambiar.

2 Seleccione la fuente de audio.

Pulse [SD1 ►/||]/[SD2 ►/||]/[USB ►/||].

3 Seleccione la carpeta o el archivo cuyo nombre va a cambiar.

Use [MULTI CONTROL] o los botones numéricos.

Use [MULTI CONTROL].

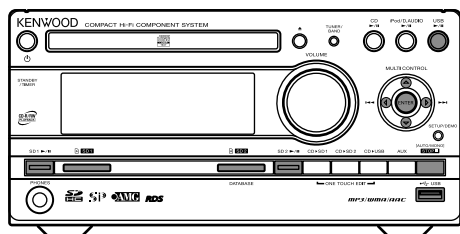
- Si está reproduciéndose un archivo de música, ese archivo cambiará de nombre.

4 Seleccione Title Input.

Pulse [TITLE INPUT].

continúa desde "Edición usando el menú de herramientas" (página 70)

Ejecute los pasos siguientes de la misma forma descrita anteriormente.



5 Introduzca los caracteres deseados.

Para introducir caracteres, consulte "Introducción de caracteres". (página 64)

■ Cambio de nombre de carpeta

Grupo de caracteres
(página 64)



El cursor se visualiza después del nombre de la carpeta actual.

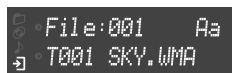


Cuando se añade "BLUE" al nombre de la carpeta

■ Cambio de nombre de archivo



El cursor se visualiza después del nombre del archivo actual.



Cuando "SKY" se añade al nombre de archivo

6 Introduzca la selección.



Pulse [ENTER].



Se visualiza "COMPLETE" y se reanuda la visualización normal.

■ Para cancelar la edición sin haber terminado:



Pulse [TITLE INPUT], [TOOL] o [STOP■].



Pulse [STOP■].

- ✓ Cuando cambie el nombre de una carpeta o archivo de una SD o un USB, tenga cuidado de no asignarlos el mismo nombre de una carpeta o archivo existente.
- La extensión de archivo no se puede modificar.
- Los datos de ficha no se pueden modificar.
- Para cambiar el nombre de otras carpetas o archivos, repita los pasos 3 a 6 para cada uno de ellos.

Introducción de caracteres

La operación de introducción de caracteres requerida para cambiar nombres se indica a continuación.

1 Seleccione el grupo de caracteres.



Pulse [DISPLAY/CHARAC.].

La selección cambia con cada pulsación.



Introducción de letra o símbolo



Introducción de número o símbolo

- Para conocer detalles, vea la "Lista de caracteres que pueden usarse en la edición" en la página siguiente.

2 Introduzca los caracteres deseados.



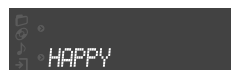
Pulse los botones numéricos.

Ejemplo) Cuando se pulse [2] con el grupo "Aa", cada pulsación cambiará los caracteres de la forma siguiente.

A ▶ B ▶ C ▶ a ▶ b ▶ c

3 Introduzca otros caracteres repitiendo los pasos 1 y 2 para cada uno.

Cuando se introduce "HAPPY"



Carácter	Botón	Número de pulsaciones
H	[4]	2 pulsaciones
A	[2]	1 pulsación
P	[7]	1 pulsación
Mover el cursor a la derecha	[MULTI CONTROL ▶]	1 pulsación
P	[7]	1 pulsación
Y	[9]	3 pulsaciones

- Para introducir caracteres numéricos, pulse [DISPLAY/CHARAC.] para cambiar el grupo de caracteres e introdúzcalos de la misma forma que la indicada anteriormente.

4 Introduzca la selección.



Pulse [ENTER].



Se visualiza "COMPLETE" y se reanuda la visualización normal.

■ Para borrar un carácter:

- 1 Ponga el cursor en el carácter que va a borrar.



Pulse [MULTI CONTROL ◀/▶].

- 2 Pulse para borrar el carácter.



Pulse [CLEAR].

■ Para introducir un carácter:

- 1 Mueva el cursor a la posición donde quiera introducir un carácter.



Pulse [MULTI CONTROL ◀/▶].

- 2 Introduzca los caracteres deseados.

Número de caracteres introducidos

Un nombre de carpeta o archivo de SD o USB se puede introducir usando un máximo de 28 caracteres.

Acerca de los números de administración de carpetas y archivos

No modifique los caracteres alfanuméricos (número de administración) puestos antes de los nombres de carpetas o archivos de la SD o el USB. De lo contrario, el orden de los archivos de música se alterará.



Número de administración de carpeta

Número de administración



Número de administración de archivo

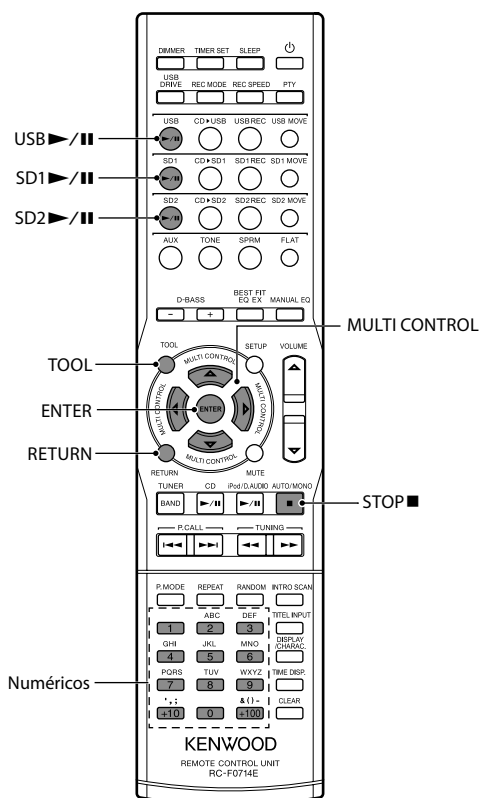
Número de administración

Lista de caracteres que pueden usarse en la edición

Botones numéricos	Grupo	Aa	12
[1] 1		(Espacio)	1
[2] 2 ABC		A B C a b c	2
[3] 3 DEF		D E F d e f	3
[4] 4 GHI		G H I g h i	4
[5] 5 JKL		J K L j k l	5
[6] 6 MNO		M N O m n o	6
[7] 7 PQRS		P Q R S p q r s	7
[8] 8 TUV		T U V t u v	8
[9] 9 WXYZ		W X Y Z w x y z	9
[0] 0		(Espacio)	0
[+10] +10 , ;		, ! ; _ ` \$ (Espacio)	
[+100] +100 &()-		& () - + = # % @	

Eliminación de una carpeta o archivo de audio

Se puede eliminar una carpeta o archivo de audio de una SD o un USB.



1 Inserte el medio.

Inserte en la unidad principal la tarjeta SD o el aparato USB que tiene la carpeta o el archivo que va a eliminar.

2 Seleccione la fuente de audio.

Pulse [SD1 ►/||]/[SD2 ►/||]/[USB ►/||].

3 Seleccione la carpeta o el archivo que va a eliminar.

Use [MULTI CONTROL] o los botones numéricos.

Use [MULTI CONTROL].

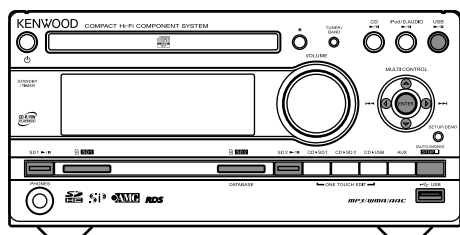
- Cuando esté reproduciéndose un archivo, ese archivo se eliminará.

4 Entre en el menú de herramientas

Pulse [TOOL].

5 Seleccione "ERASE".

Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].



6 Elimine la carpeta o el archivo.

- Seleccione "CANCEL" para cancelar la eliminación.



Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].



Se visualiza "COMPLETE" y se reanuda la visualización normal.

■ Para cancelar la edición sin haber terminado:

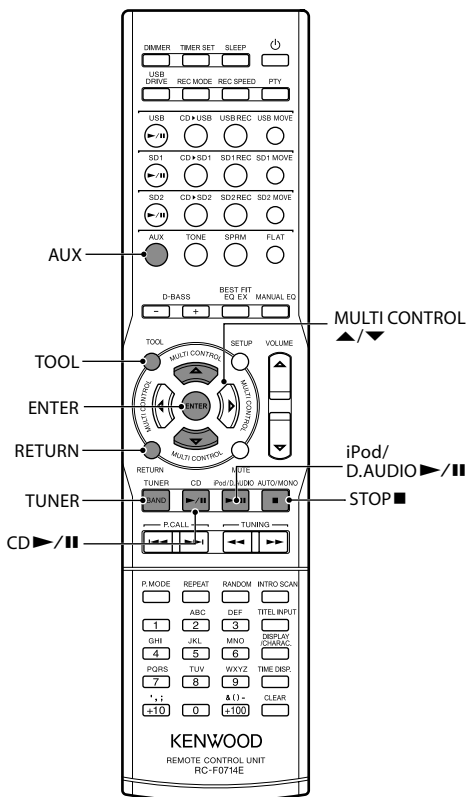


Pulse [TOOL].

- ✓ • Un archivo que no pueda ser reconocido por el sistema no se podrá eliminar.

Verificación del tiempo de grabación restante de la SD o el USB

El número de carpetas, el número de archivos de audio y el tiempo de grabación restante del SD o el USB se puede ver.



1 Inserte el medio.

Inserte en la unidad principal la tarjeta SD o el aparato USB que va a ser verificado.

2 Seleccione la fuente de audio.

Pulse [CD ▶/||]/[iPod/D.Audio ▶/||]/[TUNER]/[AUX].

- El tiempo de grabación restante de SD1/SD2/USB disponible con la fuente de audio actualmente seleccionada se visualizará.
- Cuando se seleccione la fuente CD, asegúrese de cargar un disco.

3 Entre en el menú de herramientas.

Pulse [TOOL].

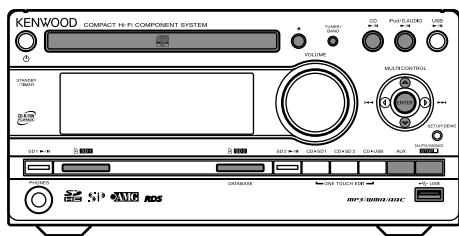
4 Seleccione "CAPACITY".

Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].



Cuando verifique la capacidad de SD1

5 Introduzca la selección.

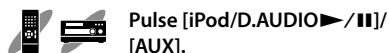


- ✓ • Todas las carpetas y archivos grabados con este sistema se guardan en la carpeta KWD, pero los números de carpetas y archivos que pueden guardarse son limitados. (página 102)
- La información del tiempo de grabación restante se calcula tomando como base los modos de grabación disponibles con cada fuente de audio. (página 86)

Ajuste del nivel de entrada de señal externa

Si el nivel de audio del componente externo conectado es inferior o superior al nivel de otras fuentes de audio que tienen el control de volumen ajustado en la misma posición, el nivel de entrada de este sistema podrá ajustarse dentro del margen de -3 y $+3$.

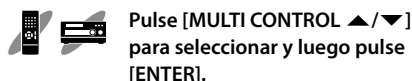
1 Seleccione la fuente de audio.



2 Entre en el menú de herramientas.



3 Seleccione "INPUT LEVEL".



4 Ajuste el nivel de entrada.



Cuando el nivel de entrada de AUX esté ajustado en "+3"

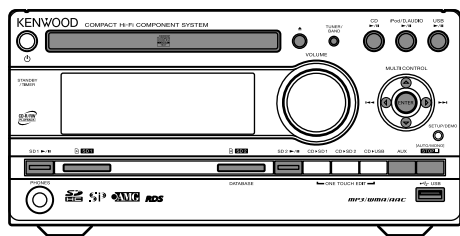
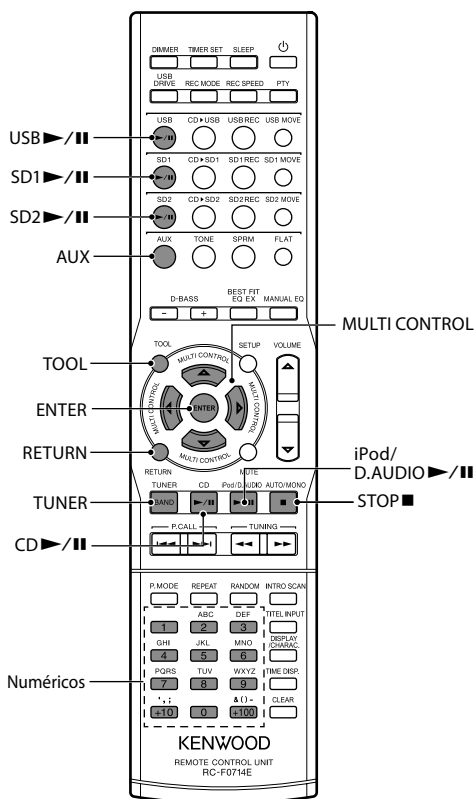
- El ajuste del nivel de entrada sólo se aplica a la fuente de audio seleccionada en el paso 1.

5 Introduzca la selección.



- ✓ Al ajustar el nivel de entrada cambian los niveles de entrada de los componentes externos conectados a los terminales [iPod/D.AUDIO IN] y [AUX IN].

Edición usando el menú de herramientas



Utilizando [TOOL] se pueden ejecutar también las mismas operaciones de edición que se pueden ejecutar usando [TITLE INPUT] del mando a distancia. Además, algunos elementos de edición sólo están disponibles en el menú de herramientas. Si la edición empieza desde el menú de herramientas será posible aplicar los resultados de la edición cambiando simplemente la fuente de audio y el elemento de edición.

1 Seleccione la fuente de audio que va a editar.

Para mover, eliminar o cambiar el nombre de una carpeta o archivo, seleccione también la carpeta o archivo que va a editar.

2 Entre en el menú de herramientas.



Pulse [TOOL].

Los elementos de edición se visualizan.

3 Seleccione el elemento de edición.



Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].



Cuando se selecciona "ERASE"

4 Haga los ajustes detallados del elemento de edición seleccionado.

Continúe la operación siguiendo el procedimiento descrito en la página de referencia mostrada en la tabla siguiente.

- Si cometió un error en un elemento o ajuste



Pulse [RETURN].

La visualización vuelve a la visualización anterior.

- Para salir del menú de herramientas



Pulse [TOOL] o [STOP].



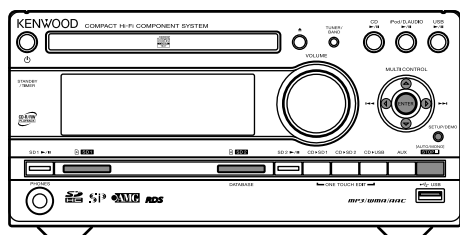
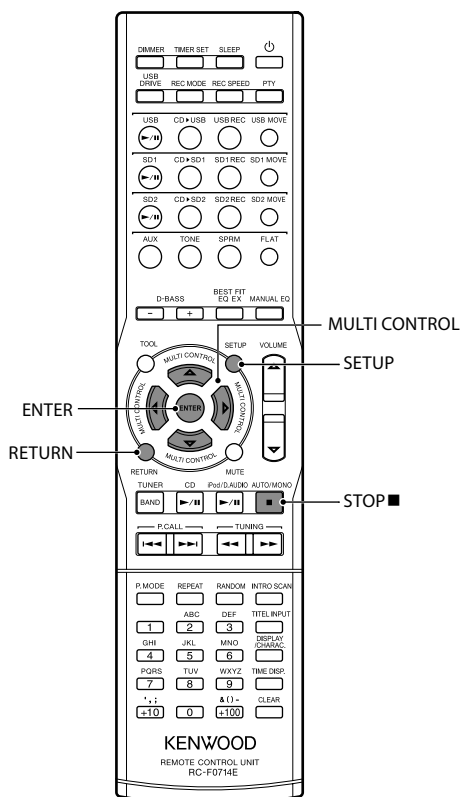
Pulse [STOP].

[TOOL]

Fuente de audio	Elemento de edición	Resumen de la edición	Vea la página
TUNER	AUTO MEMORY *	Las emisoras de radio se pueden presintonizar automáticamente en canales de presintonización.	46 (paso 3)
	SD1 CAPACITY *	Visualización del número de carpetas, número de archivos y tiempo de grabación restante de la tarjeta SD de la ranura SD1.	68 (paso 5)
	SD2 CAPACITY *	Visualización del número de carpetas, número de archivos y tiempo de grabación restante de la tarjeta SD de la ranura SD2.	68 (paso 5)
	USB CAPACITY *	Visualización del número de carpetas, número de archivos y tiempo restante del reproductor de audio conectado a USB.	68 (paso 5)
	EXIT	Salida del menú de herramientas.	
CD	SD1 CAPACITY *	Visualización del número de carpetas, número de archivos y tiempo de grabación restante de la tarjeta SD de la ranura SD1.	68 (paso 5)
	SD2 CAPACITY *	Visualización del número de carpetas, número de archivos y tiempo de grabación restante de la tarjeta SD de la ranura SD2.	68 (paso 5)
	USB CAPACITY *	Visualización del número de carpetas, número de archivos y tiempo restante del reproductor de audio conectado a USB.	68 (paso 5)
	No candidate *	Ajuste de la información de base de datos AMG en "no disponible".	24
	EXIT	Salida del menú de herramientas.	
iPod/D.AUDIO AUX	INPUT LEVEL *	Ajuste del nivel de entrada desde el componente externo conectado.	69 (paso 4)
	SD1 CAPACITY *	Visualización del número de carpetas, número de archivos y tiempo de grabación restante de la tarjeta SD de la ranura SD1.	68 (paso 5)
	SD2 CAPACITY *	Visualización del número de carpetas, número de archivos y tiempo de grabación restante de la tarjeta SD de la ranura SD2.	68 (paso 5)
	USB CAPACITY *	Visualización del número de carpetas, número de archivos y tiempo restante del reproductor de audio conectado a USB.	68 (paso 5)
	EXIT	Salida del menú de herramientas.	
SD1/SD2	ERASE *	Eliminación de una carpeta o archivo.	66 (paso 6)
	TITLE INPUT	Cambio de nombre de una carpeta o archivo.	62 (paso 4)
	INTRO SCAN	Inicio de reproducción con exploración de introducciones.	35 (paso 2)
	MOVE MODE	Movimiento de una carpeta o archivo.	60 (paso 4)
	EXIT	Salida del menú de herramientas.	
USB	ERASE *	Eliminación de una carpeta o archivo.	66 (paso 6)
	TITLE INPUT	Cambio de nombre de una carpeta o archivo.	62 (paso 4)
	MOVE MODE	Movimiento de una carpeta o archivo.	60 (paso 4)
	EXIT	Salida del menú de herramientas.	

* Estas operaciones sólo están disponibles desde [TOOL].

Configuración del sistema mediante el menú de configuración



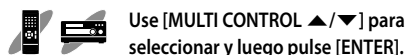
Las mismas operaciones de ajuste que las disponibles utilizando [DIMMER] del mando a distancia se pueden ejecutar también usando [SETUP] de la unidad principal o del mando a distancia. Además, algunos elementos de ajuste sólo están disponibles desde [SETUP]. Si el ajuste empieza desde el menú de configuración será posible aplicar los resultados del ajuste cambiando simplemente el elemento de ajuste.

1 Entre en el menú de configuración.

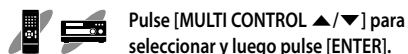


Se visualizan las categorías de configuración.

2 Seleccione "SYSTEM SETUP" desde las categorías.



3 Seleccione el elemento de ajuste.

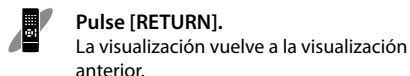


Cuando se selecciona "TIME ADJUST"

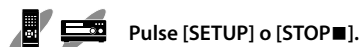
4 Haga los ajustes detallados del elemento de edición seleccionado.

Continúe la operación siguiendo el procedimiento descrito en la página de referencia mostrada en la tabla siguiente.

- Si cometió un error en un elemento o ajuste



- Para salir del menú de configuración:

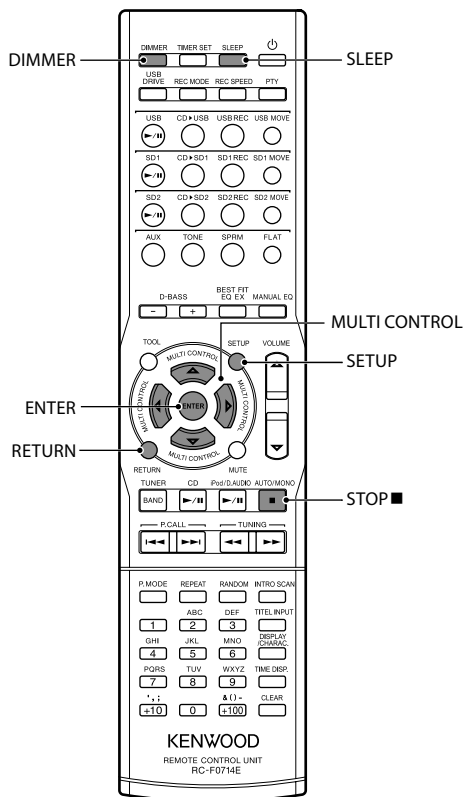


[SETUP]

Categoría	Elemento de ajuste	Resumen de ajustes	Vea la página
SYSTEM SETUP	SLEEP	Ajuste del temporizador de desactivación automática.	74
	DIMMER SET	Ajuste del brillo de la pantalla.	75
	SD FORMAT*	Formateo de una tarjeta SD.	75
	A.P.S.*	Activación o desactivación de la función de ahorro automático de energía.	76
	TIME ADJUST*	Ajuste del reloj (día de la semana/horas/minutos).	77
	Selección del programador	Reserva de grabación de emisiones de radio o reproducción de música a una hora especificada del día (o días) de la semana previamente especificado.	78
	RETURN	Retorno a visualización de categorías.	
REC SETUP	REC MODE	Ajuste del modo de grabación de cada fuente de audio.	84 –
	O.T.E. SPEED	Ajuste de la velocidad de grabación de la grabación con edición de un toque.	
	REC INPUT	Ajusta si va a usarse la señal digital o analógica en la grabación de CD en SD/USB.	
	REC LEVEL	Ajusta el nivel de grabación en SD/USB/D.AUDIO.	
	AUTO DIVIDE	Ajusta si el archivo se divide (para marcar distinciones entre melodías) automática o manualmente durante la grabación en SD/USB	
	DIVIDE TIME	Ajusta el intervalo para dividir archivos (para marcas distinciones entre melodías) durante la grabación, emisión de radio, etc. en SD/USB.	
	TEXT COPY	Establece copias de la información de CD-TEXT junto con el audio de CD grabado en SD/USB.	
	RELAY REC	Ajusta si la grabación va a cambiar o no de SD1 a SD2 cuando se graba TUNER/AUX/iPod/D.AUDIO en SD.	
RETURN	Retorno a visualización de categorías.		
SOUND SETUP	D-BASS	Ajuste del nivel de bajas frecuencias.	92 –
	TONE	Ajuste de niveles de bajas frecuencias (BASS) y de altas frecuencias (TREBLE).	
	MANUAL EQ	Ajusta el nivel de cada una de las siete bandas de frecuencias y registra hasta tres combinaciones de ajustes.	
	SPRM	Activa/desactiva SPRM (Supreme).	
	BestFit EQ EX	Ajusta BestFit EQ EX.	
	HR SOUND	Activa/desactiva HR SOUND.	
	BALANCE	Ajusta el balance entre los niveles de altavoces derecho e izquierdo.	
RETURN	Retorno a visualización de categorías.		
EXIT	Sale del modo de configuración.		

* Estas operaciones sólo están disponibles desde [SETUP].

Configuración del sistema mediante el menú de configuración



Ajuste del temporizador de desactivación automática (SLEEP)

Durante o antes de reproducir una fuente de audio, el temporizador de desactivación automática podrá ajustarse para finalizar la reproducción después de pasar un periodo de tiempo establecido y luego desactivar automáticamente el sistema.

1 Seleccione "SLEEP".

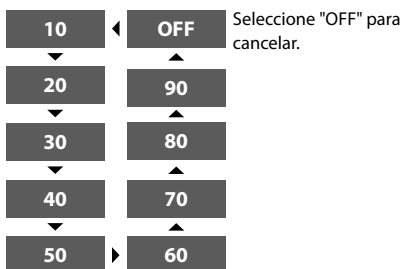
Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].



2 Ajuste del temporizador de desactivación automática

Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].

La selección cambia con cada pulsación.



Seleccione "OFF" para cancelar.



El indicador de operación del temporizador de desactivación automática se enciende en la pantalla.

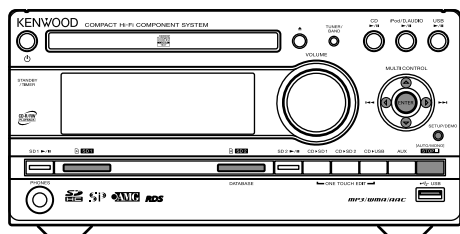
■ Para verificar el tiempo restante del temporizador de desactivación automática después del ajuste:

Pulse [SLEEP].



El tiempo restante del temporizador de desactivación automática se visualiza durante 5 segundos.

- Pulsar de nuevo el botón permite añadir más tiempo al tiempo restante actual del temporizador de desactivación automática.



✓ El temporizador de desactivación automática no se puede ajustar cuando el estado del sistema es uno de los siguientes:

- En el modo de espera
- Durante el proceso de apagado
- Durante el ajuste del reloj/temporizador de programa
- Durante el ajuste usando [SETUP]/[TOOL]

Ajuste usando [SLEEP] del mando a distancia



Pulse [SLEEP].

Cada pulsación conmuta el temporizador.

Ajuste del brillo del display (DIMMER SET)

El brillo de la pantalla se puede ajustar y la iluminación se puede encender/apagar.

1 Seleccione "DIMMER SET".



Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].



2 Ajuste el brillo de la pantalla y la iluminación.



Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].

La selección cambia con cada pulsación.

DIMMER OFF	Brillo alto de la pantalla, iluminación encendida
DIMMER 1	Brillo bajo de la pantalla, iluminación encendida
DIMMER 2	Brillo bajo de la pantalla, iluminación apagada
DIMMER 3	Brillo alto de la pantalla, iluminación apagada

✓ El brillo de la pantalla no se puede ajustar cuando el estado del sistema es uno de los siguientes:

- En el modo de espera
- Inmediatamente después de conectar la alimentación
- Durante el proceso de apagado
- Durante el ajuste usando [SETUP]/[TOOL]

Ajuste usando [DIMMER] del mando a distancia



Pulse [DIMMER].

Cada pulsación cambia el brillo.

Formateo de una tarjeta SD (SD FORMAT)

Este sistema puede formatear una tarjeta SD. Al formatear una tarjeta SD se borra todo su contenido.

1 Seleccione "SD FORMAT".



Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].



2 Seleccione la tarjeta SD que va a formatear.

continúa en la página siguiente ▶▶▶

Configuración del sistema mediante el menú de configuración



Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].

La selección cambia con cada pulsación.

SD1 FORMAT

SD2 FORMAT

RETURN

La pantalla vuelve a la visualización "SYSTEM SETUP".

3 Inicie el formateo.

- Seleccione "CANCEL" para cancelar el formateo.



Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].



4 Introduzca la selección.



Se visualiza un mensaje para solicitar la reconfirmación del formateo.



Pulse [ENTER].

Al finalizar el formateo, la pantalla vuelve a la visualización "SYSTEM SETUP".

- ✓ El formateo es imposible si la tarjeta SD contiene una copia de la base de datos AMG.
- El formateo puede tardar más con ciertos tipos de tarjeta SD.

Ajuste de ahorro automático de energía (A.P.S.)

La función A.P.S. (AHORRO AUTOMÁTICO DE ENERGÍA) apaga automáticamente el sistema cuando éste no se usa durante más de 30 minutos estando encendido y el CD o la SD en el modo de parada.

1 Seleccione "A.P.S."



Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].



2 Active/desactive el modo A.P.S.



Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].

Cada pulsación activa/desactiva el modo.



"A.P.S." se enciende cuando se activa el modo.

■ Cuando el modo A.P.S. está activado



A.P.S. se activa cuando el sistema está en el estado siguiente.

- La fuente de audio seleccionada es TUNER, AUX o iPod/D.AUDIO, el volumen se ajusta en "0" y no se pulsa botón.
- CD, SD1, SD2 y USB están en el modo de parada y no se pulsa botón.

Ajuste de la hora (TIME ADJUST)

El día de la semana y la hora del día se pueden ajustar en el sistema.



1 Seleccione "TIME ADJUST".

  Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].

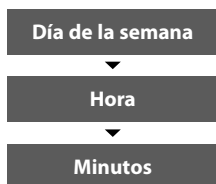


2 Ajuste el día de la semana, la hora y los minutos.

Selección de un elemento de ajuste para el día de la semana, hora y minutos

  Pulse [MULTI CONTROL ◀/▶].

La selección cambia con cada pulsación.



El elemento seleccionado se enciende.



Cuando se selecciona "DAY OF WEEK"



Cuando se selecciona "MINUTE"

Ajuste del día de la semana, hora o minutos

  Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼].

3 Introduzca la selección.

  Pulse [ENTER].

La pantalla vuelve a la visualización "SYSTEM SETUP".

■ Visualización de la hora del día cuando el sistema está apagada (modo de espera):

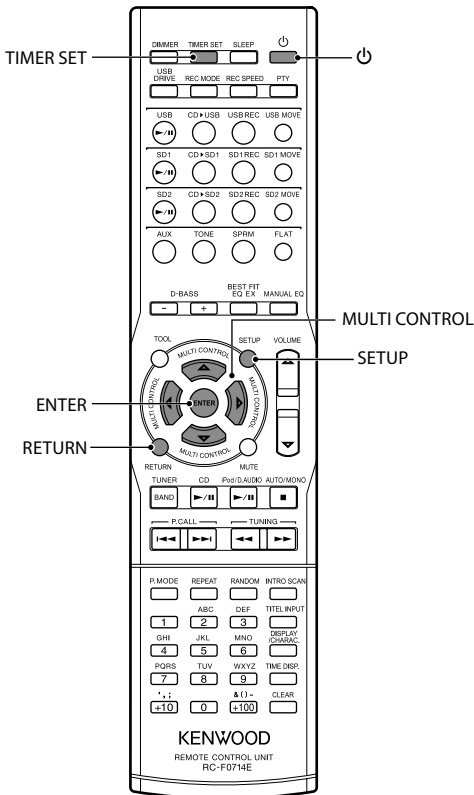
  Pulse [STOP■].



La hora del día se visualiza durante 5 segundos.

- ✓ Vuelva a ajustar la hora del día si se desenchufa y vuelve a enchugar el cable de alimentación tras un fallo en la alimentación.
- El funcionamiento del reloj no es exacto. Se recomienda ajustar la hora periódicamente.

Configuración del sistema mediante el menú de configuración



Ajuste del temporizador de programa (TIMER SETTING)

El temporizador de programa se puede usar para grabar emisiones de radio en SD1/SD2 en el día y a la hora de la semana especificados, y también para reproducir emisiones de radio, CD o SD1.

Se puede establecer hasta cinco programas de temporizador. El contenido de los números de los programas puede variar.

Ajuste de los programas 1 a 3 (para uso exclusivo de grabación)

Las emisiones de radio se pueden grabar en SD1. Estos programas han sido diseñados para ser usados exclusivamente con la grabación con temporizador, por lo que su ajuste es más fácil que el de los programas 4 y 5. El modo de grabación se puede elegir entre SQ (calidad estándar) y SLQ (larga duración).

Ajuste de los programas 4 y 5 (para reproducción/grabación)

Las emisiones de radio, CD o SD1 se pueden reproducir con temporizador (TIMER PLAY). Estos programas son óptimos para despertarse por la mañana.

Además, las emisiones de radio se pueden grabar en SD1/SD2. El modo de grabación se puede elegir entre HQ (alta calidad), SQ (calidad estándar) y SLQ (larga duración).

- Asegúrese de ajustar el reloj a la hora correcta. Para conocer el procedimiento, vea "Ajuste de la hora (TIME ADJUST)". (página 77)

1 Seleccione "TIMER SETTING".

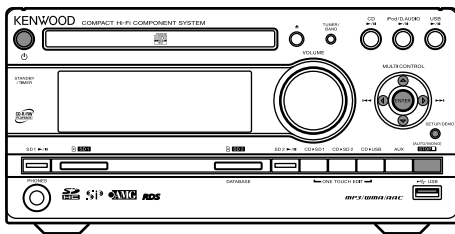
Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].



2 Seleccione el número de PROGRAM.

Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼].

La selección cambia con cada pulsación.



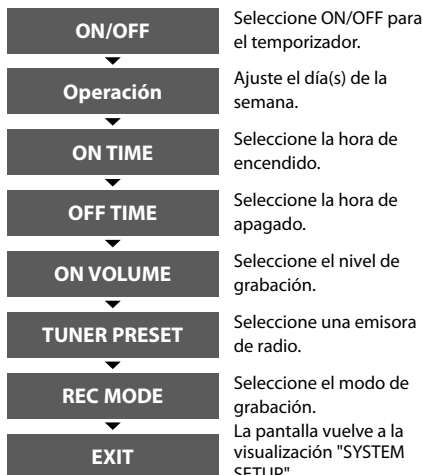


3 Seleccione el elemento de programación.



La selección cambia con cada pulsación.

Cuando se seleccione PROGRAM1, 2 ó 3 en el paso 2



Para los elementos de programación cuando se selecciona PROGRAM 4 ó 5 en el paso 2, vea la "Lista de elementos de programación". (página 80)

4 Introduzca el elemento de programación seleccionado.



5 Ajuste los detalles del elemento de programación.

Para conocer detalles de la operación de ajuste, vea "Lista de elementos de programación". (página 80)

Ajuste todos los elementos de programación necesarios repitiendo los pasos 3 a 5 para cada uno de ellos.

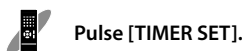
6 Apague el sistema.



Los indicadores de espera y hora también se encienden en naranja.

- ✓ El reloj deberá reajustarse cuando se desconecte la clavija de alimentación o después de un fallo en la alimentación. (página 77)
- Cuando la grabación de emisiones de radio esté programada, la primera sección de la emisión podrá quedar cortada si la hora de encendido es exactamente la hora de inicio. Para evitar esto se recomienda poner la hora de encendido para un minuto antes del inicio de la emisión que se va a grabar.
- Cuando ajuste más de un programa de temporizador, reserve un intervalo de unos 3 minutos como mínimo entre los programas.

Ajuste usando [TIMER SET] del mando a distancia:




Cada pulsación cambia el número de PROGRAM. Seleccione el número de PROGRAM deseado y siga los pasos 3 a 6.


Configuración del sistema mediante el menú de configuración

Lista de elementos de programación

Elementos de programación de PROGRAM 1, 2 y 3

Elemento de programación	Resumen	Operación	
		 Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].	
ON/OFF	Selección de activación o desactivación del temporizador.	ON: Activa la operación del temporizador. OFF: Desactiva la operación del temporizador.	
Operación	Selecciona el día(s) de la semana.	EVERYDAY (Todos los días)	
		SUNDAY (Domingo)	Seleccionan si el temporizador se activa sólo una vez o cada semana. 1 Pulse [MULTI CONTROL ▶]. 2 Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar "ONE TIME" o "EVERY WEEK", y luego pulse [ENTER].
		MONDAY (Lunes)	
		TUESDAY (Martes)	
		WEDNESDAY (Miércoles)	
		THURSDAY (Jueves)	
		FRIDAY (Viernes)	
		SATURDAY (Sábado)	
		MON-FRI (Lunes a viernes)	
		TUE-SAT (Martes a sábado)	
SAT-SUN (Sábado, domingo)			
ON TIME	Selección de la hora de encendido del temporizador.	1 Ponga los números de "HOUR". 2 Pulse [MULTI CONTROL ▶] para cambiar a "MINUTE".	
OFF TIME	Selección de la hora de pagado del temporizador.	3 Ponga los números de "MINUTE".	
ON VOLUME	Ajuste del nivel de grabación.	Este elemento se puede ajustar entre 0 y 40 (MAX).	
TUNER PRESET	Selección de una emisora de radio (número de preajuste).	Seleccione una de P01 a P40. Vea la página 44 para conocer detalles.	
REC MODE	Seleccione el modo de grabación.	WMA (SLQ) Para conocer detalles del modo de grabación, vea "Selección del modo de grabación según la calidad y la finalidad". WMA (SQ) (página 51)	
EXIT	Vuelta a la visualización de selección del número PROGRAM en "TIMER SETTING".		

Elementos de programación de PROGRAM 4 y 5







Elemento de programación	Resumen	Operación	
		 Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].	
ON/OFF	Selección de activación o desactivación del temporizador.	ON: Activa la operación del temporizador. OFF: Desactiva la operación del temporizador.	
PLAY/REC	Selección de reproducción o grabación con temporizador.	TIMER PLAY*: Ejecuta la reproducción con temporizador. TIMER REC**: Ejecuta la grabación con temporizador.	
Operación	Selecciona el día(s) de la semana.	EVERYDAY (Todos los días)	
		SUNDAY (Domingo)	
		MONDAY (Lunes)	
		TUESDAY (Martes)	
		WEDNESDAY (Miércoles)	
		THURSDAY (Jueves)	
		FRIDAY (Viernes)	
		SATURDAY (Sábado)	
Seleccionan si el temporizador se activa sólo una vez o cada semana. <ol style="list-style-type: none"> 1 Pulse [MULTI CONTROL ►]. 2 Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar "ONE TIME" o "EVERY WEEK", y luego pulse [ENTER]. 			
MON-FRI (Lunes a viernes)			
TUE-SAT (Martes a sábado)			
SAT-SUN (Sábado, domingo)			
ON TIME	Selección de la hora de encendido del temporizador.	1 Ponga los números de "HOUR".	
OFF TIME	Selección de la hora de pagado del temporizador.	2 Pulse [MULTI CONTROL ►] para cambiar a "MINUTE".	
ON VOLUME	Ajuste del volumen de reproducción con temporizador o del nivel de grabación con temporizador.	3 Ponga los números de "MINUTE".	
AI PLAY *	Al empezar la reproducción con temporizador, el volumen aumenta gradualmente hasta alcanzar el nivel ajustado con ON VOLUME.	ON: Ajusta AI PLAY. OFF: Cancela AI PLAY.	
PLAY SOURCE *	Elija la fuente de audio que va a reproducir.	Sintonizador	Cuando se selecciona TUNER, elija luego la emisora de radio (número de preajuste). <ol style="list-style-type: none"> 1 Pulse [MULTI CONTROL ►]. 2 Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar la emisora de radio y luego pulse [ENTER].
		CD	
		SD1	
TUNER PRESET **	Seleccione una emisora de radio (preajuste).	Seleccione una de P01 a P40. Vea la página 44 para conocer detalles.	
RECORDER **	Seleccione la fuente de destino de la grabación.	SD1: Grabación en SD1. SD2: Grabación en SD2.	
REC MODE **	Seleccione el modo de grabación.	WMA (SLQ) WMA (SQ) WMA (HQ)	Para conocer detalles del modo de grabación, vea "Selección del modo de grabación según la calidad y la finalidad". (página 51)
EXIT	Vuelta a la visualización de selección del número PROGRAM en "TIMER SETTING".		

* TIMER PLAY/ ** TIMER REC: Los elementos visualizados en adelante cambian según la operación seleccionada.

Cambio de la información de la pantalla



Pulse [DISPLAY/CHARAC.] o [TIME DISP.].

Fuente de audio	Botón	Visualización durante la grabación
 <p>CD</p>	<p>[DISPLAY/CHARAC.]</p> <hr/> <p>[TIME DISP.]</p>	<hr/> <hr/>
 <p>Archivos de audio</p>  <p>SD</p>  <p>USB</p>	<p>[DISPLAY/CHARAC.]</p> <hr/> <p>[TIME DISP.]</p>	<div data-bbox="471 879 636 932" style="background-color: #ccc; padding: 2px;">Visualización del nombre de la fuente de grabación</div> <div data-bbox="669 879 834 932" style="background-color: #ccc; padding: 2px;">Indicadores de grabación SD/USB</div> <hr/> <div data-bbox="471 1050 636 1102" style="background-color: #ccc; padding: 2px;">Tiempo de grabación de SD restante</div> <ul style="list-style-type: none"> La información de tiempo no se visualiza durante la operación de movimiento de SD1 o SD2 a USB.
 <p>iPod/D.AUDIO/AUX</p>	<p>[DISPLAY/CHARAC.]</p>	<hr/>
 <p>Sintonizador</p>	<p>[DISPLAY/CHARAC.]</p>	<hr/>

- El tiempo más largo que se puede visualizar es de 9999 minutos y 59 segundos. El tiempo que lo supere se visualizará como "----:--".

Visualización durante la reproducción

Base de datos AMG	Título de pista*	▶	Nombre de artista	▶	Genre	▶	Día de la semana/ reloj
--------------------------	-------------------------	---	--------------------------	---	--------------	---	------------------------------------

* No se visualiza en el modo de parada.

▼
Título de disco*

CD-TEXT presente	Título de pista*	▶	Nombre de artista	▶	Día de la semana/ reloj	▶	Nombre de álbum
-------------------------	-------------------------	---	--------------------------	---	------------------------------------	---	------------------------

CD-TEXT ausente	Día de la semana/ reloj
------------------------	------------------------------------

Modo de reproducción normal/programada	Tiempo transcurrido de la música reproducida	▶	Tiempo restante de la música reproducida	▶	Tiempo transcurrido de todo el CD	▶	Tiempo restante de todo el CD
---	---	---	---	---	--	---	--------------------------------------

Modo de repetición de 1 pista/aleatoria	Tiempo transcurrido de la música reproducida	▶	Tiempo restante de la música reproducida
--	---	---	---

Nombre de archivo	▶	Nombre de carpeta	▶	Título de archivo*	▶	Nombre de artista*	▶	Nombre de álbum*
--------------------------	---	--------------------------	---	---------------------------	---	---------------------------	---	-------------------------

* No se visualiza en el modo de parada.

** No se visualiza con CD-ROM.

▼
**Día de la semana/
reloj**

◀
Género*/**

Tiempo transcurrido de la música reproducida	▶	Tiempo restante de la música reproducida
---	---	---

**Día de la semana/
reloj**

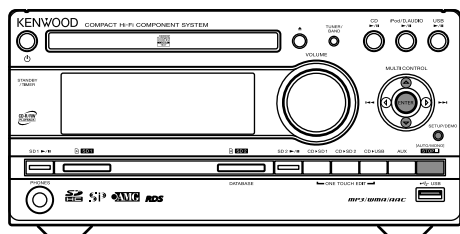
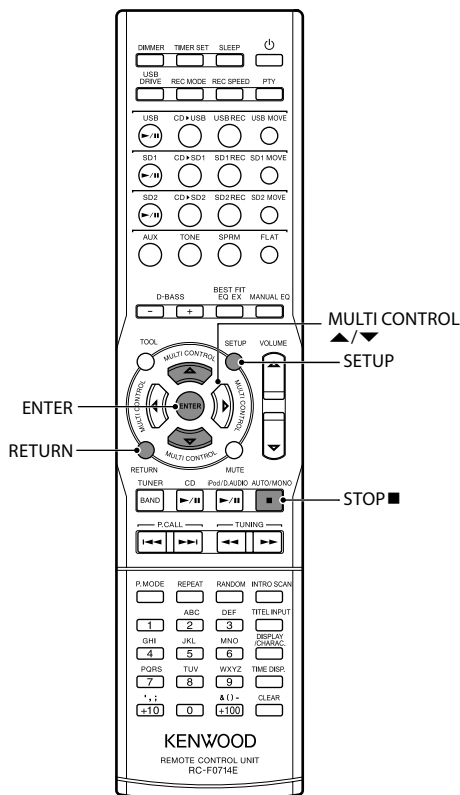
• Durante la reproducción en BYPASS MODE sólo se visualiza el reloj.

Nombre de emisora visualizado (FM solamente)	Nombre de emisora/frecuencia	▶	Día de la semana/ reloj
---	-------------------------------------	---	------------------------------------

El nombre de la emisora no se visualiza	Frecuencia de recepción	▶	Día de la semana/ reloj
--	--------------------------------	---	------------------------------------

Configuración de la grabación mediante el menú de configuración

Las mismas operaciones de ajuste de grabación que las disponibles utilizando [REC MODE] del mando a distancia se pueden ejecutar también usando [SETUP] de la unidad principal o del mando a distancia. Además, algunos elementos de ajuste sólo están disponibles desde [SETUP]. Si el ajuste empieza desde el menú de configuración será posible aplicar los resultados del ajuste cambiando simplemente el elemento de ajuste.



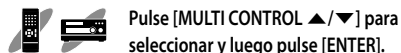
1 Entre en el menú de configuración.



Pulse [SETUP].

Se visualizan las categorías de configuración.

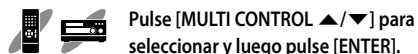
2 Seleccione "REC SETUP" desde las categorías.



Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].



3 Seleccione el elemento de ajuste.



Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].

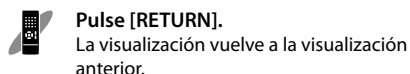


Cuando se selecciona "REC INPUT"

4 Haga los ajustes detallados del elemento de edición seleccionado.

Continúe la operación siguiendo el procedimiento descrito en la página de referencia mostrada en la tabla siguiente.

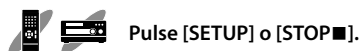
- Si cometió un error en un elemento o ajuste



Pulse [RETURN].

La visualización vuelve a la visualización anterior.

- Para salir del menú de configuración:



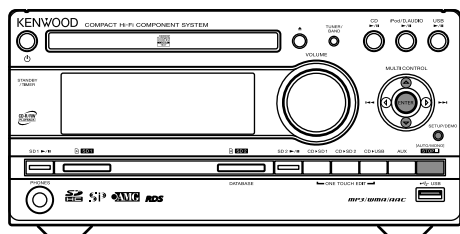
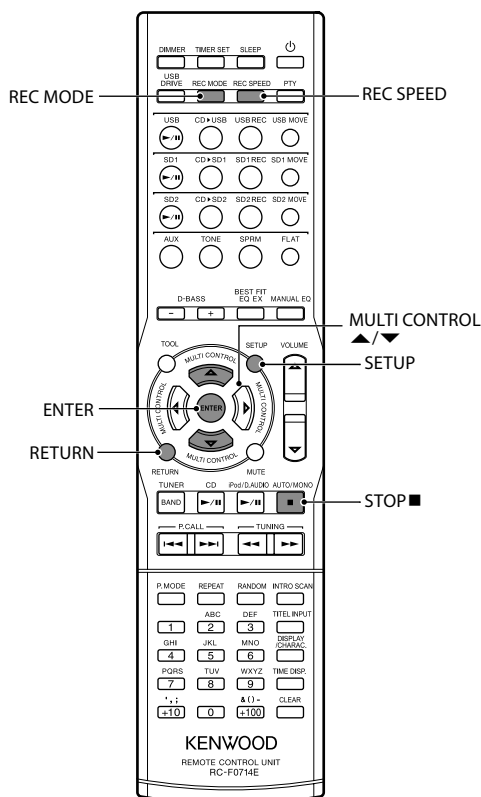
Pulse [SETUP] o [STOP ■].

[SETUP]

Categoría	Elemento de ajuste	Resumen de ajustes	Vea la página
SYSTEM SETUP	SLEEP	Ajuste del temporizador de desactivación automática.	
	DIMMER SET	Ajuste del brillo de la pantalla.	
	SD FORMAT	Formateo de una tarjeta SD.	
	A.P.S.	Activación o desactivación de la función de ahorro automático de energía.	
	TIME ADJUST	Ajuste del reloj (día de la semana/horas/minutos).	72 –
	Selección del programador	Reserva de grabación de emisiones de radio o reproducción de música a una hora especificada del día (o días) de la semana previamente especificado.	
	RETURN	Retorno a visualización de categorías.	
REC SETUP	REC MODE	Ajuste del modo de grabación de cada fuente de audio.	86
	O.T.E. SPEED	Ajuste de la velocidad de grabación de la grabación con edición de un toque.	87
	REC INPUT*	Ajusta si va a usarse la señal digital o analógica en la grabación de CD en SD/USB.	88
	REC LEVEL*	Ajusta el nivel de grabación en SD/USB/D.AUDIO.	88
	AUTO DIVIDE*	Ajusta si el archivo se divide (para marcar distinciones entre melodías) automática o manualmente durante la grabación en SD/USB	89
	DIVIDE TIME*	Ajusta el intervalo para dividir archivos (para marcas distinciones entre melodías) durante la grabación, emisión de radio, etc. en SD/USB.	90
	TEXT COPY*	Establece copias de la información de CD-TEXT junto con el audio de CD grabado en SD/USB.	90
	RELAY REC*	Ajusta si la grabación va a cambiar o no de SD1 a SD2 cuando se graba TUNER/AUX/iPod/D.AUDIO en SD.	91
	RETURN	Retorno a visualización de categorías.	
SOUND SETUP	D-BASS	Ajuste del nivel de bajas frecuencias.	
	TONE	Ajuste de niveles de bajas frecuencias (BASS) y de altas frecuencias (TREBLE).	
	MANUAL EQ	Ajusta el nivel de cada una de las siete bandas de frecuencias y registra hasta tres combinaciones de ajustes.	
	SPRM	Activa/desactiva SPRM (Supreme).	92 –
	BestFit EQ EX	Ajusta BestFit EQ EX.	
	HR SOUND	Activa/desactiva HR SOUND.	
	BALANCE	Ajusta el balance entre los niveles de altavoces derecho e izquierdo.	
	RETURN	Retorno a visualización de categorías.	
EXIT	Sale del modo de configuración.		

* Estas operaciones sólo están disponibles desde [SETUP].


Configuración de la grabación mediante el menú de configuración



Ajuste del modo de grabación para cada fuente de audio (REC MODE)

El modo de grabación usado en la grabación de SD/USB se puede establecer para la fuente de audio grabada.

1 Seleccione "REC MODE".

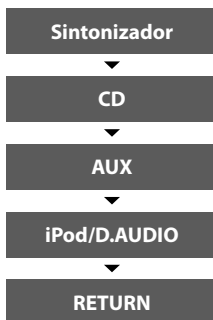
 Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].



2 Seleccione la fuente de audio que quiere poner en el modo de grabación.

 Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼].

La selección cambia con cada pulsación.



La pantalla vuelve a la visualización "REC SETUP".

3 Introduzca la selección de la fuente de audio.

 Pulse [ENTER].

4 Seleccione el modo de grabación.



La selección cambia con cada pulsación.

Sintonizador

WMA(HQ)

Modo de alta calidad

WMA(SQ)

Modo de calidad estándar

WMA(SLQ)

Modo de larga duración

CD/AUX/iPod/D.AUDIO

PCM

Modo de alta calidad

WMA(HQ)

Modo de alta calidad

WMA(SQ)

Modo de calidad estándar

WMA(SLQ)

Modo de larga duración

5 Introduzca la selección.



- ✓ Para conocer detalles del modo de grabación, vea "Selección del modo de grabación según la calidad y la finalidad". (página 51)

Ajuste usando [REC MODE] del mando a distancia:

Cuando se seleccione la fuente de audio CD, iPod/D.AUDIO, TUNER o AUX:

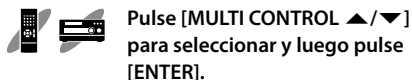


El modo de grabación cambia con cada pulsación.

Ajuste de la velocidad de grabación (O.T.E. SPEED)

La velocidad de grabación con edición de un toque (página 52) se puede ajustar.

1 Seleccione "O.T.E. SPEED".



2 Seleccione la velocidad de grabación.



La selección cambia con cada pulsación.

HIGH

Grabación a la velocidad 4x.

Normal

Grabación a la velocidad 1x.

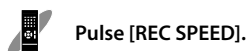
3 Introduzca la selección.



- ✓ Cuando se graba un CD con control de copia digital, REC INPUT cambia automáticamente a "ANALOG". (página 88) Ahora, la velocidad O.T.E. deberá ajustarse en "NORMAL".

Ajuste usando [REC SPEED] del mando a distancia:

Cuando se seleccione la fuente de audio CD, iPod/D.AUDIO, TUNER o AUX:




La velocidad de grabación cambia con cada pulsación.

Ajuste de la entrada de grabación (REC INPUT)

Cuando grabe un CD en SD/USB, este elemento se usará para seleccionar si va a emplearse la grabación digital para grabar la señal de salida digital o si va a emplearse la grabación analógica para grabar la señal de salida analógica.

1 Seleccione "REC INPUT".

 Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].



2 Seleccione la entrada de grabación.

 Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼].

La selección cambia con cada pulsación.



3 Introduzca la selección.


 Pulse [ENTER].

- ✓ Cuando se graba un CD con control de copia digital, REC INPUT cambia automáticamente a "ANALOG".

Ajuste el nivel de grabación (REC LEVEL)

Ajuste el nivel de grabación si el audio grabado en el componente conectado al terminal [📶/USB]/[REC IN] o en la tarjeta SD está distorsionado o su nivel está demasiado bajo.

1 Seleccione "REC LEVEL".

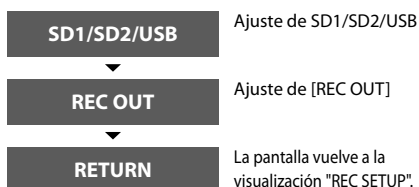
 Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].



2 Seleccione la fuente de audio cuyo nivel de grabación quiere cambiar.

 Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼].

La selección cambia con cada pulsación.



3 Introduzca la selección de la fuente de audio.

 Pulse [ENTER].

4 Ajuste el nivel de grabación.

 Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼].

SD1/SD2/USB

El nivel de grabación se puede ajustar según se quiera entre "-2" y "+2".



Ejemplo) Cuando REC LEVEL se pone en "+2"

REC OUT

Seleccione "HIGH" o "LOW".



Ejemplo) Cuando REC LEVEL se pone en "HIGH"

5 Introduzca la selección.



Pulse [ENTER].

- ✓ El nivel de grabación no se puede ajustar durante la grabación con edición de un toque.

Ajuste del método de división de archivos (AUTO DIVIDE)

Cuando se graben emisiones de radio, etc. en SD/USB, este elemento se usará para elegir si los archivos se dividen automática o manualmente.

1 Seleccione "AUTO DIVIDE".



Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].



2 Seleccione el método de división.



Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼].

La selección cambia con cada pulsación.

OFF

División manual de archivo.

ON

División automática de archivo.

3 Introduzca la selección.



Pulse [ENTER].

4 Divida el archivo.

Cuando se selecciona OFF

Cuando el punto que quiera dividir llegue durante la grabación,



Pulse [ENTER].

Cada pulsación crea un archivo nuevo.

Cuando se selecciona ON


Ponga el intervalo para la división de archivos en minutos. Para conocer detalles, vea "División automática de archivos (DIVIDE TIME)": (página 90)

- ✓ Cuando grabe de emisiones de radio, el archivo se dividirá a los intervalos establecidos con DIVIDE TIME. (página 90)
- ✓ Cuando grabe de un componente conectado a iPod/D.AUDIO o AUX, el archivo se dividirá cada vez que no haya sonido durante 3 segundos o más.

División automática de archivos (DIVIDE TIME)

Durante la grabación de emisiones de radio en SD/USB, el archivo se puede dividir automáticamente a los intervalos establecidos abajo.

1 Seleccione "DIVIDE TIME".

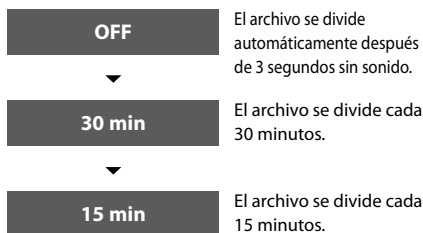
 Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].



2 Seleccione el intervalo de división de archivos.

 Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼].

La selección cambia con cada pulsación.



3 Introduzca la selección.


 Pulse [ENTER].

- ✓ Aunque se haya ajustado la división de archivo para cada vez que no haya sonido durante 3 segundos o más, tal división no se hará algunas veces debido al ruido de la fuente de audio, etc.

Grabación de información CD-TEXT (TEXT COPY)


Cuando se grabe CD en SD/USB, la información de CD-TEXT podrá copiarse en el nombre de carpeta o archivo de destino de grabación según el ajuste siguiente.

1 Seleccione "TEXT COPY".

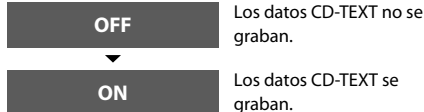
 Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].



2 Seleccione si va a grabar o no los datos CD-TEXT.

 Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼].

La selección cambia con cada pulsación.



3 Introduzca la selección.

 Pulse [ENTER].

- ✓ Cuando la información de títulos de CD se adquiere de la base de datos AMG, la información de la base de datos AMG tendrá prioridad sobre los datos CD-TEXT.

Grabación con relevo entre SD1 y SD2 (RELAY REC)

Ajusta si la grabación va a cambiar o no de SD1 a SD2 cuando se graba iPod/D.AUDIO/TUNER/AUX en SD.

1 Seleccione "RELAY REC".



Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].



2 Seleccione si se usa o no la grabación con relevo.



Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼].

La selección cambia con cada pulsación.



OFF

La grabación con relevo se cancela.



ON

La grabación con relevo está ajustada.
"RELAY REC" se enciende.

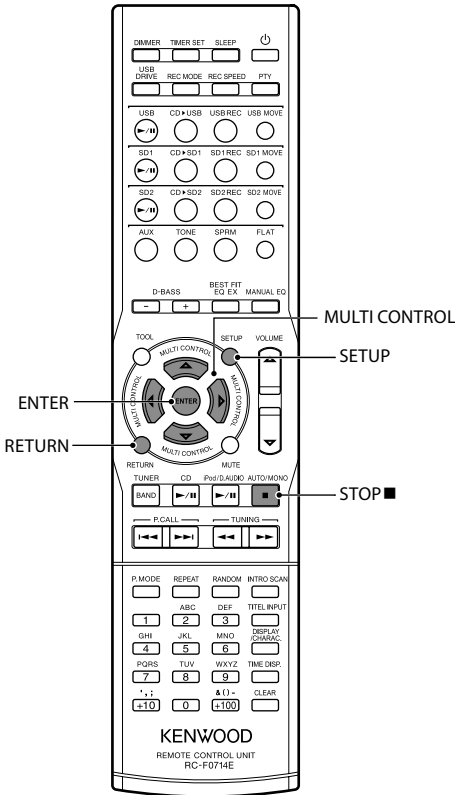
3 Introduzca la selección.



Pulse [ENTER].

- ✓ Si la tarjeta SD que contiene una copia de la base de datos AMG se inserta en la ranura SD2, sustituya la tarjeta por otra tarjeta SD.
- El audio se interrumpe en el punto donde el destino de grabación cambia de SD1 a SD2.

Configuración del sonido mediante el menú de configuración




Las mismas operaciones de ajuste de sonido que las disponibles utilizando [REC MODE] del mando a distancia se pueden ejecutar también usando [SETUP] de la unidad principal o del mando a distancia. Además, algunos elementos de ajuste sólo están disponibles desde [SETUP]. Si el ajuste empieza desde el menú de configuración será posible aplicar los resultados del ajuste cambiando simplemente el elemento de ajuste.

1 Entre en el menú de configuración.

 Pulse [SETUP].


Se visualizan las categorías de configuración.

2 Seleccione "SOUND SETUP" desde las categorías.

 Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].



3 Seleccione el elemento de ajuste.

 Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].




Cuando se selecciona ERASE


4 Haga los ajustes detallados del elemento de edición seleccionado.

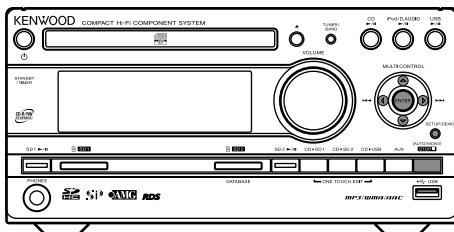
Continúe la operación siguiendo el procedimiento descrito en la página de referencia mostrada en la tabla siguiente.

- Si cometió un error en un elemento o ajuste

 Pulse [RETURN].
La visualización vuelve a la visualización anterior.

- Para salir del menú de configuración:

 Pulse [SETUP] o [STOP ■].



[SETUP]

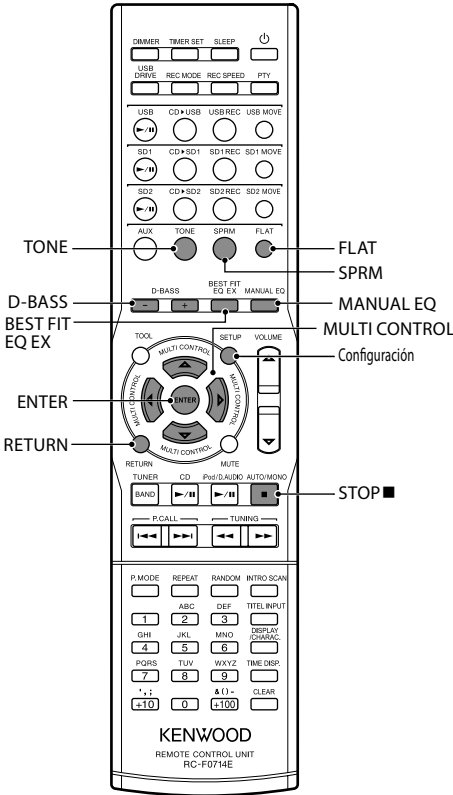
Categoría	Elemento de ajuste	Resumen de ajustes	Vea la página
SYSTEM SETUP	SLEEP	Ajuste del temporizador de desactivación automática.	72 –
	DIMMER SET	Ajuste del brillo de la pantalla.	
	SD FORMAT	Formateo de una tarjeta SD.	
	A.P.S.	Activación o desactivación de la función de ahorro automático de energía.	
	TIME ADJUST	Ajuste del reloj (día de la semana/horas/minutos).	
	TIMER SETTING	Reserva de grabación de emisiones de radio o reproducción de música a una hora especificada del día (o días) de la semana previamente especificado.	
	RETURN	Retorno a visualización de categorías.	
REC SETUP	REC MODE	Ajuste del modo de grabación de cada fuente de audio.	84 –
	O.T.E. SPEED	Ajuste de la velocidad de grabación de la grabación con edición de un toque.	
	REC INPUT	Ajusta si va a usarse la señal digital o analógica en la grabación de CD en SD/USB.	
	REC LEVEL	Ajusta el nivel de grabación en SD/USB/D.AUDIO.	
	AUTO DIVIDE	Ajusta si el archivo se divide (para marcar distinciones entre melodías) automática o manualmente durante la grabación en SD/USB	
	DIVIDE TIME	Ajusta el intervalo para dividir archivos (para marcar distinciones entre melodías) durante la grabación, emisión de radio, etc. en SD/USB.	
	TEXT COPY	Establece copias de la información de CD-TEXT junto con el audio de CD grabado en SD/USB.	
RELAY REC	Ajusta si la grabación va a cambiar o no de SD1 a SD2 cuando se graba TUNER/AUX/iPod/D.AUDIO en SD.		
RETURN	Retorno a visualización de categorías.		
SOUND SETUP	D-BASS	Ajuste del nivel de bajas frecuencias.	94
	TONE	Ajuste de niveles de bajas frecuencias (BASS) y de altas frecuencias (TREBLE).	95
	MANUAL EQ	Ajusta el nivel de cada una de las siete bandas de frecuencias y registra hasta tres combinaciones de ajustes.	95
	SPRM	Activa/desactiva SPRM (Supreme).	98
	BestFit EQ EX	Ajusta BestFit EQ EX.	98
	HR SOUND*	Activa/desactiva HR SOUND.	99
	BALANCE*	Ajusta el balance entre los niveles de altavoces derecho e izquierdo.	99
RETURN	Retorno a visualización de categorías.		
EXIT	Sale del modo de configuración.		

* Estas operaciones sólo están disponibles desde [SETUP].

Configuración del sonido mediante el menú de configuración

Mejora del tono grave (D-BASS)

El nivel de reproducción de bajas frecuencias se puede ajustar entre "0" (OFF) y "10".



1 Seleccione "D-BASS".



Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].



2 Ajuste del nivel de mejora.



Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼].

El nivel se puede ajustar en incrementos/decrementos de 1.



"D-BASS" se enciende cuando se hace este ajuste.

3 Introduzca la selección.



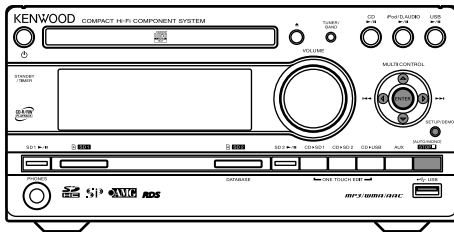
Pulse [ENTER].

- ✓ Al pulsar [FLAT] termina el ajuste D-BASS después de guardar la última condición. Al pulsar [FLAT] de nuevo se restablece el ajuste original.

Ajuste usando [D-BASS +/-] del mando a distancia:




Pulse [D-BASS +/-].



Mejora de graves y agudos (TONE)

Los niveles del volumen de las frecuencias bajas (BASS) y altas (TREBLE) se pueden mejorar o atenuar independientemente en incrementos/decrementos de 2 dB dentro de un margen de "-8 dB" y "+8 dB".


1 Seleccione "TONE".

 Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].



2 Seleccione el grupo de frecuencias que van a ser mejoradas/atenuadas y ajuste su nivel según quiera.

Para seleccionar el grupo de frecuencias

 Pulse [MULTI CONTROL ◀/▶] para seleccionar las frecuencias bajas (BASS) o altas (TREBLE).

Para ajustar el nivel

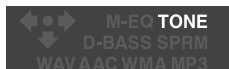
 Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼].



Cuando el nivel de frecuencias bajas (BASS) se atenúa "-2dB".



Cuando el nivel de frecuencias altas (TREBLE) se realza "+6dB".



"TONE" se enciende cuando se hace este ajuste.

3 Introduzca la selección.

 Pulse [ENTER].

- ✓ Al pulsar [FLAT] termina el ajuste TONE después de guardar la última condición. Al pulsar [FLAT] de nuevo se restablece el ajuste original.

Ajuste usando [TONE] del mando a distancia

 Pulse [TONE].


Cada pulsación activa/desactiva el modo. Haga el ajuste con las operaciones de los pasos 2 y 3.

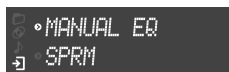
Configuración del sonido mediante el menú de configuración

Ajuste de las propiedades del sonido deseadas (MANUAL EQ)


El nivel de reproducción de cada una de las siete bandas de frecuencias (representado por las frecuencias centrales) puede ser realizado o atenuado independientemente. Como configuraciones del usuario se pueden registrar tres combinaciones de estos ajustes, y después se pueden usar según los géneros de música.

1 Seleccione "MANUAL EQ".

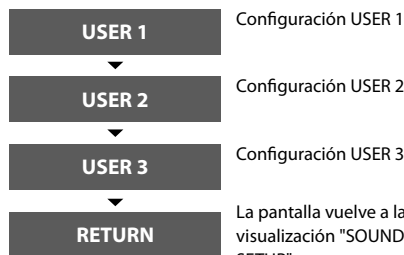
 Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].



2 Seleccione el número de configuración de usuario que va a usar.


 Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].

La selección cambia con cada pulsación.



3 Seleccione la banda de frecuencia (frecuencia central) que va a ajustar y ajuste su nivel según quiera.

Para seleccionar el grupo de frecuencias

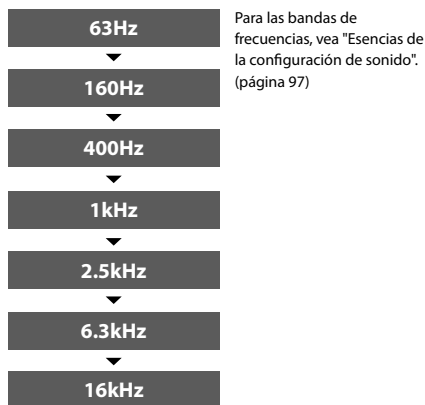
 Pulse [MULTI CONTROL ◀/▶].




La barra de nivel de la banda de frecuencia seleccionada parpadea. Ejemplo) Cuando se selecciona 400 Hz

Banda de frecuencias (frecuencia central)

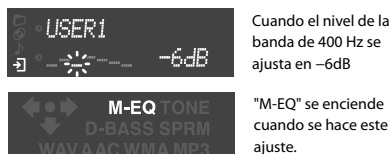
La selección cambia con cada pulsación.



Para ajustar el nivel

 Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼].

El nivel se puede ajustar en incrementos/decrementos de 1 dB dentro del margen de -6 dB y +6 dB.




4 Introduzca la selección.

 Pulse [ENTER].

- ✓ Al pulsar [FLAT] termina el ajuste MANUAL EQ después de guardar la última condición. Al pulsar [FLAT] de nuevo se restablece el ajuste original.
- El ajuste BestFit EQ EX se cancela cuando se establece MANUAL EQ.

Ajuste usando [MANUAL EQ] del mando a distancia:

 Pulse [MANUAL EQ].

Cada pulsación cambia el número de configuración que va a utilizarse. Haga el ajuste con las operaciones de los pasos 3 y 4.

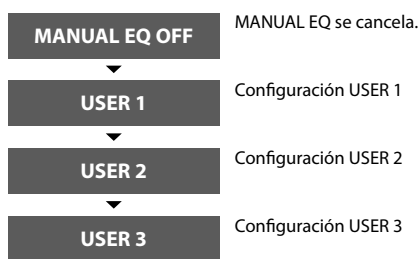
Recuperación de una configuración de usuario de propiedades de sonido (MANUAL EQ)

1 Seleccione el número de configuración de usuario que va a usar.



Pulse [MANUAL EQ].

La selección cambia con cada pulsación.



Esencias de la configuración de sonido

	Banda de frecuencias (frecuencia central)	Esencias de la configuración de sonido
BASS ↑	Banda de graves intensos (63 Hz)	Al aumentar este nivel, los instrumentos de baja frecuencia, como el contrabajo y el bombo, se reproducen con un tono intenso y estable. Si las frecuencias muy bajas se notan demasiado durante la escucha, disminuya este nivel a un nivel apropiado.
	Banda de graves (160 Hz)	En las casas de estilo japonés, con peor aislamiento que las de estilo europeo, las frecuencias de resonancia de la sala de escucha se encuentran ubicadas a menudo en esta banda, por lo que las frecuencias bajas tienden a ser exageradas. En este caso, se recomienda a menudo disminuir este nivel para reducir la resonancia en la sala de escucha.
	Banda de graves medios (400 Hz)	Esta banda constituye la base de la música y determina la riqueza de la misma. Si el audio no es adecuado, se recomienda aumentar un poco este nivel para enriquecer el sonido.
	Banda media (1 kHz)	Esta banda media afecta principalmente a la música con voces, realzando o atenuando la sensación de presencia de las voces según su nivel. También se asocia con la profundidad de la música.
	Banda de agudos medios (2,5 kHz)	Cuando se aumenta, esta banda hace que el sonido suene más estimulante, metálico o duro. Esta banda puede representar frescura o brillo según el ajuste, pero un realce excesivo puede hacer que el sonido resulte ruidoso.
	TREBLE ↓	Banda de agudos (6,3 kHz)
	Banda de agudos ultraalta (16 kHz)	Esta banda afecta a la expansión y a la calidad del sonido. Aumentar este nivel realza el brillo de los instrumentos de frecuencia ultraalta (triángulo, platillos, etc.), a la vez que aumenta la expansión y la delicadeza de sus sonidos.

Configuración del sonido mediante el menú de configuración

Reproducción de audio con propiedades de sonido próximas al original (SPRM: Supreme)

Cuando los archivos de audio reproducidos carecen de frecuencias altas debido a la compresión usada en la grabación, esta función optimiza el audio reproducido usando tecnología original de Kenwood.

- SPRM vale para la reproducción de SD1, SD2 y USB.

1 Seleccione "SPRM".



Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].



"SPRM" se enciende cuando se selecciona "ON".

2 Seleccione ON/OFF.



Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].



- ✓ Con el mando a distancia, esta función puede ajustarse con las fuentes de audio CD, SD y USB.

Ajuste usando [SPRM] del mando a distancia



Pulse [SPRM].

Cada pulsación activa/desactiva el modo.

Reproducción del sonido más adecuado según el género (BestFit EQ EX)

Esta función reproduce el sonido óptimo según el género musical.

1 Seleccione "BestFit EQ EX".



Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].



"(••)" se enciende cuando se selecciona ON.

2 Seleccione uno de los modos de preajuste.



Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼].

La selección cambia con cada pulsación.



BestFit EQ EX se cancela.



Reproducción clara de voces femeninas



Reproducción clara de voces masculinas



Reproducción clara de voces de personalidades de la radio, etc.

3 Introduzca la selección.



Pulse [ENTER].

- ✓ Al pulsar [FLAT] termina el ajuste de BestFit EQ EX después de guardar la última condición. Al pulsar [FLAT] de nuevo se restablece el ajuste original.
- El ajuste MANUAL EQ se cancela cuando se establece BestFit EQ EX.

Ajuste usando [BEST FIT EQ EX] del mando a distancia:



Pulse [BEST FIT EQ EX].


El modo preajustado cambia con cada pulsación.

Reproducción con sonido de alta calidad (HR SOUND)

Ésta es una tecnología de mejora de la calidad del sonido original de Kenwood, la cual es capaz de reproducir audio de CD y archivos de audio con menos distorsión.

- HR SOUND sólo es eficaz cuando las otras configuraciones de sonido están en OFF.


1 Seleccione "HR SOUND".

 Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].



"●" se enciende cuando se selecciona ON.

2 Seleccione ON/OFF.


 Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].



Ajuste del balance de los altavoces derecho e izquierdo (BALANCE)


Ajusta el balance del volumen entre los altavoces derecho e izquierdo.

1 Seleccione "BALANCE".

 Pulse [MULTI CONTROL ▲/▼] para seleccionar y luego pulse [ENTER].



2 Ajuste la posición del balance.

 Pulse [MULTI CONTROL ◀▶].



3 Introduzca la selección.

 Pulse [ENTER].

Reajuste al sonido original de las características de frecuencias ajustadas (FLAT)

Todos los ajustes establecidos con D-BASS, TONE, MANUAL EQ, SPRM y BestFit EQ EX pueden ponerse en la condición de frecuencia plana para reproducir el sonido original tal y como es.

1 Pulse [FLAT].

 Pulse [FLAT].

Cada pulsación activa/desactiva el modo.






Quando se selecciona ON, los indicadores encendidos como "TONE" y "D-BASS" se apagan.

- ✓ Si D-BASS, TONE, MANUAL EQ, SPRM y BestFit EQ EX no se ajustan después de poner FLAT en ON, al pulsar de nuevo FLAT para ponerlo en OFF se recuperan los ajustes anteriores.

Información complementaria

Medios que se pueden usar con este sistema

Medio		Icono de este sistema	Nota
USB	Memoria flash USB		<ul style="list-style-type: none">No conecte al terminal [USB] un componente que no sea una memoria flash USB o un reproductor de audio digital compatible con almacenamiento en masa USB. Kenwood no asumirá ninguna responsabilidad por el mal funcionamiento, daño o pérdida de datos que puedan resultar de la conexión de otros tipos de componentes.
	Reproductor de audio digital compatible con almacenamiento en masa USB		
SD	Tarjeta SD/SDHC		<ul style="list-style-type: none">Se puede usar una tarjeta SD/SDHC de 128 MB a 32 GB. Se recomiendan las tarjetas SD/SDHC con una velocidad de transferencia de Clase 4 o superior.Para usar una tarjeta miniSD/microSD se requiere un adaptador especial.No se puede usar una tarjeta multimedia (MMC).
	Tarjeta miniSD™		
	Tarjeta micro SD/SDHC		
CD	CD de venta en establecimientos del ramo		<ul style="list-style-type: none">Los discos que no cumplen con las normas CD, como los CD con control de copia, tal vez no se puedan reproducir algunas veces.Después de escribir en los discos se requiere finalizarlos.El CD-ROM, CD-R y CD-RW tal vez no puedan reproducirse algunas veces con este sistema según el quipo usado para la grabación, la condición de la grabación y el tipo de disco.
	Discos CD-R/CD-RW grabados en formato CD-DA		
	CD-ROM/CD-R/CD-RW grabados en MP3/WMA/AAC		

Información del Copyright

- Los materiales grabados de emisiones, CD, discos y otros materiales grabados (cintas de música, cintas de karaoke, etc.) están protegidos por copyright, al igual que las letras y la música de las canciones.
- Las leyes de los derechos de autor indican que el permiso de los propietarios del copyright es necesario para vender, distribuir, transferir o alquilar los materiales grabados de los materiales señalados anteriormente, o para usarlos con fines comerciales (incluyendo música de fondo en tiendas, etc.).

Cuidados para la escritura de discos

- Un disco grabado con el método de escritura de paquete o UDF (formato de disco universal) no se puede reproducir.
- Asegúrese de cerrar la sesión o finalizar el disco después de escribir en él. Un disco que no haya sido cerrado o finalizado tal vez no se pueda reproducir bien.
- Los nombres de carpetas y archivos escritos puede que no se visualicen bien según las especificaciones del software usado para escribir.
- Cuando se reproduce un disco de múltiples sesiones o un disco con muchas carpetas, el tiempo anterior al inicio de la reproducción puede ser más largo que con otros discos convencionales.
- Si hay archivos de audio y de CD (formato CD-DA) escritos en un solo disco, éste puede que no se reproduzca bien.
- Antes de escribir archivos de audio en un disco, asegúrese de que el PC usado en la escritura pueda reproducir bien los archivos. Después de escribir, confirme también que los archivos escritos puedan reproducirse bien.
- Asegúrese de que los nombres de archivos de audio tengan las extensiones apropiadas (mp3, wma, m4a). Un archivo sin extensión no se puede reproducir. Además, no ponga extensiones (mp3, wma, m4a) en un archivo que no sea de audio. Para conocer las extensiones de los archivos, vea "Archivos de audio que pueden reproducirse". (página 102)

Precaución para el transporte o movimiento

Antes de transportar o mover el sistema, prepárelo como se describe a continuación.

- ❶ Retire los componentes externos, incluyendo el aparato USB, las tarjetas SD y el CD.
- ❷ Pulse [SD1 ▶/■], [SD2 ▶/■] y [CD ▶/■] y confirme que no se visualice "NO CARD" o "NO DISC".
- ❸ Espere un rato y luego apague el sistema.
- ❹ Si está conectado cualquier otro componente externo, asegúrese de que esté apagado antes de desconectar el cable de conexión.

Protección de la memoria

Las configuraciones del sistema están protegidas durante un día aproximadamente a pesar de desconectar el cable de alimentación de la toma de corriente.

Las configuraciones protegidas son las siguientes.

Configuraciones de sonido y del sistema

- Selección de entrada
- Ajuste del volumen
- Ajuste de balance
- Ajuste de nivel de entrada
- Ajuste de funciones D-BASS, MANUAL EQ y SPRM
- Ajustes del temporizador
- Ajuste DIMMER
- Ajuste A.P.S.

Configuraciones del sintonizador

- Emisoras presintonizadas
- Modo de sintonización (Automática/manual)
- Banda de recepción
- Frecuencia de recepción

Configuraciones de grabación

- Modo de grabación
- Velocidad de grabación
- Ajuste TEXT COPY
- Ajuste del nivel de grabación
- Ajuste DIVIDE TIME
- Ajuste AUTO DIVIDE

Información complementaria

Archivos de audio que pueden reproducirse

Archivo MP3

Formato de archivo: MPEG 1 Audio Layer 3/ MPEG 2 Audio Layer 3/ MPEG 2 Audio Layer 3 Lower sampling rate (MPEG2.5)

Extensión de archivo: .mp3

Frecuencia de muestreo:

MPEG 1 Audio Layer 3: 32 kHz/44.1 kHz/48 kHz

MPEG 2 Audio Layer 3: 16 kHz/22,05 kHz/24 kHz

MPEG 2.5: 8 kHz/11,025 kHz/12 kHz

Velocidad de bits :

MPEG 1 Audio Layer 3: 32 kbps – 320 kbps

MPEG 2 Audio Layer 3: 8 kbps – 160 kbps

MPEG 2.5: 8 kbps – 160 kbps

Archivo WMA

Formato de archivo:

Compatible con Windows Media™ Audio

Extensión de archivo: .wma

Frecuencia de muestreo: 32 kHz/44,1 kHz/48 kHz

Velocidad de bits: 48 kbps – 192 kbps

- Los archivos creados con las funciones siguientes provistas por Windows Media™ Player 9 o posteriores no se pueden reproducir:
 - WMA Professional
 - WMA Lossless
 - WMA Voice

Archivo WAV

Formato de archivo: Linear PCM

Extensión de archivo: .wav

Frecuencia de muestreo: 44,1 kHz/48 kHz

Velocidad de bits: 1411 kbps

Archivo AAC

Formato de archivo: MPEG-4 AAC (creado usando iTunes 4.1 a 7.7)

Extensión de archivo: .m4a

Frecuencia de muestreo: 16 kHz/22,05 kHz/24 kHz/32 kHz/44,1 kHz/48 kHz

Velocidad de bits: 32 kbps – 320 kbps

- Los archivos creados con el codificador sin pérdidas Apple no se pueden reproducir.

Este sistema puede reproducir CD-ROM, CD-R, CD-RW, SD y USB que contienen la grabación de los archivos de audio siguientes.

Formatos de disco

ISO 9660 Level 1

ISO 9660 Level 2

Joliet

Romeo

Sistemas de archivos compatibles con SD/USB

FAT16

FAT32

Límites de número de archivos

Máximo número de carpetas/archivos: 1.000 en total

Número máximo de carpetas: 200

Cantidad máxima de archivos por carpeta: 255

Número máximo de caracteres que pueden mostrarse

Nombre de carpeta: 64 caracteres

Nombre de archivo: 64 caracteres (incluyendo extensión)

Indicación de información TAG (título/álbum/artista)

ID3 v1.0/ 1.1: 30 caracteres

ID3 v2.2/ 2.3/ 2.4: 128 caracteres

- El carácter que no se puede visualizar se muestra como "**").

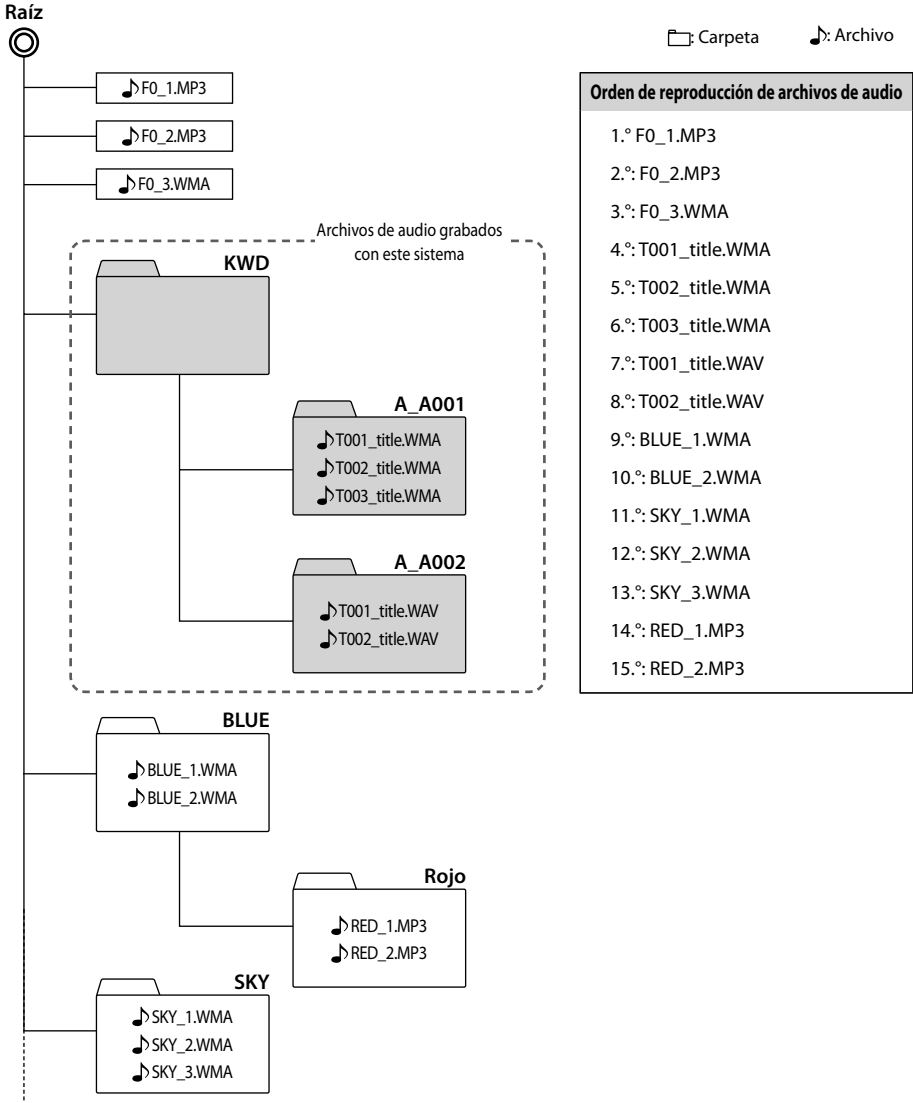
Otras precauciones

- Hasta los archivos de audio que cumplen con la norma de arriba pueden no reproducirse dependiendo de las características y las condiciones de grabación del disco.
- La reproducción puede ser imposible algunas veces dependiendo de las especificaciones y la configuración del software usado en la codificación.
- Los archivos con DRM (administración de derechos digitales) no se pueden reproducir.
- Los archivos de audio codificados con VBR (velocidad de bits variable) pueden contener datos no compatibles con la velocidad de bits de este sistema. Tales archivos de audio con velocidades de bits incompatibles no se pueden reproducir.

Orden de reproducción de carpetas y archivos de audio

Los archivos de audio del directorio raíz se reproducen primero. El diagrama siguiente muestra cómo selecciona este sistema los archivos de audio almacenados.

Ejemplo de configuración de carpetas



Manejo de CD

Precauciones de manejo

Al sostener un CD, tenga cuidado de no tocar la superficie de reproducción.


Discos reproducibles en el sistema

- Este sistema puede reproducir la parte de audio de un disco CD (12 cm, 8 cm), CD-ROM, CD-R, CD-RW o CD-EXTRA.
- No se usa adaptador para CD de 8 cm.

Notas sobre los discos CD-ROM/CD-R/CD-RW

Si el disco CD-ROM, CD-R o CD-RW que se está utilizando tiene una superficie de etiqueta imprimible, puede que el disco no se pueda sacar del sistema si la superficie de la etiqueta se queda pegada. Para evitar fallos de funcionamiento en el sistema, no utilice ningún disco con estas características.

Precauciones al utilizar discos CD

Utilice solamente discos que lleven la marca . Los discos que no llevan esta marca pueden no reproducirse correctamente.

El disco gira a alta velocidad durante la reproducción. Nunca utilice discos agrietados, astillados o severamente doblados. De lo contrario, el reproductor podrá sufrir daños o funcionar de forma incorrecta.

Asimismo, no utilice discos que tengan una forma no circular, ya que esto causará mal funcionamiento.

Manejo de un aparato USB

Precauciones de manejo

- Asegúrese de leer los manuales de instrucciones provistos con cada aparato USB.
- El aparato USB no se provee con este sistema.
- El terminal [🔌-USB] del panel delantero de la unidad principal es compatible con USB2.0 (máxima velocidad).
- No está permitido conectar un aparato USB a través de un concentrador USB.
- Los datos guardados en el aparato USB pueden perderse dependiendo de las condiciones de uso. Kenwood no asumirá ninguna responsabilidad por los daños debidos a la pérdida de los datos guardados.

Aparatos USB que se pueden usar

Las restricciones siguientes se aplican al tipo y método de operación del aparato USB

- El aparato USB debe ser compatible con los aparatos USB de almacenamiento en masa. Para conocer si cada aparato USB es compatible con el almacenamiento en masa USB, consulte a su concesionario.
- El consumo máximo de corriente no deberá ser superior a "500 mA".

Si se usa un aparato USB diferente del especificado anteriormente, los archivos de música puede que no se reproduzcan correctamente. Note también que hasta un aparato USB que cumpla con las especificaciones anteriores tal vez no pueda reproducir ciertos archivos de música dependiendo del tipo o la condición de los archivos de música.

Manejo de un iPod

Precauciones de manejo

- Asegúrese de leer los manuales de instrucciones provistos con su iPod.
- El iPod no se provee con este sistema.
- Los datos guardados puede que se pierdan dependiendo del funcionamiento del iPod. Kenwood no asumirá ninguna responsabilidad por los daños debidos a la pérdida de los datos guardados.

iPod que pueden utilizarse

- Para controlar un iPod desde la unidad principal o el mando a distancia se necesita un acoplador de iPod PAD-iP7. Para conocer los modelos de iPod que se pueden usar, consulte el manual del PAD-iP7.

Manejo de D.AUDIO

Precauciones de manejo

- Asegúrese de leer el manual de instrucciones provisto con su reproductor de audio digital Kenwood.
- El reproductor de audio digital Kenwood no se provee con este sistema.
- Los datos guardados puede que se pierdan dependiendo del funcionamiento del reproductor de audio digital Kenwood. Kenwood no asumirá ninguna responsabilidad por los daños debidos a la pérdida de los datos guardados.

D.AUDIO que puede utilizarse

- Si conecta un reproductor Kenwood que sea compatible con la conexión de audio digital mediante el cable especial, podrá controlar el reproductor desde la unidad principal y con el mando a distancia.

Modelos de reproductores de audio digital Kenwood que pueden utilizarse

Reproductor de audio con disco duro	Reproductor/grabador de audio con memoria
HD20GA7	MGR-A7/M2GD55/ M1GD55/M1GC7/M2GC7

(a partir de agosto de 2008)

Manejo de tarjetas SD

Precauciones de manejo

- Asegúrese de leer el manual de instrucciones provisto con su tarjeta SD.
- La tarjeta SD no se provee con este sistema.
- Los datos guardados puede que se pierdan dependiendo del funcionamiento de la tarjeta SD. Kenwood no asumirá ninguna responsabilidad por los daños debidos a la pérdida de los datos guardados.

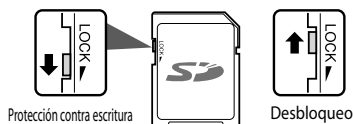
Nota para deshacerse/transferir tarjetas SD

Las funciones de "formateo" y la "eliminación" de este sistema y de un PC simplemente modifican la administración de los archivos, no borran completamente los datos de la tarjeta SD. Antes de deshacerse o transferir una tarjeta SD se recomienda destruirla físicamente o borrar completamente sus datos en un PC con software de borrado de datos de venta en establecimientos del ramo.

Los datos de las tarjetas SD deberán administrarse bajo responsabilidad del usuario.

Tarjeta SD (Interruptor protector contra escritura)

La tarjeta SD tiene un interruptor para impedir que se escriban datos en ella. Ponga el interruptor en "LOCK" cuando quiera proteger los datos escritos. Ponga el interruptor en la posición de desbloqueo antes de empezar a grabar, transferir, editar o eliminar los datos.



Lista de mensajes

Mensaje en pantalla	Descripción
AUTO PRESET	Se realiza la presintonización automática para presintonizar emisoras de radio automáticamente.
CAN'T EDIT	No se puede editar la SD/USB.
Can't fix title	Se produjo un error durante la introducción de información del título de DB.
Can't load Title	Se encontraron múltiples títulos, pero falló la adquisición.
CAN'T PLAY	Se intentó reproducir un archivo protegido por copyright.
CAN'T READ	Los archivos de SD/USB no se pueden leer.
Can't Rec. (***: Medium name)	No se pudo empezar a grabar porque resultó imposible leer el medio, etc.
Check *** No Capacity (***: Medium name)	Se intentó grabar pero el medio no tenía suficiente capacidad.
CHECK CLOCK	Se intentó ajustar el temporizador sin estar ajustado el reloj.
CHECK DISC	<ul style="list-style-type: none">• Los datos de TOC^{*1} no se pueden leer.• El disco no está bien insertado.
DATA BASE exists in SD	Se intentó formatear la tarjeta SD que contiene una copia de la base de datos AMG.
Don't remove *** (***: Medium name)	Está realizándose RECORD/MOVE/FORMAT.
EDIT FAILURE	Ocurrió un error durante la edición de SD/USB.
Edit now Locked keys.	Se pulsó un botón durante la edición.
END OF TIMER	El sistema se apaga mediante el temporizador de programa/desactivación automática.
Failed DB search	Falló la búsqueda de la base de datos CD.
Failed MOVE Check *** (***: Medium name)	Ocurrió un error durante MOVE o la SD/USB tiene protección contra la escritura.
FORMAT Locked keys	Se pulsó un botón durante el formateo.
Insert DB SD into SD2 slot	Una tarjeta SD con una copia de base de datos AMG está insertada en la ranura SD1.
no available	Se produjo un error durante la búsqueda de la base de datos CD (no hay candidato en DB).
No candidate	No se encontró título en la búsqueda de base de datos CD.
NO CARD	No hay tarjeta SD insertada.
NO DISC	No hay disco CD cargado.
NOT CONNECTED	<ul style="list-style-type: none">• No hay aparato USB conectado.• Se intentó realizar REC o MOVE sin haber aparato USB conectado.

Mensaje en pantalla	Descripción
Not fixed CD title	Se intentó iniciar la grabación con edición de un toque mientras la información de títulos no había adquirido de la base de datos AMG.
NOT FOUND	No hay archivo que pueda ser leído por este sistema.
Now Moving Locked keys.	Se pulsó un botón durante MOVE.
PGM FULL	Se ha intentado programar más de 32 pistas para la reproducción programada. (Se puede programar un máximo de 32 pistas.)
Please Change Normal Speed	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando se intente grabar a una velocidad 4x en un aparato USB. • Cuando escribir en un aparato SD/USB no sea posible con la velocidad 4x.
RANDOM MODE	Se intentó iniciar la grabación con edición de un toque en medio de la reproducción aleatoria de CD. (La reproducción aleatoria no se puede cancelar.)
PROTECTED	La tarjeta SD está protegida contra la escritura.
SCMS	Se intentó grabar la señal digital de una fuente con control de copia digital. (La grabación digital no está disponible. Cambie a la grabación analógica.)
Searching Time-Out	La búsqueda del título DB fue abortada a la fuerza.
SETUP TIMER	El sistema se apaga porque el temporizador de programa está ajustado.
Stopped DB searching	La búsqueda del título DB fue abortada a la fuerza.
*** Folder No. limit (***: Media)	El número de carpetas en la carpeta KWD ha alcanzado "A_Z999".

*1: El CD contiene información llamada TOC (índice) además de señales de audio. Como en el índice de un libro, el TOC incluye información que no puede borrarse entre la información del disco, como el número de pistas, el tiempo de reproducción y otra información de caracteres.

Solución de problemas

Un problema con el sistema no indica siempre un fallo. Antes de llamar al servicio de reparaciones, verifique la tabla siguiente según el síntoma del problema.

Bloques de amplificador/altavoces

Problema	Solución	Vea la página
No hay salida de sonido.	<ul style="list-style-type: none">• Vuelva a conectar bien los cables.• Aumente el nivel del volumen.• Ponga [MUTE] en OFF.• Desenchufe los auriculares si están enchufados.	12 22 22 15
El indicador de espera/temporizador parpadea en rojo y no hay salida de sonido.	<ul style="list-style-type: none">• Los cables de los altavoces pueden estar cortocircuitados. Desenchufe el cable de alimentación y reconecte los altavoces.• Puede haberse producido un fallo interno. Apague el sistema, desenchufe el cable de alimentación y solicite el servicio de reparaciones.	14 —
No hay sonido a través de los auriculares.	<ul style="list-style-type: none">• Verifique que la clavija de los auriculares esté bien insertada.• Aumente el nivel del volumen.• Ponga [MUTE] en OFF.	15 22
No sale sonido de los altavoces.	<ul style="list-style-type: none">• Vuelva a conectar bien los cables.	12
La hora no se visualiza.	<ul style="list-style-type: none">• Ajuste el reloj.	77
No se puede activar el temporizador.	<ul style="list-style-type: none">• Ajuste el reloj.• Ponga la hora de encendido y la de apagado en el temporizador de programa.	77 78

Bloque del sintonizador

Problema	Solución	Vea la página
No es posible sintonizar emisoras de radiodifusión.	<ul style="list-style-type: none">• Conecte la(s) antena(s).• Seleccione la banda de emisión apropiada (modo de sintonización).• Sintonice la frecuencia de la emisora que desee.	12 44 44
El ruido interfiere en la recepción.	<ul style="list-style-type: none">• Instale la antena de exterior alejada de la carretera.• Apague los aparatos eléctricos instalados cerca de este sistema.• Instale el sistema alejado de un televisor.	—
Tras la presintonización automática no se pueden recibir emisoras pulsando [P.CALL].	<ul style="list-style-type: none">• Haga de nuevo la presintonización automática.• Presintonice manualmente emisoras con frecuencias que puedan recibirse.	46 48

Control remoto

Problema	Solución	Vea la página
No es posible realizar el control remoto.	<ul style="list-style-type: none">• Reemplace las pilas por otras nuevas.• Utilice el mando a distancia dentro del margen controlable.	11

Bloque del reproductor de discos CD

Problema	Solución	Vea la página
El CD cargado no se puede reproducir.	<ul style="list-style-type: none"> • Coloque adecuadamente el disco CD con la cara de la etiqueta hacia arriba. • Limpie el disco. • Espere a que se evapore la condensación del disco. 	23 112 112
No sale audio del CD.	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse [CD▶/■]. • Limpie el disco. 	28 112
El sonido del disco CD salta.	<ul style="list-style-type: none"> • La reproducción es imposible si el archivo de audio está destruido. • Verifique si el archivo de audio puede reproducirse con este sistema. 	102
No se puede reproducir un archivo de audio.	<ul style="list-style-type: none"> • La reproducción es imposible si el archivo de audio está destruido. • Verifique si el archivo de audio puede reproducirse con este sistema. 	102
La reproducción tarda en empezar.	<ul style="list-style-type: none"> • El tiempo hasta que empieza la reproducción puede ser largo si hay muchas carpetas y/o archivos. 	—
Los datos de ficha no se muestran correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique si los datos de ficha son del tipo que puede visualizarse con este sistema. 	25
Aunque se pulsa [▲], "LOCKED" se visualiza y el disco no sale.	<ul style="list-style-type: none"> • Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y, mientras mantiene pulsado [⏻], enchufe de nuevo el cable de alimentación. 	110


Bloque de SD

Problema	Solución	Vea la página
No sale sonido aunque está insertada una tarjeta SD.	<ul style="list-style-type: none"> • Inserte bien la tarjeta SD. • Inserte una tarjeta SD con archivos de música. 	23
La grabación se interrumpe.	<ul style="list-style-type: none"> • La tarjeta SD puede no tener suficiente capacidad para grabar. Si no hay archivos innecesarios, sustituya la tarjeta SD por otra que se pueda grabar. 	66
La grabación o la edición son imposibles.	<ul style="list-style-type: none"> • Si el interruptor de protección contra escritura está en "LOCK", póngalo en la posición de desbloqueo. • Sustituya la tarjeta SD por otra tarjeta SD que se pueda grabar. • Seleccione la fuente de entrada que quiera grabar. 	105 — —
Algunas carpetas no se pueden encontrar tras la grabación.	<ul style="list-style-type: none"> • El número de carpetas ha alcanzado 200. Borre las carpetas innecesarias. 	66
No se puede borrar una carpeta.	<ul style="list-style-type: none"> • La tarjeta SD puede contener archivos que no son de audio. Verifique el contenido de la tarjeta en su PC. 	—
No se visualiza carpeta ni archivo de la tarjeta SD.	<ul style="list-style-type: none"> • Los datos de la tarjeta SD pueden estar destruidos o la tarjeta SD puede contener archivos que no pueden ser reconocidos por este sistema. 	—

Bloque USB

Problema	Solución	Vea la página
No sale sonido aunque la memoria flash USB o el reproductor de audio compatible con almacenamiento en masa USB está conectado.	<ul style="list-style-type: none">• Inserte bien la memoria flash USB.• Conecte bien el cable USB.• Verifique si el reproductor de audio digital compatible con el almacenamiento en masa USB está encendido.	23
El mensaje de error "NOT FOUND" se visualiza aunque se cambia la unidad.	<ul style="list-style-type: none">• Inserte una tarjeta SD con archivos de música.• Inserte una tarjeta SD en la unidad.	37
No se puede borrar una carpeta.	<ul style="list-style-type: none">• La memoria flash USB o el reproductor de audio digital compatible con almacenamiento en masa USB puede tener otros archivos que no son de audio. Verifique el contenido en su PC.	—

Restablecimiento del sistema

Problema	Puntos de verificación y remedios
El sistema funciona mal (el sistema no se puede usar, las visualizaciones son erróneas, etc.).	<p>El sistema puede funcionar mal porque se desenchufó y enchufó un cable mientras el sistema estaba encendido o debido a causas extrañas. En este caso, restablezca el sistema con los pasos siguientes. Al restablecer el microprocesador se borran las configuraciones del sistema y éste vuelve a la condición en que salió de fábrica.</p> <ol style="list-style-type: none">1 Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.2 Mientras mantiene pulsado [⏻] en la unidad principal, desenchufe el cable de alimentación y vuelva a enchufarlo. ("INITIALIZE" se visualiza para indicar que el sistema está restablecido.) 

Glosario

Término	Descripción
AAC	AAC significa "codificación de audio avanzada". Éste es un método de compresión de audio usado con la compresión de video de emisiones digitales, etc.
CD-DA	Significa "disco compacto - audio digital". Al CD-DA se le llama habitualmente "CD".
CD-TEXT	CD de música en el que se ha grabado información de caracteres tal como título del disco, nombres de artistas, títulos de pistas, etc.
MP3	Un método de compresión de audio desarrollado por Fraunhofer IIS, Alemania. Este método logra una velocidad de compresión alta reduciendo los datos del sonido más bajos que apenas capta el oído humano. Puede comprimir datos de CD de música a 1/11 (128 kbps) manteniendo un calidad de audio similar.
Tarjeta de memoria SD Clase 2 Clase 4 Clase 6	Normas de velocidades de lectura/escritura de datos de las tarjetas de memoria SD y SDHC. Las clases 2, 4 y 6 están estandarizadas, y sus velocidades de transferencia para la lectura/escritura están garantizadas respectivamente a 2 MB/s o más, 4 MB/s o más o 6 MB/s o más. Cuando se escriben datos continuos tales como datos de música, se requiere que la tarjeta sea compatible con una velocidad más alta que cierta velocidad de transferencia de datos. Con este sistema se recomienda usar tarjetas SD de clase 4 o más alta.
Supreme	Ésta es una tecnología de interpolación de bandas original de Kenwood que reproduce archivos de audio de tarjetas SD y aparatos USB con propiedades de sonido que son casi idénticas a las propiedades originales. Emplea un algoritmo único para calcular e interpolar la pérdida de altas frecuencias debida a la compresión y reproducir una música natural y real.
USB	Estándar para la interfaz entre el PC y aparatos periféricos. Este sistema es compatible con USB 1.1 y 2.0.
Concentrador USB	Adaptador para conectar simultáneamente más de un aparato USB.
Clase de almacenamiento en masa USB	Estándar para controlar un aparato USB desde un PC. Se refiere también a la acción con que un PC reconoce a un aparato USB conectado a él como aparato de almacenamiento externo.
VBR (velocidad variable de bits)	Tecnología para asignar los bits variando su cantidad según la cantidad de información de música.
WAV	Éste es un estándar de Windows para formatos de audio sin comprimir.
WMA	Significa "Windows Media™ Audio". Éste es un sistema de codificación de audio comprimido desarrollado por Microsoft Corporation.
Frecuencia de muestreo	Número de veces por segundo que la señal analógica se convierte en señal digital. La frecuencia de muestreo es de 44,1 kHz con CD de música. En general, las frecuencias de muestreo más altas ofrece una calidad de audio más alta también.
Datos de ficha	Información escrita en archivos de audio, incluyendo el nombre del título, el nombre del artista, el nombre del álbum y el género de música.
Tasa de bits	Cifra que expresa la cantidad de información por segundo. Las tasas de bits más altas ofrecen calidad de audio más alta también.
Ripping	Acción de leer datos digitales de un CD, etc. en un PC.

Cuidado y almacenamiento

Cuidado y almacenamiento de la unidad principal

No la instale en los lugares siguientes.

- Lugares expuestos a la luz directa del sol.
- Lugares afectados por humedad o suciedad excesiva.
- Lugares expuestos al calor directo de aparatos de calefacción.

Evite la condensación

Cuando la diferencia de temperatura entre la unidad principal y el ambiente sea grande, puede que se forme condensación dentro de la unidad principal, lo que puede causar fallos en la misma. Si pasa esto, deje en reposo la unidad durante unas pocas horas hasta que se seque su mecanismo interno.

Tenga especial cuidado en evitar la condensación al trasladar la unidad principal entre lugares con gran diferencia de temperatura o a una habitación con mucha humedad.

Cuando se ensucia la unidad:

Cuando se ensucia el panel delantero o la caja, límpielos con un paño blando y seco. No use diluyente de laca, bencina, alcohol o revitalizadores de contactos, porque estos productos químicos pueden causar decoloración o deformación.

Cuidado y almacenamiento de CD

Antes de guardar un CD:

Si no va a utilizar la unidad principal durante un período prolongado de tiempo, extraiga el CD y guárdelo en su caja protectora.

Cuando se ensucia un CD:

- Si un disco está contaminado con huellas dactilares o manchas, límpielo cuidadosamente en dirección radial utilizando un paño suave y seco.
- No utilice un limpiador para discos analógicos, diluyente, bencina o alcohol.
- No utilice un accesorio para discos (estabilizador, hoja protectora, aro protector, etc.) ni un limpiador de lentes.

Otras precauciones

- No escriba en los CD con un lápiz o bolígrafo.
- No utilice un CD si el autoadhesivo o etiqueta se ha desprendido parcialmente o si hay pegamento visible alrededor del autoadhesivo o etiqueta.
- No pegue hojas de papel, autoadhesivos ni etiquetas a los CD.

Cuidados y conservación de tarjetas SD

Antes de guardar una tarjeta SD:

- Guarde siempre las tarjetas SD en sus cajas.
- Evite lugares de alta temperatura (como lugares expuestos a la luz solar directa) o alta humedad.

Cuando se ensucia una tarjeta SD:

- Límpiela pasando un paño blando y seco.
- No use diluyente de laca, bencina o alcohol.

Otras precauciones

- No intente abrir ni modificar una tarjeta.
- No pelee la etiqueta de la tarjeta.
- No coloque una etiqueta o autoadhesivo en la tarjeta.
- No toque los terminales metálicos del lado posterior con la mano o un objeto metálico.

Cuidados y conservación del aparato USB

Asegúrese de leer los manuales de instrucciones provistos con cada aparato USB.



Antes de utilizar el CD con la base de datos AMG provisto con este producto, al usuario se le pide aceptar los términos y condiciones siguientes.

Términos de la Licencia Flow-Down de Macrovision (Términos de uso)

Esta aplicación incorpora software y tecnología de Macrovision Corporation ("Macrovision"). El software y la tecnología de Macrovision (colectivamente la "Tecnología AMG") permiten a los Usuarios Finales tener acceso a datos relacionados con la música ("Datos AMG") a través de Internet, o si no a las bases de datos AMG registradas (las "Bases de datos AMG") ubicadas en servidores AMG (los "Servidores AMG"). Y también permite realizar otras funciones. Usted puede acceder y usar los Datos AMG mediante las funciones de Usuario Final de este software de aplicación.

Usted acepta que usará los Datos AMG, la Tecnología AMG y los Servidores AMG para su uso privado solamente, sin fines comerciales. Usted acepta no asignar, copiar, transferir o transmitir los Datos AMG a ningún tercero. Usted acepta no usar ni explotar los Datos AMG, la Tecnología AMG, las Bases de Datos AMG ni los Servidores AMG, excepto como se le permita expresamente en este documento.

Usted acepta que su licencia no exclusiva para acceder a las Bases de Datos AMG y para usar los Datos AMG, la Tecnología AMG y los servidores AMG terminará si usted viola estas restricciones. Si su licencia termina, usted acepta dejar de usar por completo los Datos AMG, la Tecnología AMG y los servidores AMG. Macrovision se reserva todos los derechos relacionados con los Datos AMG, la Tecnología AMG y los servidores AMG, incluyendo todos los derechos de propiedad. Usted acepta que Macrovision pueda hacer cumplir sus derechos bajo este Acuerdo contra usted directamente en su propio nombre.

Macrovision se reserva el derecho de eliminar datos de la Base de Datos AMG o cambiar categorías de datos por cualquier motivo que Macrovision considere suficiente. No se da ninguna garantía de que la Tecnología AMG o los servidores AMG estén libres de errores, ni de que el funcionamiento de la Tecnología AMG y los servidores AMG no tenga interrupciones. Macrovision no está obligada a proporcionarle ninguna mejora ni tipos o categorías de datos adicionales que AMG elija proporcionar en el futuro, y además es libre de poner fin a sus servicios en línea en cualquier momento.

Si usted, el Usuario Final, proporciona cualquier información o trabajos originales para añadir a las Bases de Datos AMG, usted garantiza que es el único autor de tales trabajos, y además, por el presente documento, asigna a Macrovision todos los derechos del copyright pertinentes, incluyendo el derecho a registrar el copyright de tales trabajos como parte de la Base de Datos AMG.

LA TECNOLOGÍA AMG Y CADA ELEMENTO DE LOS DATOS AMG PUEDE USARLOS USTED BAJO ESTA LICENCIA COMO ESTÁN. MACROVISION NO OFRECE NINGUNA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, CON RELACIÓN A LA EXACTITUD DE NINGÚN DATO AMG DE LOS SERVIDORES AMG. MACROVISION NIEGA TODAS LAS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, TÍTULOS E INCUMPLIMIENTOS. MACROVISION NO GARANTIZA LOS RESULTADOS QUE SE OBTENDRÁN POR EL USO QUE USTED HAGA DE LA TECNOLOGÍA AMG O DEL SERVIDOR AMG. EN NINGÚN CASO SE HARÁ MACROVISION RESPONSABLE ANTES USTED O TERCEROS POR NINGÚN DAÑO EMERGENTE O IMPREVISTO, NI POR NINGUNA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O PÉRDIDAS DE INGRESOS RESULTANTES DEL USO QUE USTED HAGA DE LOS DATOS AMG, LA TECNOLOGÍA AMG Y DEMÁS.

Especificaciones

Unidad principal (RD-K511USB)

[Sección de AUDIO]

Potencia nominal

Potencia de salida ... 20 W + 20 W RMS (1 kHz, 10%, 6 Ω)

Potencia musical DIN..... 24 W + 24 W

[Sección del sintonizador]

Sección del sintonizador de FM

Margen de frecuencias de sintonización

..... 87,50 MHz – 108,00 MHz (pasos de 50 kHz)

Sección del sintonizador de AM

Margen de frecuencias de sintonización

..... 531 kHz – 1.602 kHz (pasos de 9 kHz)

[Sección del CD]

Láser Láser semiconductor

Fluctuación y trémolo ... Límite que no se puede medir

Formato de disco compatible

..... ISO 9660 Nivel 1/2, Juliet, Romeo

Formato/tipo de decodificación

MP3

MPEG1 Audio layer3

Frecuencia de muestreo 32k/44,1k/48 kHz

Velocidad de bits..... 32 k – 320 kbps

MPEG2 Audio layer3

Frecuencia de muestreo 16 k/22,05 k/24 kHz

Velocidad de bits..... 8 k – 160 kbps

MPEG2.5

Frecuencia de muestreo 8 k/11,025 k/12 kHz

Velocidad de bits..... 8 k – 160 kbps

WMA (cumple con WMA9, no cumple con DRM)

Frecuencia de muestreo 32k/44,1k/48 kHz

Tasa de bits (CBR/VBR*) 48 k – 192 kbps

AAC (creado usando iTunes 4.1 a 7.7, MPEG-4 AAC,.m4a)

Frecuencia de muestreo

..... 16 k/22,05 k/24 k/32 k/44,1 k/48 kHz

Tasa de bits (CBR/VBR*) 32 k – 320 kbps

Etiqueta ID3 Ver. 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 compatible

Número máximo de carpetas 255

Máximo número de archivos 512

[Sección de tarjeta SD]

Formato

..... Tarjeta de memoria SD (Reproducción/Grabación)

Tarjetas SD que se pueden usar

..... Tarjeta SD/SDHC, miniSD, microSD/SDHC

Para usar una tarjeta miniSD/microSD se requiere un

adaptador especial. No se puede usar una tarjeta

multimedia (MMC).

Capacidad de tarjeta SD compatible ... 128 MB – 32 GB

Formato de archivo compatible FAT 16/32

Formato/tipo de codificación

WMA SLQ 96 kbps/44,1 kHz estéreo

WMA SQ 128 kbps/44,1 kHz estéreo

WMA HQ..... 192 kbps/44,1 kHz estéreo

WAV PCM 1.411 kbps/44,1 kHz estéreo/16 bits

Formato/tipo de decodificación

MP3

Frecuencia de muestreo 8 k – 48 kHz

Tasa de bits (CBR/VBR*) 32 k – 320 kbps

WMA (cumple con WMA9, no cumple con DRM)

Frecuencia de muestreo 8 k – 48 kHz

Tasa de bits (CBR/VBR*) 64 k – 384 kbps

AAC (creado usando iTunes 4.1 a 7.7, MPEG-4 AAC,.m4a)

Frecuencia de muestreo

..... 16 k/22,05 k/24 k/32 k/44,1 k/48 kHz

Tasa de bits (CBR/VBR*) 32 k – 320 kbps

PCM

Frecuencia de muestreo 44,1 k – 48 kHz

Tasa de bits (CBR/VBR*) 1.411 kbps

Etiqueta ID3 Ver. 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 compatible

Número máximo de carpetas 200 carpetas

Máximo número de archivos 1.000 archivos

Número máximo de niveles de carpetas 10 niveles

[Sección USB]

FormatoUSB Host (Reproducción/grabación)

Aparatos USB que se pueden usar Aparatos de almacenamiento en masa USB

Interfaz ... USB 2.0 (máxima velocidad), USB 1,1 compatible

Formato de archivo compatible FAT 16/32

Formato/tipo de codificación

WMA SLQ 96 kbps/44,1 kHz estéreo

WMA SQ 128 kbps/44,1 kHz estéreo

WMA HQ 192 kbps/44,1 kHz estéreo

WAV PCM 1.411 kbps/44,1 kHz estéreo/16 bits

Formato/tipo de decodificación

MP3

Frecuencia de muestreo 8 k – 48 kHz

Tasa de bits (CBR/VBR*) 32 k – 320 kbps

WMA (cumple con WMA9, no cumple con DRM)

Frecuencia de muestreo 8 k – 48 kHz

Tasa de bits (CBR/VBR*) 64 k – 384 kbps

AAC (creado usando iTunes 4.1 a 7.7, MPEG-4 AAC, m4a)

Frecuencia de muestreo

..... 16 k/22,05 k/24 k/32 k/44,1 k/48 kHz

Tasa de bits (CBR/VBR*) 32 k – 320 kbps

PCM

Frecuencia de muestreo44,1 k – 48 kHz

Tasa de bits (CBR/VBR*) 1.411 kbps

Etiqueta ID3 Ver. 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 compatible

Número máximo de carpetas 200 carpetas

Máximo número de archivos 1.000 archivos

Número máximo de niveles de carpetas 10 niveles

Corriente de alimentación máxima500 mA

[Sección general]

Consumo de energía 67 W

Dimensiones (máximas) Ancho 240 mm

Alto 122 mm

Profundidad 363 mm

Peso.....5,0 kg (neto)

* Los datos de audio VBR pueden salir fuera de la tasa de bits compatible de este sistema. Los archivos que contienen tales datos tal vez no puedan reproducirse algunas veces.

Altavoces (LS-K511)

Caja Sistema de reflejo de graves

Unidad de altavoz montada

Woofers 120 mm, tipo cónico

Tweeter 25 mm, tipo cúpula equilibrada

Impedancia 6 Ω

Potencia de entrada máxima 30 W

Dimensiones máximas Ancho 152 mm

Alto 265 mm

Profundidad 212 mm

Peso.....2,7 kg (1 pieza)

- El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.
- El sistema puede que no ofrezca su máximo rendimiento en lugares sumamente fríos (a temperaturas bajo cero).

KENWOOD

Identificación de la unidad

Inscriba el número de serie de la unidad, que aparece en la parte posterior de la misma, in los espacios provistos en la tarjeta de garantía y también en el espacio de abajo. Al dirigirse al distribuidor para cualquier información, o para solicitar su asistencia, indíquele siempre el modelo y el número de serie del aparato.

Modelo_____Número de serie_____